

Yúsan Shiir Chichamen MATEU aarmia nu

Jesukrístu weatrí
(Rúkas 3.23-38)

¹ Jesukrístu weatrí ju áiniawai. Tura ashí nankaamas ti uunt weat Tawitcha Apraámsha áiniawai. ² Apraáma uchirí Isak. Tura Isaka uchirí Jakup. Jakupa uchirísha Jutá ni yachijjai. ³ Tura Jutá uchirín Páresan tura Sarancha Tamar jurermiayi. Páresa uchirísha Esrum, nuna uchirísha Aram. ⁴ Nuna uchirísha Aminiatáp. Nuna uchirísha Nasun. Nuna uchirísha Sarmun. ⁵ Sarmunka uchiríncha Púusan Raap jurermiayi. Puusa uchirín Uwitian Ruut jurermiayi. Uwitia uchirísha Isái. ⁶ Nuna uchirísha uunt akupin Tawit. Uunt akupin Tawitia uchiríncha Sarumúnkan Patsepa jurermiayi. Patsepasha emka Uríasa nuweeyayi.

⁷ Sarumúnka uchirí Rupuam. Nuna uchirísha Apías. Nuna uchirísha Asa. ⁸ Asa uchirísha Jusapát. Nuna uchirísha Juram. Nuna uchirí Usías. ⁹ Usíasa uchirí Jutam. Nuna uchirí Akas. Nuna uchirí Esekías. ¹⁰ Esekíasa uchirí Manasés. Nuna uchirí Amun. Nuna uchirí Jusías. ¹¹ Jusíasa uchirí Jekunías ni yachj armia nujai. Nuj Papirúnianmaya shuar Israer shuaran mesetjai nu-petkar Papirúnia nunkanam achirar júkiarmiayi.

¹² Nu ukunman̄ka Jekuníasa uchirí Saratiár akiiniamiayi. Tura nuna uchirí Surupapír. ¹³ Surupapíra uchirí Awiut. Nuna uchirí Iriakím. Nuna uchirí Asur. ¹⁴ Asura uchirí Satuk. Nuna uchirí Akim. Nuna uchirí Eriut. ¹⁵ Eriuta uchirí Ereasár. Nuna uchirí Matan. Nuna uchirí Jakup. ¹⁶ Jakupa uchirí Jusé Marí áishriya nu. Marisha Jesusan jurermiayi. Nu Jesuska shuáran uwemtikiartin asa Kristu tu anaikiamuiti.

¹⁷ Tuma asamtai Apraámnumiã Tawitnium Jesusa weãtrí katurse (14) áiniawai. Tawitniumiãsha Papirúnianam jukimiumma nuñsha katurse weãt áiniawai. Papirúnianam jukimiummayãsha Krístunam ataksha katurse áiniawai.

*Jesukrístu akiiniamu
(Rúkas 2.1-7)*

¹⁸ Jesukrístu akiiniamu júnis ámiayi. Ni nukurí Marí Jusejai anajmanairuyayi. Tura tsaníatsain̄ Yusa Wakaní ajaprumtikiamiayi. ¹⁹ Ajaprukmetaisha Jusé Marin iniatsaatsuk nin ajapatniun enentáimpramiayi. Tura ti péñker asa aya iniaisatniun wakerimiayi aents nékainiatsain̄. ²⁰ Nuna tu enentáimia pujái, mesekranam Yusa suntari tarí chicharuk tímiayi “Juséá, ame weãtrum Tawitchakait. Tuma asam Marijiai nuatnaikiatin ashamkaip. Uchin jurertatna nuka Yusa Wakaníniuiti. ²¹ Uchin áishman̄kan takustatui tura nuna naari JESUS anaikiattame. Ashí ni shuárin ni tunaariya uwemtikkiartin asa Jesus anaikiatniuiti” tímiayi.

²² Yus ni etserniurijiai yaunchu timia nu uminkiat tusa nu túrunamiayi. Juna áamtikramiayi:

23 “Nuwa natsa ajapruktatui tura uchin takustatui. Nuna náarisha Emanuér anainiaktatui.” Tu áarmaiti. Emanuérsha nu chichamnum “Yus iijiai pujuwiti” tawai.

24 Jusesha mesekranmaya shintiar Yusa suntari timia núnisan Marin nuatkamiayi. 25 Tura uchin júreatsain tsaninchamiayi. Tura jurermatai uchin Jesus anaikiamiayi.

2

Ti neka apach Jesusan eqkarmiania nu

1 Jutía nunkanam Pirin pépru ana nui Jesus akiiniamiayi. Nuisha nú nunka akupniuri Irutisauyayi. Akiiniamtai ti neka apach nantu tátainmaaniya Jerusaréñ péprunam táarmiayi. 2 Taar intruiniak “¿Israer shuara úunt akupniuri tui akiiniait? tiarmiayi. Nantu tátainmaani pujaati ni yaari wáinkiamji. Tura tikishmatratai tusar winiaji” tiarmiayi.

3 Irutis nuna antuk nusháa enentáimpramiayi. Tuma asamtai ashí Jerusaréñnumia shuarsha antukar nusháa enentáimprarmiayi. 4 Irutis nuikia ashí Israer-patri uuntrincha tura yaunchu akupkamun jintinniuncha untsukarmiayi. Tura Kristu akiiniatniurin intrusmiayi. 5 Tutai chichainiak “Jutía nunkanam Pirin pépru ana nui akiiniatniuiti, tiarmiayi. Yaunchu Yúsnan etserin tu áaruiti:

6 “Jutía nunkanam, Pirin pépru, ishitiápchich ana nuyá nekas uunt akupin winittiwai. Nii ashí Israer shuaran, Wíi shuar áarmatai,

pénker wáinkiatwawai,” tawai Yus.” Tu tiarmiayi.

⁷ Nuna tuíniakui Irutis ti neka apachin úusan, urutía yaa emka wáinkiamarum tusa aniasarmiayi. ⁸ Nuyá Pirinnum akupeak “Nui werum uchi pénker inintrusrum wáinkiatarum. Tura wáinkiarum ujakatarum. Wisha werin tikishmátuutaj” tímiayi.

⁹⁻¹⁰ Tutai ti neka apach wearmiayi. Tura yaa, yajaya wáinkiarmania nu, tuke eem wémiayi. Tura yaan wáinkiar ti wararsarmiayi. Tura nú yaa uchi pujumia nui ejeniarmiayi. ¹¹ Jeá wayawar uchincha ni nukurí Marijjai wáinkiararmiayi. Tura uchin tikishmatrarmiayi. Nuyá ni kajuntríyan kurincha, mirá kunkuinniasha, chíkich kunkuinniasha súsararmiayi. ¹² Nuyá mesekranam Yus “Irutisaini weerap” tutai chíkich jintianam waketkiarmiayi.

Ejiptunam pisaamu

¹³ Ti neka apach waketrantai Yusa suntari mesekranam Jusen ujakmiayi. “Nantakim uchi ni nukuríjjai Ejiptu nunkanam jukim nui pujustá. Irutis uchin máataj tusa eaktatui. Tura ukunam ankant ajasmatai ujaktajme” tímiayi.

¹⁴ Tutai Jusé kurat shintiar nú káshik uchincha nukuríjjai Ejiptunam jukimiayi. ¹⁵ Irutis jáatsain nui pujusarmiayi. Ejiptunam pujusmatai Yus yaunchu timia nu uminkiamiayi. Iis, Yúsnan etserin aak tímiayi:

“Ejiptunmayan winia Uchirun untsukmajai.”
Tu áarmiayi.

Irutis uchin máawarat tusa akupkamu

¹⁶ Irutissha ti neka apach nin anaṅka yajā waketrān nekāa ti kajekmiayi. Ti kajek ashí áishmaṅchin Piriṅnumsha tura yantamach pujuarmia nunasha maawaarat tusa akupkamiayi. Ti neka apach ujakmia nuna enentáimias ashí jimi-ará uwin takakun tura nú uchichin máawarat tusa akupkamiayi. ¹⁷ Nuka Yusnan etserin Jeremías aarmia nu uminkiamiayi. Juna áarmiayi:

¹⁸ “Ramá nuṅkanam ti úutainiak uur ajainiawai.

Raker ti uutu asa atsaṅkrachminiaiti ni uchirí jákarmatai.” Tu áarmiayi.

¹⁹ Tura Irutis jakamtai Yusa suntari mesekranam Jusen ujakmiayi. ²⁰ “Uchin máataj tiarmia nuka jákarai. Yamaikia ataksha uchi ni nukuríjiai jukim Israer nuṅkanam waketkitia” tímiayi. ²¹ Tutai Jusé nantaki uchincha nukuríjiai jukin Ejiptunmaya Israer nuṅkanam waketkimiayi. ²² Túrasha Irutisa uchirí Arkiráu Jutía nuṅkanam uunt akupin ajasun nekāa nuí wétinian aránkámiayi. Mesekranmasha ujakma asa nuí pujutsuk Kariréa nuṅkanam wémiayi. ²³ Nuí jeá Nasarét péprunam pujusmiayi. “Nasarénumiá átatui” Yusnan etserin yaunchu tu etserkamu nujai uminkiamiayi.

3

Imiakratin Juan atsamunam etserkamiania nu (Márkus 1.1-8; Rúkas 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

¹ Nuyá imiakratin Juan Jutía nuṅkanam aents atsamunam etserki támiayi. ² “Enentáim yapajátarum. Tsawant ishichik ajasai Yus juí akupin ajastin.” Tu etserkamiayi.

³ Nú Juañkan yaunchu Yúsnan etserin Isayas juna áarmiayi:

“Shuar atsamunam aents untsümüi. Untsumuk
 “Atumí enentái Uunta jinti iwiarturtarum
 tura naka awajsatarum” tawai.” Tu
 áarmiayi.

⁴ Nu Juañsha kamiyu ure najantramun entsauyayi. Emenmamkesha nuapeyayi. Tura yutai-títikriátsnasha chinijiai yúuyayi. ⁵ Tura Jerusaren péprunmaya shuarsha tura ashí Jutía nunkanmaya shuarsha Jurtañ entsanam matsamiarmia nú shuarsha mash Juañkan tariarmiayi ni chichamen anturkatai tusar. ⁶ Tura ni tunaarin paant etserkarmatai Juañ Jurtañ entsanam imiainiarmiayi.

⁷ Juañsha Pariséuncha Satuséuncha imiatti tusa wininian wániak tímiayi “Napia áaniutirmincha, ¿ya atumniasha ti asutniátniunmaya uwempratniuncha ujatmakmarum? tímiayi. Asutiátin tsawant ishichik ajasai. ⁸ Tuma asamtai enentáim yapajíamuitkiuinikia péñker wekaamurmijiai paant iniakmastarum. ⁹ Atumsha “Iikía Apraám weeitji” tu enentáimtumasairap. Nujai uwemprashtatrome. Yus wakerakka ju kayan Apraáman tirañki najankainti, tímiayi. ¹⁰ Numi ajaktinia áintsan kampuwarin jacha atuttsamuiti. Tura numi péñker nereatsna nuka tsupikia jinium apeamu ártatui. ¹¹ Wikia aya entsajain imiajrume atumi enentái yapajíawakrumin. Antsu winia ukuruj winiana nuka péñker awajtamsataj tusa imiantinia áanis tura já áanis Yusa Wakanin enketramprattarme. Wijiai nankaamantu asamtai wikia tsuntsumpuan ni sapatrínkisha

atitrachminiaitjai. ¹² Aruusa nerejai túruinia áintsan átatuí. Awajtiutairin achikiuiti tura nujai saepen awajtittiwai. Tura neren péñker ikiustatuí, antsu saepénka jinium apeattawai. Nu jisha tuke kajinchaiti.” Tu tímiayi Juan.

*Juan Jesusan imiaimiu amia nu
(Márkus 1.9-11; Rúkas 3.21-22)*

¹³ Nuyá Jesus Kariréa nunkanmaya winis Jurtan entsanam támiayi Juan imiatti tusa. ¹⁴ Juansha emka nakitiak Jesusan tímiayi “Ame winia imiatminiaitme. Túrutamniaiatmesha ¿urukamtai winia tarutnium?” tímiayi.

¹⁵ Tura Jesus tímiayi “Ántsán asati yamaikia. Núnisrik ashí Yus akupkamu umirkatniuitji.” Tutai Juan iniaisamiayi. ¹⁶ Tura Jesus imiani entsaya jíinkímtai nayaimpⁱ uranmiayi. Tura Yusa Wakaní yámpitsa áintsan Jesusan tarimiayi. Ni-isha wáinkíamiayi. ¹⁷ Túramtai nayaimpinmaya Yus chichaak “Juka winia Uchiruiti. Ti aneamuiti. Ti shiir enentáimtajai” tímiayi.

4

*Unt iwianch Jesusan anankataj tímiania nu
(Márkus 1.12-13; Rúkas 4.1-13)*

¹ Nu túrunamtai Yusa Wakaní Jesusan iwianchjai nekapmamtiksattsá aents atsamunam jukimiayi. ² Nuí kuarenta (40) tsawant, káshisha tsawaisha yurumtsuk pujak tsukarmiayi. ³ Nuí uunt iwianch Jesusan nekapsataj tusa tarí tímiayi “Nekas Yusa Uchirinkiumka ju kaya apatuk najanata.”

⁴ Tutai Jesus tímiayi “Yus-Papinium áarmaiti:

“Aents aya apatkujain iwiaaku pujuschamniaiti. Antsu Yus táman enentáimtuiniak nekas iwiaaku pujusartatui” tawai” tímiayi.

⁵ Tutai uunt iwianch Jerusaren péprunam jukí Yusa Uunt Jee cháikin iwiak ⁶ tímiayi “Nekas Yusa Uchirínkiumka juyá akaikim iniaata. Kame Yus-Papinium áarmaiti:

“Yus ni suntarin akatar akúptúrmaktatui. Nawemin kayanam ajiintsumnin wenkurmaktatui” tawai” tímiayi.

⁷ Tutai Jesus tímiayi “Núnisan Yus-Papinium áarmaiti:

“Ame Úuntrum Yus “Nekapsataj” tiip” tawai” tímiayi.

⁸ Ataksha uunt iwianch naint yakí wájakmanum iwiakmiayi tura nuyá ashí nunkanmaya péprun shiira nuna iniaktusmiayi. ⁹ Tura tímiayi “Winia tikishmatrurakminkia juna mash amastatjai.”

¹⁰ Tutai Jesus tímiayi “Werumta, uunt iwianchi. Yus-Papinium aarma awai:

“Ame Úuntrum Yúsak tikishmatrata tura Niniki shiir awajsata” tawai” tímiayi.

¹¹ Tutai uunt iwianch Jesusan ikiuak wémiayi. Túramtai Yusa suntari tariar atsumamurin súsarmiayi.

*Jesus Kariréa nunkanam etserkamiania nu
(Márkus 1.14-15; Rúkas 4.14-15)*

¹² Juan sepunam enketui taman antuk Jesus Kariréa nunkanam wémiayi. ¹³ Tura Nasarét péprunam pujutsuk Kapernáum péprunam we pujusmiayi. Kapernáumsha Kariréa antumianka kánmatkariin pujumiayi. Ti yaunchusha Jakupu

uchirí Sapurúsha tura Niptarísha nu nuñkanak nuñ pujustaitasar achikiaruyayi. ¹⁴ Jesus nuna túramtai yaunchu Yúsna etserin Isayas aarmia nu uminkiamiayi. Juña áarmiayi:

¹⁵ “Sapurúsha Niptarísha nayaantsanam tíjuçh Jurtañ entsa amainini nuñkan achikiarmiayi. Nuka Kariréaiti Israer-shuarcha mat-satainia nuñ. ¹⁶ Nu aents kiritniunam pujuiniayatan ti tsáapninian wáinkiarumiayi. Jákatniunam pujuiniañ tsáapin tsáapnirmiayi.” Tu áarmaiti.

¹⁷ Nuyá Jesus étseruk tímiayi “Tunaarum enentáimturum enentáim yapajlátarum. Ju nuñkanam Yus akupkatin tsawant ishichik ajasai.”

Jesus kuaru aents namakan achinian ni unuini-amurí ajararat tusa achikmiania nu (Márkus 1.16-20; Rúkas 5.1-11)

¹⁸ Jesus Kariréa antumianka kánmatkarin wesa jimiará áentsun nuámtak yáchinniun wáinkiamiayi. Chikichik Antresauyayi, chikichcha Semunkauyayi. Nu Semun núnisan Pitru náartiniuyayi. Namakan achin ásar namakan nekajai nankiak yujaarmiayi. ¹⁹ Nuna Jesus wáinkiar tiarmiayi “Nemartustarum. Túrakrumin shuarsha Yusna arti tusan yamá namak achíarmena núnisan shuaran-eau awajsatjarme.” ²⁰ Tutai ni nekarin ikiukiar Nin nemariarmiayi.

²¹ Nuyá ishichik wésañ ataksha nuámtak yachinniun wáinkiamiayi. Jakupu Juanjai mai Sepetéu uchirí áarmiayi. Niisha kanunam enkemsar ni nekarin ni aparjijai iwiarainiak pujuriarmiayi.

Tura Jesus “Nemartusta” tutai ²² nu chichamaik kanuncha tura aparíncha ikiukiar Jesusan nemariarmiayi.

*Jesus untsurí shuaran jintintiamiania nu
(Rúkas 6.17-19)*

²³ Ashí Kariréa nunkanam Jesus Israershuar iruntainiam etserki wémiayi. Yus ju nunkanam akupkatin chichaman etserkamiayi. Tura untsurí sunkurjai jáinian ashí tsuármiai. ²⁴ Ashí Siria nunkanam Jesus tsuákratman nekaawar ashí nánkamas sunkurjai wáitin armia nuna Jesusan tsuarti tusa itiararmiayi. Ashí jaancha, najaimiancha, yajauch wakantrukuncha, wáuruncha, tampemaruncha Jesus tsuármiai. ²⁵ Tura untsurí shuar Jesusan nemariarmiayi. Kariréa nunkanmayasha, Tekapurisnumiasha, Jerusarén péprunmayasha, Jutía nunkanmayasha, Jurtañ entsa amainiyasha Jesusan nemariarmiayi.

5

Náinnium Jesus etserkamu

¹ Jesus untsurí shuar káunkarun wáiniak náinnium waka nuí pujusmiayi. Tura ni unuiniamurísha taar pujusarmiayi. ² Nuyá Jesus júnis unuiniamiayi.

*Warastin ainia nu
(Rúkas 6.20-23)*

³ “Ame wakanim atsumamu nekamarum kakaram ajasrum warastarum. Tuma asarum Yus akupeamunam pachiinniuitrume.

⁴ Kúntuts pujarum nu warastarum. Yus at-
 san̄tamprattarme. ⁵ Péjchach enentáimtumarmena
 nu warastarum. Yus ashí nun̄kan amastatrume.
⁶ Eseer wekasataj tusa aya kitiamarum
 nu warastarum. Yus imiktamprattarme.
⁷ Waitnen̄kratniutiram warastarum. Yus wait-
 nentramprattarme. ⁸ Péñker enentáimniutiram
 warastarum. Yus wáinkiáttarme. ⁹ Chicham
 iwiarin árum nu warastarum. Yusa uchiri
 turamartatui. ¹⁰ Péñker túrakrumin yajauch
 awajtamainiakui warastarum. Yus akupeamu-
 nam pachiiniuitrume. ¹¹ Wíi shuar asakrumin
 katsekramainiakui sha, itit awajtamainiakui sha,
 tura ashí tsanumprutmainiakui sha warastarum.
¹² Núnisan̄ yaunchu Yúsnan etserin armia nunasha
 túrawarmiayi. Túramtai shiir enentáimkiuram
 warastarum. Nayaimpiniam ti péñker
 akinkiattarme' tímiayi.

*Ju nun̄kanam átum tsáapnia áintsarum tura
 weeya áintsarum árum*

(Márkus 9.50; Rúkas 14.34-35)

¹³ 'Átumka ju nun̄kanam wee ana
 áintsan̄ketrume. Tura wéeaitiat jeakchaitkiun̄ka
 míchuiti. ¿Nusha itiur yuámniak ati? Antsu
 ántraiti. Tuma asamtai āa najatai tepet tusar
 ajapashtinkiait' tímiayi.

¹⁴ 'Átumka ju nun̄kanam shiripkia
 áintsan̄ketrume. Náinniumka pepru
 úumkachminiaiti. ¹⁵ Núnisan̄ shiripik ekeemakam
 kajun̄num en̄keatsme. Antsu yakí sukúatsmek
 ashí jeanam ana nu paant atí tusam. ¹⁶ Núnisan̄
 atumsha Yusjai péñker túramu paant atí. Tura

ashí aents nuna iisar niisha Yus Apan shiir awajsartatui' tímiayi.

Yaunchu akupkamun pachis Jesus unuiniamiania nu

¹⁷ 'Muisais akupkamuncha tura yaunchu Yúsnan etserin etserkarmia nuna ántar awajsattawai" turutiirap. Antsu nuna Wikia umiktaj tusan táwitjai. ¹⁸ Nekasan tájarme. Ashí túrunatniua nu amúatsain nu akupkamu ishichkisha yapajniáshtatui. Nayaimpisha tura nun̄kasha tuke amúatsain nu akupkamusha amuukashtatui. ¹⁹ Nu asamtai shuar chikichik akupkamun, yúpichuch ana nunaksha, umirchakka tura chíkich shuaran umirkashtinian unuiniakka Yus nekas akupin paant ajastatna nuí nú shuar uunt áhattawai. Antsu ashí shuar akupkamun umíana nu tura chíkich shuaran umirkatniun unuiniana nusha Yus nekas akupin paant ajastatna nuí, nu shuarka uunt átatui. ²⁰ Tuma asamtai Yus akupeamunam pachiinkiataj tákumka Pariséujai nan̄kaamas tura akupkamu jintinniujai nan̄kaamas eseera wekasatniuitrume' tímiayi.

*Kajeamun pachis Jesus unuiniamiania nu
(Rúkas 12.57-59)*

²¹ 'Yaunchu tiniu armia nu ántichukaitrum: "Man̄kartuawairap. Man̄kartana nuka asutniátniuiti" tiniu ármiai. ²² Tura Wisha tájarme: Shuar ni yachin aya kajerakka nusha asutniátniuiti. Ni yachin kátsekea nuka akupniunam junaktiniaiti. Tura ni yachin "netsé" tákun̄ka jinium akupnakminiaiti.'

23 ‘Tuma asamtai Yus susataj tusam wakerakum tura ame yatsum ámin itit enentáimturman enentáimpramka, 24 suamu nuĵi ikiuakum emka ame yatsum werim niĵĵiaĵi iwiarata. Turam waketkim Yus suam nu susata.’

25 ‘Shuar úuntnum júramkuĵnkia ĵintian wesam niĵĵiaĵi iwiarata úuntnum ejetamtsain. Túrachakminkia úuntnum surutmaktatui tura niisha suntarnum surutmaktatui tura sepunam enketmattawai. 26 Tura nekas tajai, nuĵi enkemamka ashí rearchisha akikmachkumka ĵíinkishtatme’ tímiayi.

Tsanirmatniun pachis Jesus unuiniamiania nu

27 ‘Yaunchu tiniu armia nu ántichukaitrum: “Tsanirmawaip.” 28 Tura Wisha tájarme: Shuar nuwan tsanirmataj tu iiska nuĵkia ni enentáin tsanirmayi.’

29 ‘Tuma asamtai ame ĵiimi tunaanum yajauch awajtamkuĵnkia ukuĵnkiam yajá ajapata. Ashí ame ayashim ĵinium esaatsain aya chikichik ayashmi muchitmarĵi emesratin péñkeraiti. 30 Ame ewejmesha untsuurmetiat tunaanum ajunmakuĵnkia tsupikiam yajá ajapata. Ashí ame ayashim ĵinium esaatsain aya chikichik ayashmi muchitmarĵi emesratin péñkeraiti.’

Nuwa ajapatniun pachis Jesus unuiniamiania nu

(Mateu 19.9; Márkus 10.11-12; Rúkas 16.18)

31 ‘Núnisan yaunchu tiniu ármiai: “Shuar ni nuarĵin ajapatniun wakera nuka papí najana susati.” 32 Tura Wisha tájarme: Shuar ni nuarĵin

tsanirmachun ájapeakka nuwan tsanirmamtki-aiti. Tura ajapamujai nuatnaiyakka nuka tsanirmaiti.’

Jesus aya nekasa nu tinian unuiniamiania nu

³³ ‘Núnisan_n yaunchu tiniu ármiayi: “Yusa naari pachisan turattajai” tákumka nekas takamtsuk umiktiniaitme.” ³⁴⁻³⁷ Tura Wisha tájarme: Áyatik “Ee” tákumka tura “Atsá” tákumka wáitrutsuk nuke titiá. Támena nu nekas umiktaj takum ame nú arant pachistiniaitkiumka nuka yajauchiiti, iwianchnumiáiti. Ti nekas tajai tusam nayaim pachischatniuitme. Nuka Uunt Yus pujutainti. Nun_nkasha pachischatniuiti Yusa tarimtai_ri asamtai. Jerusaren_n péprusha pachischatniuiti Uunt Akupin pujutai nu_j asamtai. Múukmesha pachischatniuitme. Chikichik intiashkesha pújusha mukusasha awajsachminiaitme. Áyatik nekasa nu páchitsuk titiá.’

Ikkiatniun pachis Jesus unuiniamiania nu
(Rúkas 6.29-30)

³⁸ ‘Yaunchu tiniu armia nu ántichukaitrum: “Shuar máanikiar ji apujtukka niisha apujtuktiniaiti. Tura naj_i akarkasha ni najsha akarkatniuiti.” ³⁹ Tura Wisha tájarme: Yajauch shuar taritrap. Antsu ame yapimin ijiutmamtai áatú yapimsha tsan_nkatkata. ⁴⁰ Tura pushirmin jurutramkitiaj tákuisha sakurmesha susata. ⁴¹ Tura káarkancha chikichik kirumitruk jurutkitia túramkui áme_nka jimiará kirumitru ejeeta. ⁴² Seatmana nu susata. Ikiatmakuisha páchitsuk ikiasta.’

*Nemasri aneetniun Jesus unuiniamiania nu
(Rúkas 6.27-28, 32-36)*

⁴³ ‘Núnisañ tiniu armia nu ántichukaitrum: “Ame shuarum aneeta tura nemasrumka kajerkata.” ⁴⁴ Tura Wisha tájarme: Nemasrum aneetarum. Yajauch chichartamna nusha shiir awajsata. Nakitramana nusha nawamkata. Tura katsekramainiana nu tura yajauch awajtamainiana nusha Yus áujtusarta. ⁴⁵ Atumsha nu túrakrum atumí Aparí nayaimpiniam pujana nu túrana áitkiasrumek túrarme. Iista, Yus yajauch shuarnumsha péñker shuarnumsha tsáapin awajmatkiatsuk. Núnisañ yumincha yajauch shuar pujuiniamunmasha péñker shuar pujuiniamunmasha yútumtiktsuk. ⁴⁶ Aya atumin anenmainia nuke aneakmesha ¿yaki akirmakat? Yajauch shuarsha nuna túrin ániawai. ⁴⁷ Aya ame yatsumek shiir chichaakmeka ¿warí péñkerak túram? Yus-shuarchasha nuna túrin ániawai. ⁴⁸ Nu asamtai atumí Aparí Yus nayaimpiniam pujana nujai métek ti péñker átiniaitrame.’

6

Péñker túratniun Jesus unuiniamiania nu

¹ ‘Ashí íimiainiañ aya shuar iirsarti tusarum Yusna nu takasairap. Tu takaakrumniñkia Yus Apa nayaimpiniam pujana nu penké akirmakchattarme. ² Nu asamtai shuar atsuma nu yaiyakmeka ashí shuar ujakairap. Anañkartin ainia nuka iruntainmasha tura pepuru jintí wekasasha ashí íimiainiañ shiir túrajai tusar nuna túrin ániawai. Junasha “péñker túrawai” tu enentáimturarti tiniu ásar Yus akíatsañ aya

tu enentáimturmajain akinkiaruiti, nekas tajai. ³ Antsu átumka atsumainia nu yaiyakmeka penké úukam túrata. Chikichkisha nu yáinman nekaashti. ⁴ Úukam túrakminkia ame Apa Yus uukman wainia nu, nuna akirmaktatui.'

*Yus áujsatniun Jesus unuiniamiania nu
(Rúkas 11.2-4)*

⁵ 'Atumsha Yus áujeakrumsha ántar chichamtin ainia núnis áujsairap. Nu shuarka iruntainmasha tura pepru jintísha shuar iirsarti tusa wajakiar Yúsan áujin áiniawai. Nekasan tájarne, Yus akiátsain aya nu iismajain akinkiaruiti. ⁶ Tura ame Yus áujeakmeka ame kuárturmin wayam waiti epenim nuí amek ame Apa Yus áujsata. Nuna ame Apa Yus uuka túramu waitma asa akirmaktatui.'

⁷ 'Yus áujeakmesha ántam esaram áujsaip. Yúsan nékainiatsna nuka "Esaram áujeakuinkia Yus antur-tuktatui" tu enentáimainiawai. ⁸ Niijiai métek ajasairap. Átumka seatsrumnin Yus Apa átum atsumamun nékawai. ⁹ Nu asamtai Yus áujkuram júnis títiniaitrum:

'Aparu Yus, nayaimpiniam pujamna nu, ii Aparinme. Ame náarmincha shuar ántar pachischarti. ¹⁰ Ashí áentsnum ame akupkatin tsawantrum wari jeati. Ame wakeramuram nayaimpiniam umikma ana núnisan ju nunkanmasha uminkiatí. ¹¹ Aparu, ii yurumkari ashí tsawant amasta. ¹² Tura winia nemasrun tsankurajna núnismek, Aparu, winia tunaaru tumashrisha tsankurturta. ¹³ Tunáa wakeruktin tsankatrukaip. Antsu

ashí tunaanumiã uwemtikrurta. Tuke ashí aents akupkamniaitme. Núnisam Amesha tuke ti kakarmaitme. Tura ti shíraitme. Tuma asakmin seajme. Nuke atí.’

14 ‘Amesha chíkich shuar yajauch awajtamka nu tsankureakminkia Yus Apa nayaimpiniam pu-jana nu amincha tsankurtamprattawai. 15 Tura chíkich tsankureachkumninãkia Yus Apasha ame tunaarmincha tsankurtamprashtatui.’

Ijiarmatniun pachis Jesus unuiniamiania nu

16 ‘Ijiarmarum Yus áujkurmesha wake mesekrum susuntrairap. Anankartin shuar chíkich shuar “ijiarmaiti” tu enentáimtursarti tusa tuma áiniawai. Nekasan tájame, Yúska akíatsain̄ aya nujaī akikma áiniawai. 17 Antsu ámekã ijiarmamsha péñker temashmaram péñker jaupmitia. 18 Shuar ijiarmaiti tu enentáimturmasarain̄. Aya Yus Apak nekaattawai. Tura asa akirmaktatui.’

Kuítian pachis Jesus unuiniamiania nu

(Rúkas 12.33-34)

19-20 ‘Ju nunkanmayā kuit ikiaun̄katniujaī nan̄kaamas nayaimpiniam kuit ikiaun̄kata. Juin̄kia kayāã yúchakait tura mash meseatsuk. Tura kasasha wayá kasamtsuk. Antsu nayaimpinman̄ka kayāasha yuatsui tura mash meseatsui tura kasasha wayá kasamtsui. 21 Kuítum ana nuī enentáimtustatme. Tuma asam nayaimpiniam ikiaun̄kata.’

Ayashi tsáapnintr̄i

(Rúkas 11.34-36)

22 ‘Ame jímījiaī tsáapin̄ amiin̄ wayamniaiti. Tuma asamtaī ame jíimī péñkeraitkiuin̄kia amiin̄

tsáapin wayá tuke tsáapniiti. ²³ Antsu ame j̄imi yajauchitkiuin̄kia tsáapin amiin wayachmin asamtai tuke kiritin átatui. Núnisañ yajauchia nu wakerakmeká péñkera nu ame enentáim̄ijn wayachmin asamtai tuke kirit ajastatui. Nu kiritcha imiá yajauchiti.’

*Yussha kuitsha máimtek enentáimtuschamniaiti
(Rúkas 16.13)*

²⁴ ‘Shuar jimiará úuntr̄in umirkatniun tujinti-awai. Chikichan wakerak chikichnaka nakitrat-tawai. Chikichan umiruk chikichnaka umirkash-tatui. Núnisañ átumka Yussha kuitcha máimtek enentáim̄tustin tujinkiattarme.’

*Yus ni uchirín péñker wáinkiaiti
(Rúkas 12.22-31)*

²⁵ ‘Tuma asamtai tájarme: Wariniak yuataj wariniak umartaj tura wariniak entsartaj tusarum nuke enentáimsairap. Yus iwiaaku átinian amasu asa yurumkancha amaschamniakait. Tura ju ayashniasha najana asa entsataincha amaschamniakait.

²⁶ Ch̄inkisha enentáim̄pratarum. Yaki nanamainiak yurumkan arakmainiatsui. Tura juuk yurumkan ikiuiniatsui. Tuma aiñ Yus Apa nayaimpiniam pujana nú Yusak áyureatsuk. Atumsha ch̄inkia nú nan̄kaamaschakaitrum. ²⁷ Nu arantcha ti enentáim̄kiumsha ¿nujaj̄i tsakartatmek?’

²⁸ ‘Nuikia ¿urukamtai entsartincha timiá enentáim̄prum? Iistá, kukuj̄sha takachuitiat tura najanchaitiat ²⁹ ti sh̄íirmach áiniawai. Yaunchu uunt akupin Sarumún̄ ti shiir iwiarmamniuitiat kukuj̄ia tímianchayuyai. ³⁰ Iis,

nupa yamáí tsakaawai tura kashin aents tsupikiar jinium epeenawai. Tuma aiñ Yus ti shiir áentseatsuk. Nuna tura asa atumniasha nú péñker waitmakchattawak. ¿Urukantai Yus nekas enentáimtatsrum? ³¹⁻³² Ju nunkanam ana nu pachikiairap. Chíkich shuar, Yúsan nékainiatsna nu, warin yuattaji warin umartataji warin entsartataji nuna ti pachiiniawai. Tura atumsha tu enentáimsarum weerap. Ame Apa nayaimpiniam pujana nu ame atsumamurmin nékawai. ³³ Tuma asamtai Yusjaj shiir wekasatin tura Yus akupkamu ana nu umiktin emka enentáimsatarum. Túrakrumniñkia atsumamurmin Yus suramsattawai. ³⁴ Kashin átatna nujaj itiurchat enentáimsairap. Kashinkia nusháa itiurchatrijjaj tsawarchattawak. Yamái tsawanta jujaj máakchakait.'

7

Chíkich sumamtikiawairap (Rúkas 6.37-38, 41-42)

¹ 'Chikicha tunaari ti enentáimtusairap. Núnisañ Yus atumí tunaari iirtamsashtatui. ² Chíkich wárik sumamtikiatin enentáimkiumniñkia Yus núnisañ sumamtikramattawai. Tura ame chikicha túramuri nekapmarmena nú nekapkajain amincha nekapmarmattawai. ³ Tuma asamtai ¿itiurtsuk atumí jiin numi enketna auk íitskesha atumi yachí jiin tsuat enketusha iyarum? ⁴ Ame jiiimjin numi tuke enketajsha ¿itiurtsuk ame yatsumi jiiya tsuátan jurustajme tame? ⁵ Antar shuará, ame yáintaj tákumka emka ame jiiimjin

numi enketna nu jusata. Nuyá paant iistatme yatsumi j̄in tsuat enketna nu jurustin.’

⁶ ‘Ti shiira nuka yawá súsashtiniaiti. Nuna naki-trar amincha esatmichartimpiash. Kuítrumsha kuchi súsashtiniaiti. Aya najatrachartatuak.’

Yus seakmin suramsattawai
(Rúkas 11.9-13; 6.31)

⁷ ‘Yus seakrumin suramsattawai. Ēakrumka wainkiattarme. “Winiajai” tákurmin awaintiamattarme. ⁸ Seana núnaka suńiawai. Ēana nuka wáiniui. “Winiajai” tuinia núnaka awainiawai.’

⁹ ‘Ame uchiram apatkun seatmakui ¿kayaash súsaintiam? ¹⁰ Tura namakan seatmakui ¿napíash súsaintiam? ¹¹ Nuikia átum yajauchitirmesha atumi uchirí pénker ana nu tuke súchakaitrum. Nuna nan̄kaamas nuikia seakrumnińkia atumi Aparí nayaimpiniam pujana nu pénker ana nuna suramsashtatuak.’

¹² ‘Júnaka Muisaissha Yúsnan etserniusha akupenawai: “Chíkich ámin túrutatí tusa wakerakmeka amesha núnismek túratá.” Tu akupenawai.’

Wan̄karam jintiasha tura yupikiach jintiasha
(Rúkas 13.24)

¹³⁻¹⁴ ‘Wan̄karam jintia awai. Wayatniusha yúpichuchiiti. Nuisha untsurí wáiniawai. Tura nusha men̄kakatniunam jeawai. Túrasha chíkich jintia awai. Nusha yupikiach asa iturchataiti. Wayatniurisha yupikchiiti. Nuí ishichik wáiniawai. Tura nusha iwiaaku pujustinnium jeawai. Tuma asamtai tuke iwiaaku pujustaj tákurmeka yupipitin jintia achiktarum.’

Nerejai numi nekaatainti

(Rúkas 6.43-44)

¹⁵ ‘Aneartarum. Wáitruiniak “Wi Yúsnan étserjai” tuinia nu írunui. Pátatek murikiua áinis yúpichuch áiniawai tura ni enentáin nekas úunt-yawá áinis áiniawai. Pátatek shiir chichainiawai tura ni enentáin yajauch piakuiti. ¹⁶ Atumsha túramujai nin nekaatniuitrume. Naranmaya shuiya júukchamniaiti. ¿Tsachiksha kushin_nkiapen nerektatuak? ¹⁷ Núnisa_n pé_nker numia nu tuke pé_nkeran nereatsuk. Tura yajauch numia nu yajauchin nereatsuk. ¹⁸ Pé_nker numi yajauchin nereatsui. Núnisa_n yajauch numi pé_nkeran nereatsui. ¹⁹ Yajauch numi ajakar tsupirar jinium apeashtinkiait. ²⁰ Tuma asamtai wáit_rin ainia nuka túramujai nekanattawai.’

Ashikia Yus akupeana nuí jeachartatui

(Rúkas 13.25-27)

²¹ ‘Aya winia Apar nayaimpiniam pujana nuna wakeramur_n umirin ainia nuke Yus akupeamunam pachiinkiertatui. Chíkicha “Uuntá, Uuntá” turutainiyat nayaimpiniam jeachartatui. ²² Amuukatin tsawant jeamtai untsurí turutiartatui “Uuntá, Uuntá, ame náaram pachisar ashí nu_nkanam etserkachmakaji. Ame náarmesha pachisar yajauch wakancha j_iiki akupkamji. Tura ame náaram pachisar aentsti tujintiamu túramji” turutiartatui. ²³ Nuí chichainiakui “Werumtarum. Pe_nke nékachuitjarme. Aya yajauchitrume” títiatjai.’

Pé_nker ukurma tura yajauch ukurma

(Rúkas 6.47-49; Márkus 1.22)

24 ‘Shuar winia chichamprun antuk umirkaṅka nu shuar ti péṅker enentáimniuiti. Niisha ju shuarjai méteketete. Jeḗ jeamuk kayanam ukurmai. 25 Tura yumi ti yutuk entsa nujanṅkruamai tura nase ti kakaram umpuimiai. Túmainṅ pukukachmai ni ukurmari kayanam ukuamu asamtai. 26 Tura shuar winia chichamprun antuk umirtukchaṅka ju shuara núnisaṅ enentáimchaiti. Jeḗ jeamuk náikminiam ukurmai. 27 Tura yumi yutuk entsa nujanṅkruamai tura nase ti kakaram umpuimiai. Túmakui jeḗ mash saanaki iniaamai” tímiayi Jesus.

28 Jesus nuna tinia amukmatai ashí shuar ti enentáimprarmiai. 29 “Yusa kakarmarijḗjai unuitiamtsujik. Israer-shuara jintinniurḗkia núnis unuiniainiatsui” tiarmiayi.

8

Jesus tunamarun tsuarmiania nu (Márkus 1.40-45; Rúkas 5.12-16)

1 Jesus murayaḗ támatai untsurí shuar Nin nemariarmiayi. 2 Nuḗ shuar tunamaru Jesusan jearin tikishmatramiai. Tura tímiayi “Uuntá, wakerakmeke tsuáramniaitme.”

3 Tutai Jesus uwejéjai antiṅ “Wakerajai. Péṅker ajasta” tímiayi. Tutai tunamaru ni tunamari péṅker ajasmiai. 4 Tura Jesus tímiayi “Pai, penké etserkaip. Áyatik Israer-patri iniakmamsam Muisais timia nu susata ashí shuar nekaawarti tusam.”

Jesus suntara uchirín tsuarmiania nu (Rúkas 7.1-10)

⁵ Jesus Kapernáum péprunam wayamtai apachi suntara kapitiántri Nin tarimiayi. ⁶ “Uuntá, tímiayi. Winia uchir tampemaru jeá tepes ti wait ajáa tepawai” tímiayi.

⁷ Jesussha “Ayu, winin tsuartajai” tímiayi.

⁸ Tutai kapitián tímiayi “Uuntá, Ame ti nankaamaku asam winia jearuí wayachminiaitme. Áyatik “Pénker ajástí” tákumin winia uchir pénger ajatrustatui. ⁹ Iista, winiasha akuptuiniatsuk tura wisha suntaran akupenatsjak. Juna “Wetá” takui wéawai. Tura chikichnasha “Winitia” tutai winiawai. Tura takartinian “Ju túratá” tutai umíawai.”

¹⁰ Kapitián nuna tutai Jesus ti enentáimiuk Nin nemarainian tímiayi “Nekasan tájarme, Israer-shuar Yúsan tímiatrus enentáimtin atsawai. ¹¹ Maa, yajaya untsurí shuar Yus akupeana nuí jeawar Apraámjaisha Isakjaisha Jakupjaisha iruntrar yurumáwartatui. ¹² Tura Israer-shuar Yúsnum jeamnia áiniayat aa kiritniunam ajapnawartatui. Nuí ti úutin tura ti wáitsatin átatui.”

¹³ Nuyá Jesus kapitiánin chicharuk “Jeemiin waketkitia. Nekas enentáimtusú asakmin uchiram pénger ajatramsattawai” tímiayi. Túramtai ni uchirí nu chichamtaik pénger ajatsamiayi.

*Jesus Pitru tsatsarín tsuármiania nu
(Márkus 1.29-31; Rúkas 4.38-39)*

¹⁴ Jesus Pitru jeen we Pitru tsatsarín tsuemujai jaa tepan wáinkiamiayi. ¹⁵ Tura ni uwején antinmatai tsuemun michatramiayi. Tura nuwa nantakin ashí ajamsarmiayi.

Jesus untsurí jáinian tsuármiania nu
(*Márkus 1.32-34; Rúkas 4.40-41*)

¹⁶ Kashi ajasmatai yajauch wakantrukarun Jesusan itiararmiayi. Tura nu yajauch wakanin chikichík chichamjai chicharas jiki akupiarmiayi. Ashí jáiniancha tsuáarmiayi. ¹⁷ Yúsnan etserin Isayas “Ii pimpirmarincha ii sunkurincha jurutramkimiaji” yaunchu timia nu uminkiatu tusa nu túrunamiayi.

Jesus nemarsatin
(*Rúkas 9.57-62*)

¹⁸ Shuar untsurí Jesusan káutkarmatai “Entsa amain katintai” tímiayi.

¹⁹ Nui Israer-shuara jintinniuri Jesusan tarí tímiayi “Uuntá, Ámin páchitsuk nemarsatniun wakerajme.”

²⁰ Tutai Jesus tímiayi “Kujanchmasha ni waarin takaktsuk. Chinkisha pasunken takaktsuk. Tura Wi Yúsnumiãitiatan tepestiniur atsawai.”

²¹ Nin nemarniusha tímiayi “Uunta, emka winia aparun iwiarsan ikiuuttajai.”

²² Tura Jesus “Nemartusta, tímiayi. Wakannium jaka ainia nu jakan iwiarsarti” tímiayi.

Nasesha entsasha Jesusan umirkarmiania nu
(*Márkus 4.35-41; Rúkas 8.22-25*)

²³ Nuyá Jesus ni unuiniamurijjai uunt kanunam enkemamiayi. ²⁴ Nui nase ti kakaram umpuimtai antumian ti tamparintin ajasmiai. Tura entsa kanunam yaraná piákmiayi. Tuma ain Jesus kanunam kanar tepemiayi. ²⁵ Nuyá ni unuiniamuri kurashim Jesusan ishintiarar tiarmiayi “Uuntá, wayaji. Kakaram ajachkumniñkia jakattaji.”

²⁶ Jesus tímiayi “¿Urukamtai timiá ashamarum, Yus enentáimtutskesha?” Nuyá wajaki nasencha entsancha chicharkamiayi. Tutai mash miaaku ajasmiai. ²⁷ Nuna ísar ni unuiniamurí ti enentáimsarmiai. Tura tiarmiayi “Jusha ¿warí áentsuit? Nasesha entsasha Nin umirainiatsuk” tiarmiayi.

Jatara nunkanam Jesus yajauch wakantrukun tsuármiania nu
(Márkus 5.1-20; Rúkas 8.26-39)

²⁸ Nuyá Jesus entsá amaini katiñ Jatara nunkanam jeamiayi. Nuí jimiará shuar yajauch wakantruku tuke iwiartainium pujú Jesusan tariarmiayi. Mai yajauch wakantruku ásar ti kajen ármiai. Tuma asamtai shuar nu jintianam nankaamachu ármiai. ²⁹ Niisha Jesusan wáinkiar kakantar tiarmiayi “¿Warí pujuram iijíai, Jesúsá, Yusa Uchiría. Tsawant jeatsain in amukratkataj tusamek taum?” tiarmiayi. ³⁰ Nuí arant kuchi untsurí shushunmak yujaarmiai. ³¹ Yajauch wakancha Jesusan seainiak “Jíiki akupkartakmeka kuchíniyam wayatin tsankatkartukta” tiarmiayi.

³² Tutai Jesus “Pai, wetarum’ tímiayi. Yajauch wakancha shuara enentáiyá jíinkiar kuchiniam enkemáwarmiai. Túramtai kuchi wáurkiar arau utsanamiayi. Nuyá entsá iniankar jakerarmiai.

³³ Kuchí wáinniusha nuna ashamkar péprunam tseke wéarmiai. Nuí jeawar ashí túrunamun etserkarmiai. Yajauch wakantrukun péñker ajasmancha etserkarmiai. ³⁴ Nuyá ashí nú peprunmaya shuar Jesusan inkiuntai tusar ashinkiar mi-

ayi. Tura in_{kiun}kar ni nun_{keya} waketkiti tusar seawarmiyi.

9

*Jesus emearun tsuármiania nu
(Márkus 2.1-12; Rúkas 5.17-26)*

¹ Nuyá Jesus kanunam en_{ke}mar antumian amaini katin_{mi}ayi. Tura nu_i ni péprur_{in} Kapernáumnum jeamiayi. ² Nu_i jeamtai shuar emearu jaan patak yanakin ejeetiarmiayi. “Tsuártatui” nekas tu enentáimtuinia ásarmatai Jesus jaan tímiayi “Uchirú, kakaram ajasta. Ashí ame tunaarum tsan_{ku}ramuiti.”

³ Takui Israer-shuara jintinniur_i yajauch enentáimprar “Ju_{ka} Yúsan ti yajauch chicharu_i” tiarmiayi.

⁴ Tu enentáimainian Jesus nekáa tiarmiayi “¿Urukamtai imiá yajauch enentáimprum. ⁵ Tua imiá yúpichuchit. Shuara tunaar_{in} tsan_{ku}ratin yúpichuchikiai_t. Tura emearun “Nantakim wekasata” títin yúpichuchikiai_t? ⁶ Wi Aents Ajasua núchakaitaj. Ju_{nu} nun_{kan}am Wi tunaan asakátratniuitjai. Wátsek, nu nekaatarum tusan juna iniakmastatjai.” Nuna tinia emearun “Wajaktia, tepetairam jukim je_{em}iin wetá” tímiayi. ⁷ Tutai emearu tsuámar nantaki ni je_{en} wémiayi. ⁸ Tura nuna ashí aents wáinkiar Yus kakarman shuáran susa asamtai ashamkar Yúsan shiir enentáimtusarmiayi.

*Jesus nemartusat tusa Mateun achíawai
(Márkus 2.13-17; Rúkas 5.27-32)*

9 Nuyá Jesus wémiayi. Nuí wesa Mateun kuit júutainium pujan wáiniak “Nemartusta” tímiayi. Tutaí Mateu nuna ikiuak Jesusan nemarmiayi.

10 Nú ukunmasha Mateu jēen yurumuk pujai yajauch armia nu Israer-shuar untsurí káunkar Jesusa unuiniamurijjai irunar yurumiarmiayi.

11 Pariséusha nuna íisar Jesusa unuiniamurin aniasarmiayi “¿Urukamtia atumí Uuntri kuitia achinjaisha tunaarinniujaisha irunar yuruma?”

12 Tura Jesus nuna antuk tímiayi “Pénker ainia nuka tsuákratniun atsumainiatsui. Antsu jainia nu tsuákratniun atsumainiawai. 13 Werum ju aarma unuimiutarum:

“Murik maam Winia surusum nujai “máakete” tátsujai. Antsu waitnenkartutain wakera-jai,” Yus-Papinium tu áarmaiti.

Wikia “pénkeraitjai” tuńnian untsuktaj tusan táchaitjai. Antsu tunáa shuar ni enentáin yapajiáwarat tusan táwitjai” tímiayi.

*Ijiarmatniun Jesusan aniasarmiania nu
(Márkus 2.18-22; Rúkas 5.33-39)*

14 Nuyá imiakratin Juanka unuiniamurí Jesusan tariar aniasarmiayi. “¿Urukamtai iikia tura Pariséusha ijiarmaji tura ame unuiniamurmeka ijiarmainiatsu?” tiarmiayi.

15 Jesus ayak tímiayi “Nuatma nampernum ipi-aamu ainia nu ¿ajakra uutu wayamniakait? Yamáinuatu pujakui úutchamin áiniawai. Núnisan Wi pujakui ijiarmashtin áiniawai. Tura tsawant jeat-tawai nuatua áintsan Wi junaktatjai. Antsu nuikia ijiarmawartatui’ tímiayi.

16 ‘Mamuru pushí jaanakmatai yamaram tarach anujtukchatniuiti. Túramka nijiam yamaram tarach sumpeak mamushan chiníkiá nuna nankaamas jaaktatui. 17 Nijiamanch yamáí nawar nuap najanamu arutnum yaraachminiaiti. Túramka kariák nuap najanamun ijiakratniuiti, nijiamchisha ukaratniuiti, tura nuap najanamusha yajauch ajastiniaiti. Antsu yamaram nijiamanch yamaram nuap najanamunam yaraatniuiti. Nu túramka nijiamchisha nuap najanamusha mai péñker ártatui.”

Jesus Jairu nawantríncha tura chíkich nuwáncha tsuármiania nu

(Márkus 5.21-43; Rúkas 8.40-56)

18 Jesus nuna tai Israer-shuara uuntri Jesu- san tarí tikishmatar tímiayi “Winia nawantur jarutkayi, tura Ame winim ewejmijiai antin- trukakminkia ataksha nantaktiatui.” 19 Tutai Je- sus ni unuiniamurijiai wajakiar niijiai wearmi- ayi.

20 Tura jintiá weenai nuwá tuse (12) uwitin numpá ájapeak wáitias pujú asa Jesusa ukurini amainian ni pushirin antinmiayi. 21 “Áyatik ni pushirin antinnaka péñker ajastatjai” tu enen- taimpramiayi. 22 Nuna nekáa Jesus ayantar nuwán tímiayi “Shiir enentáimprata, nawantru. Yus shiir enentáimtusú asam péñker ajasume.” Nu chichamtaik ni jáamuri péñker ajasmiayi.

23 Nuyá Jesus uunta jeen jeamiayi. Tura nuí charaatum ajainiancha tura jakan iwiansa- tai tusar péman umpuiniancha wáiniak 24 tímiayi

“Aa jíinratarum. Nuwáchikia jákachai antsu aya kanarai.” Penké jakan nékayat túratta nuna neka asa “aya kanarai” tímiayi. Takui aents Nin wishikrarmiayi. ²⁵ Tura nuna ashí jíir Jesus jeá wayá nuwáchin uwejn^um achik iniantkimiayi. Túram nantakmiayi. ²⁶ Nu túramu ashí nu nuñkanam etsernarmiayi.

Jesus kusurun jímiar^un tsuármiania nu

²⁷ Nuyá Jesus wéakui jímiar^u shuar jíi kusuru untsumki weriarmiayi. “Uuntá, ii Uuntri Tawit ame weatrum asamtai in waitnenkarturta” tiarmiayi. ²⁸ Jesus jeá wayam^utai jíi kusuru tariarmiayi.

Tura Jesus aniasar “¿Juna túramniaiti túrutrumek?” tímiayi.

Niisha “Ee, Uunta” tiarmiayi.

²⁹ Tuíniakui Jesus ni jíin antinkiar tímiayi “Átum nekas enentáim^utarmena núnisan túrunati.” ³⁰ Nujai jíi pé^uñker ajasarmiayi. Nuyá Jesus “Etserkairap. Shuar penké nekáwarain” tímiayi. ³¹ Támaitiat jíinkiar Jesus túramun ashí nu nuñkanam etserkarmiayi.

Jesus chichachun péñker awajsamiania nu

³² Nuyá wenai shuar yajauch wakantru^uku chichachun Jesusan itiararmiayi. ³³ Tura Jesus yajauch wakanin jíiki awemam^utai nu chichachu chichakmiayi. Ashí nuna íisar ti enentáim^uprarmiayi. Tura tiarmiayi “Yáunchusha Israer nuñkanam jujai métek túramu penké atsuwiti.” ³⁴ Antsu Pariséuka yajauch enentáim^utuiniak tiarmiayi “Nu shuar iwianchi

uuntri kakarmarijiai yajauch wakanin jiiiki akupeawai.”

Jesus shuaran waitnentawai

³⁵ Jesus ashí péprunam we ni iruntairin wayá “Yus akupeana nuí enkemátarum” tu etsermiayi. Tura ashí nánkamas sunkurjai jáiniancha tsuármiai. ³⁶ Shuaran íisar murik wáinchatia núnis pimpikiar tura kúntuts pujuinia asamtai waitnentrarmiai. ³⁷⁻³⁸ Nuyá ni unuiniamurin tímiayi “Ju aents Yus-Chicham ujaktiniaitji Yus-shuar ajasarat tusar. Nu takat ti núkap awai tura takarin ishichik áiniawai. Nu takatka júuktinia áintsankete. Júuktin tsawant jeamtai takau táasmatai takamtikin ujaktin átsuk takaun akupkat tusa. Atumsha núnisrumek Yus seatarum ni shuarin akupak áentsun júukarat tusarum.”

10

Jesus tuse (12) unuiniamurin achikmiayi tuke nemarsatniun

(Márkus 3.13-19; Rúkas 6.12-16)

¹ Nuyá Jesus tuse (12) unuiniamurin achik Yusa kakarmarin súsarimiayi yajauch wakanin shuara enentáiya jiiiki akupkatniun. Núnisañ ashí sunkurjai jáinian tsuárartinian susamiayi.

² Ju áiniawai Jesus tuse (12) unuiniamurin achikiarmia nu: Emka Semuñ núnisañ Pitru náartiniuyayi. Nuyá ni yachi Antres. Nuyá nuámtak yáchintin Jakupusha Juansha, Sepetéu uchirí armia nu. ³ Nuyá Jiripi, Parturumí, Tumas, Mateu. Mateusha kuítian achiniuyayi. Arpeu uchirí Jakupusha. Ripíu núnisañ Tateu náartiniuyayi.

⁴ Ásumpⁱ Semunsha nuyá Jútás Iskariúti Jesusan ukunam surukmia nu. Nu tuse (12) achikma ármiai.

Jesus ni unuiniamurin etserkarti tusa akup-karmiania nu

(Márkus 6.7-13; Rúkas 9.1-6)

⁵ Nu tuse (12) unuiniamurin Jesus júnis chicharak akupkarmiai. “Israer-shuarcha matsatmanum weerap. Samaria nunkanam péprunam weerap. ⁶ Antsu Israer-shuar

murikiua áinis Yusaiya wákaru ainia nu weritiarum. ⁷ “Tsawant ishichik ajasai Yus jú nunkanam akupin ajastin” tu etserki wetarum.

⁸ Tunamarusha chíkich sunkurjai jainia nusha tsuatarum. Jakasha iniantkitiarum. Yajauch wakancha shuara enentáiya jiiiki awematarum. Nu túratin kuítchajai kakaram susamuitrume, tuma asamtai atumsha ashí ánrarmek túratarum.’

⁹ ‘Kurisha ashí kuitcha jukiirap. ¹⁰ Úyuncha jukiirap. Sapatcha tura ushukrustincha jukiirap. Antsu chikichik pushí jukitiarum. Takau asakru-min yurumkan ajampramsartin áiniawai.’

¹¹ ‘Péprunam jearmesha pénker shuar wáinkiarum nuí wayarum tuke nuin pujustarum.

¹² Nu jeanam wayamsha “Ju jea shiir atí” titiá.

¹³ Nekas pénker shuaraitkuinka shiir ajasarti. Antsu nu shuar pénker itiarumachkuinka shiir ajascharti.

¹⁴ Tura nánkamsan atumin awaintiamainiachkuinkia anturtamainiachkuinkia nuyá jíinkitiarum. Nu shuar yajauch ásarmatai jíinkirum atumí naweya nunka japimiarum ikiuktiarum. Ni tunaari aents nekaawarat tusarum túratarum.

15 Nu shuaran nekapsatin tsawant jeamtai Yus asutiáshtatuak. Sutum péprunmaya shuara nan̄kaamas Kumura péprunmaya shuarnasha nan̄kaamas Yus asutiáttawai nu shuaran' tímiayi.

Yajauch awajsatniun ujakmiania nu

16 'Aneartarum. Wisha murik yawanum akupkatniua áintsanak akupeajrume. Tuma asamtai shiir nawamkartin áyatrūm aneartarum.

17 Yajauch shuarjaj̄i aneartarum. Akupniunam juramkiartatui. Israer-shuar iruntainiam asutiamawartatui.

18 Wíi shuar asakrumin uuntnumsha tura nuyá akupniunmasha juramkiartatui. Núnisrum akupniuncha tura Israer-shuarchancha winia chichamur ujaktatrume.

19 Tura akupniunam surutmakakrumnisha wariniak títiáj tu enentáimprairap. Nuí uuntjaj̄i chichaakrumin Yus títinian jintinramattarme.

20 Nuínkia átum enentáimmiajaj̄i chichaschattarme antsu atumí Aparí Yusa Wakaní atumin chichamtikramsattarme.'

21 'Shuar ni yachíncha máawarti tusa suruktatui. Apasha ni uchirín surukartatui. Uchisha ni aparín máawarti tusa surukartatui.

22 Tura Wíi shuar asakrumin mash muíjramkartatui. Tura tuke katsuntea nu uwemprattawai.

23 Chikichik péprunam yajauch awajtamainiakui chíkich péprunam pisartarum. Wi Aents Ajasuitjai. Tuma asan nekasan tájarme, átum Israer-shuar mashi ujatsrumniñ wantinkiattajai.'

24 'Unuiniamuka nin unuiniana nuna nan̄kaamaschaiti. Takarniusha ni uuntri nan̄kaamaschaiti.

25 Unuiniamuka nin unuinia nujaj̄i métek ajaska maak. Takarniusha ni

úuntrijai métek ajaska maak. Wátsek, Winia atumí úuntrin “Iwianchi uuntri” túrutainiakui atumniasha nuna nankaamas yajauch turamtatui.’

*Yúsak ashamkatniuiti
(Rúkas 12.2-9)*

²⁶ ‘Tuma asantai aentska ashamkairap. Ashí uu_ukma nu paant nekanattawai. ²⁷ Ishishmasan kiritniunam ujaajrumna nu, tsawái kakantrarum etserkatarum. ²⁸ Aya ayashin main ainia nu ashamkairap. Wakanin máachmin áiniawai. Antsu wakanniasha ayashniasha mai jinium emesramnia asantai Yus ashamkatarum.’

²⁹ ‘Jimiará chin_uki pen_uké ishichik kuitjai surukmin áiniawai. Túmaitiat Yus tsan_ukateachkuin_uka nun_uká jaka iniainiatsui. ³⁰ Ame intiashmisha mash nekapmarmaiti. ³¹ Nu asantai jákatin ashamkairap. Yusjai átumka ti untsurí chin_ukijai nankaamas pen_ukerchakaitrum.’

*Jesus natsantrashtiniaiti
(Rúkas 12.8-9)*

³² ‘Ashí shuar ashí íimiainia_un Winia natsantruiniatsna núnaka Winia Apar yakí nayaimpiniam pujana nu_ui natsantrashtatjai. ³³ Antsu shuar íimiainia_un Winia natsantra núnaka Wisha yakí nayaimpiniam winia Apar pujana nu_ui natsantratatajai.’

*Jesusa chichamejai shuar akannartatui
(Rúkas 12.51-53; 14.26-27)*

³⁴ ‘Ashí shuar nawamnaikiar shiir pujusarat tusan ju_u nun_ukanam táchaitjai. Nuna túrat tusarum enentáimturairap. Antsu wi tamaajai shuar pen_uker

ajasarmatai yajauch shuar nin nakitrattatui.
³⁵ Shuar ni aparín nakitrattawai. Nuwasha nukurín nakitrattawai. Najatísha tsatsarín nakitrattawai. ³⁶ Tuma asa shuar ni shuaríjjai nemasrintin ártatui.'

³⁷ 'Shuar ni aparíncha nukuríncha Wijjaj nankaamas aneakka Wíi shuar áchamniaiti. Núnisan ni uchiríncha nawantríncha nankaamas aneakka Wíi shuar áchamniaiti. ³⁸ Tura ashí wáitsatniun surimiatsuk ni krúsrín yanaki jukí nemartachkunka Wíi shuar áchamniaiti. ³⁹ Aya jú nunkanam péñker pujustaj tana nu ni iwiaakmarín emesrattawai. Tura Winia anentu asa jú nunkanam péñker pujustinian páchiatsna nu tuke shiir pujustatui.'

Akinkiatin
(Márkus 9.41)

⁴⁰ 'Atumin itiaarma nuka Winia itiaarui. Tura itiaarea nuka Winia akuptukmia nunasha itiaawai. ⁴¹ Yúsnan etserniuncha Yúsnumia winiá asamtai itiaakka etserin akínkiáttana nujaj métek akínkiáttawai. Péñker shuárnasha péñker asamtai itiaakka péñker shuar akínkiáttana nujaj métek akínkiáttawai niisha. ⁴² Uchíncha Wíi shuar asamtai entsá michan shikirak súsanaka imiá nekas nusha akínkiáttawai." Tu tímiayi Jesus.

11

Imiakratin Juan Jesusai shuaran akupkamiania nu
(Rúkas 7.18-35)

¹ Tura tuse (12) unuiniamurín Jesus tinia akupkar Niisha nú nunka péprunam we Yus-Chichaman jintíak etserkamiayi.

² Tura Juan sepunam enkemas Kristu túramun antukmiayi. Antuk ni unuiniamurin jímíaran Jesusaj akupkamiayi. ³ Tura Jesusan aniasarmiayi “¿Nekas ame Kristu Yus akupkamu tátinia nukaitiam. Kame chikichak nákastataji?”

⁴ Tutai Jesus tímiayi “Waketkirum ashí ántarmena nusha wáintrumna nusha Juan ujaktarum. ⁵ Kusurusha wáinmainiawai. Shutuapsha wekainiawai. Tunamarusha péñker ajainiawai. Empekarusha ántuiniawai. Jákarusha nantainiawai. Tura kuítrinchanmasha uwempratin chicham ujakmaiti. Nu ujaktarum. ⁶ Túrasha yawetsuk Winia tuke shiir enentáimturna nú shuar shiir átatui.” Jesus nuna tutai waketkiarmiayi.

⁷ Waketkiarmatai shuar káunkarun Jesus Juánkan pachis áujmatmiayi. “Shuar atsamunmasha ¿warí werimiarum? Pintiu nase umpúam atúu we juní we ajana nuka ¿ístai tusarumek wémarum? Kame Juánkka nú shuarchaiti. ⁸ Nuikia ¿warí werimiarum. Shuar péñker iwiarmampra ístai tusarmek wémarum? Warí, péñker iwiarmampraka uunta jeen pujuiniatsuk. ⁹ Nuikia ¿warí werimiarum. Yúsnan etserniuk werimiarum? Maa, túrachmashiuram. Túrasha Juánkka yaunchu etserniu nankaamas enentáimtustiniaiti. ¹⁰ Yaunchu Yus-Papinium áarmaiti:

“Winia akatramurun amiini emka akupeajai ame jintimin iwiarat tusa.”

Juan nu akatramuiti. ¹¹ Nekasan tájarme, shuar imiakratin Juanjai nankaamas uunt atsuwiti. Tuma ain Yus akupeamunam pachiinia nu shuarnaka, nekasmianchancha, Juanjai

naŋkaamas shiir enentáimtustiniaiti. Tuma asamtai nuĵ pachiinkiatin enentáimpratarum.’

¹² ‘Kakaram shuarka imiakratin Juan támia nú tsawantnumiá Yus akupeamunam ti pachiinkiatniun wakeruiniak kakarmajai pachiinkiatniun enentáimiainiawai. ¹³ Juan pujumia nú yaunchu ashí Yúsnan etserin armia nusha tura Muisais akupkamusha Yus akupin ajastinian etserkarmiayi. ¹⁴ Yaunchu Yúsnan etserin “Kristu táatsain Erías tátiniaiti” tímiayi. Tura nekaatin wakerakrumka Juan nu Eríasaiti. ¹⁵ Antuktin jeakrumka nekaatarum.’

¹⁶ ‘Ju áentsnasha ¿warijiai métek nakumkataj? Uchijiai métek áiniawai. Ni aijiai iruntrar nakurustaj táyataŋ tuíniawai ¹⁷ “Námpera áinis nakurustaitsar peem umpuarji túrasha jantsemáchurme. Nuyá iwiarsatniua áinis nakurustaitsar íwiareakur kantamtai kantamáji túrasha átum úutcharme.” ¹⁸ Atumsha núnisaitrume. Kame Juan núkap yurumtsuk nijiamchincha úmutsuk wekaimiayi. Túmakui átumka “Yajauch wakantrukuiti” tímiarme. ¹⁹ Nuyá Wisha Aents Ajasu támajai. Tura yurumeakui tura úmakui “Ti yurumin ti nampenaiti. Ashí yajauch shuaran amikrinti” túrutrume. Wátsek, wi túramujai Yus nekas nékamu nekanattawai.”

Yajauch péprunmaya shuaran chicharkamiania nu

(Rúkas 10.13-15)

²⁰ Nuyá tujintiamun túramiania nú peprunmaya shuaran pachis Jesus chicharkamiayi. Tuma ain nuyá shuar ni enentáin yapajiácharu asamtai juná chicharkamiayi.

21 “Wáinkiatá, Kurasín péprunmayatiram, Petsaitia péprunmayatirmesha. Nui aents tujintiamun ti túraitjai. Tiru péprunmasha Setun péprunmasha nu tujintiamu túramuitkiuin̄kia yaunchu ni enentáin yapajiáwaraayi. Túrawar kúntuts pujutai pushín entsarar yun̄kunim ajakiaaraayi. 22 Tura Wisha tájarne, nekapsatin tsawant jeamtai Yus atumin tí asuttiamattarme. Tirunmaya shuaran nan̄kaamas tura Setunnumia shuaran nan̄kaamas asuttiamattarme.’

23 ‘Tura atumsha Kapernáum péprunmayatirmesha, ashí nan̄kaamas nan̄kaamantu ajastin enentáimtumarme. Antsu ashí emestamprartatui. Atumjin aents tujintiamun ti túraitjai. Sutuma péprunam nu tujintiamu túramuitkiuin̄kia nu pepru yamaisha tuke aayi. 24 Tura Wisha tájarne, nekapsatin tsawant jeamtai Yus Sutumanmaya shuar nan̄kaamas atumin asuttiamattarme.’

*“Winin ayampratarum” tímiania nu
(Rúkas 10.21-22)*

25 Nuyá Jesus tímiayi “Shiir enentáimtajme, Aparu, ashí nayaimpisha nun̄kasha Úuntrinme. Tuma asam Ame túram nu ti unuimiaru enentáimtumainia nuyá úukuitme antsu uchichia áinis nan̄kaamantu enentáimtumainiatsna nú shuar paant awajtusuitme. 26 Ame, Aparu, núnis wakera asam túraitme.’

27 ‘Winia Apar ashí surusuiti. Wisha ni Uchirí asamtai Winia nékarui. Tura chíkich Winia nekas nekarainiatsui. Yus Apancha Wiki nékajai. Tura Wi wakeraj nú shuaran winia Aparun paant awajtajai. Nu shuarsha winia Aparun nékainiawai.

28 Ashí pimpikniutirmesha itiurchat pujarmena nusha Winí winitiarum. Túrakrumniñkia ayamtikrattajrume. 29 Wi kajechu asan tura péejchach enentáimin asamtai Winí winirum unuimiartarum. Winia chichamur ántakrum umiákrumniñka atumí wakaní ayamprattawai. 30 Atumin akuptaj nú túratin yúpichuchiiti. Káarkasha Wi súajrumna nu wampuchiiti” tímiayi Jesus.

12

Jesusa unuiniamurí ayampratin tsawantaj trikiu neren pakaarmiania nu

(Márkus 2.23-28; Rúkas 6.1-5)

1 Nuyá Jesus ayampratin tsawantaj ajanman ajapeniñ nankaamamiayi. Ni unuiniamurísha tsukarar trikiu neren majusar yukí wekasarmiayi. 2 Pariséu shuarsha nuna wáinkiar Jesusan aniasarmiayi “Lista, ame unuiniamuram ayampratin tsawantaj túratin surimkiamua nuna túruiniawai.”

3 Tutai Jesus tímiayi “Yaunchu uunt akupin Tawitcha tura nemarniusha tsukamainiak túrawarmia nu ántichukaitrum. 4 Yusa Uunt Jeen wayá Yus iniaktusma tantan yuámiayi. Nú tantasha aya Israer-patrik yúatin asamtai Tawitniasha tura ni nemarín ana nunasha suritkiamuyayi. Túmain yúawarmiayi. 5 Muisais akupkamunam aarma nu áujsachukaitrum. Israer-patrikia ayampratin tsawantaj takainiyatan nusha tunaachuiti. 6 Nekas tájarme, yamá Yusa Jeen enentáimtustinia nuna nankaamas Wíniaka Aents Ajasuitjiana nu, nekas enentáimtursatniuitrume. 7 Yus-Papinium tawai:

“Murik maam Winia surusum nujai “maakete” tátsujai. Antsu waitnenkartutain wakera-jai.”

Nu chicham nekas nékaitkiurmeka yamá túrarmena núnisrum tunáa túrachu ántarum súmamtikiachaintrume. ⁸ Wi Aents Ajasu asan ayampratin tsawantan Úntrintjai.”

Shuara uwejé jakan Jesus tsuármiania nu (Márkus 3.1-6; Rúkas 6.6-11)

⁹ Jesus nuyá wé Israer-shuar iruntainiam wayamiayi. ¹⁰ Nuj shuar ámiayi ni uwejé jaka. Tura Jesusan ántar nekapsatai tusa wakeruinia ásar aniiniak “¿Ayampratin tsawantaj jaa shuar tsuarminkiait?” tiarmiayi.

¹¹ Tutai Jesus tímiayi “Atumsha atumí murikrí ayampratin tsawantaj waanam akaiki iniamtai jusatai tusarum wéchaintrupash. ¹² Antsu shuarka murikjai nankaamaschakait. Tuma asamtai ayampratin tsawantajsha péñker ana nu túramniaiti.” ¹³ Tinia iniais áishmankan uwejé jakan tímiayi “Uwejém takuitia.” Tutai uwejé takuí chíkich uwejéjaj métek péñker ajasmiayi. ¹⁴ Nuna túramtai Paríséu shuarsha aa jíinkiar Jesus itiurak máawaintiaji tusar chichaman najatiarmiayi.

Isayas Jesusnan tímia nu uminkiamiayi

¹⁵ Jesus nin máatniun nekaama nuyá jíinkiamiayi tura wéakui untsurí shuar nemariarmiayi. Untsurí jáiniancha tsuámiayi. ¹⁶ Tsuar “etserkairap” tinia akupiarmiayi. ¹⁷ Yaunchu Yúsnan etserin Isayas tímia nu uminkiaiti tusa túrunamiayi. Niisha juna áarmiayi:

18 “Júiti Wi achikmaj nu. Niisha Wi tájana nuna umin asamtai ti aneakun Nijjiai waraajai. Winia Wakantru kakarmarin takamtsuk susattajai. Túramtai winia uwempratin chichamprun ashí Israercha nunkanmasha etserkattawai. ¹⁹ Jiakchattawai tura kakaram chichaschattawai. Winia anturtukarat tusa péprunam weak untsukchartatui. ²⁰ Akupin ajatsuk shuar pintiu punua núnis pimpiru ainia nuna kúpitsuk yáintatui. Núnisan shuar ji yama ikiapámu áinis kakarmachu ainia nuna ikiajniatsuk ikiakártatui. Tura ashí nupetak ti péñker kakaram akupin ajastatui. ²¹ Tura Israer-shuarchasha Nin nekas enentáimtusartatui.”

Jesusan “iwianchi uuntri kakarmarijjiai túrawai” tiarmiania nu

(Márkus 3.19-30; Rúkas 11.14-23; 12.10)

²² Nuyá Jesusan shuar yajauch wakantrukun itiariarmiayi. Nu shuar jii kusurusha chichachusha ámiayi. Tura Jesus tsuármatai paant íimsamiayi tura chichakmiayi. ²³ Nuna wáinkiar shuar shiir enentáimprar tiarmiayi “¿Tawitia uchirí pampañku iniañnamu uwentikkiartin tátinia nuáshit?”

²⁴ Tura Pariséu shuarsha nuna antukar yajauch enentáimtuiniak tiarmiayi “Juka iwianchi kapitíántrin Pirsepún umirniuiti. Tuma asa nuna kakarmarijjiai yajauch wakanin jiki akupeawai.”

²⁵ Jesus tu enentáimainian neka asa tímiayi “Nú nunkanmayá shuar nuamtak kajernaiyakuñkia nú nunka wari meserchattawak. Núnisan

nuamtak shuar ní shuarjai mánainiakka amunaikchartatuak. ²⁶ Núnisan iwianch nuamtak jiiki akupnainiakka máanaikiar wárik amuukashtatuak. ²⁷ Kame Wi Pirsepú iwianchi kakarmarijiai iwianchin jiiki akupeakuinkia atumí uchirisha ¿yana kakarmarijiaín jiiki akupena? Ni túramurijiai átum awajirma nekamatarum. ²⁸ Wi Yusa Wakaní kakarmarijiai yajauch wakanin jiiki akupea asamtai atumsha Yusa akupeamuri atumin jeartamarmena nu nekaatniuitrume.”

²⁹ ‘Iista. Shuar kakaram shuara kuítrin kasarkatin wakerakka emka kakarman jinkiá aya túran ni jeen wayá kasarkamniaiti. Wi iwianchin jiikmiajai uunt iwianch nupetkamua nu nekaamniaiti.’

³⁰ ‘Wijiai tsanin pujatsna nuka winia nemasruti. Núnisan Winia yáintsuna nu aya itiurchat nájateawai.’

³¹ ‘Tuma asamtai tájarme, Ashí shuar tunáa túruinia nusha yajauch chichainia nusha tsankuratin awai. Antsu Yusa Wakanin yajauch chicharin ainia nuka tsankurashtiniaiti.

³² Winiasha Aents Ajasuitjiana nuna yajauch chichartuinia nú shuarsha tsankuramniaiti. Tura Yusa Wakanin yajauch áujmatainia nuka penké tsankurachminiaiti. Ju nunkanmasha tura ukunmasha tsankurnarchattawai’ tímiayi.

Ni nerejai numi nekaamniaiti

(Rúkas 6.43-45)

³³ ‘Yutai numi penkeran nereawai. Tseas numisha yajauchin nereawai. Ni nerejai numi nekaamniaiti. Núniskete atumjai.

34 Tseas wenunniutirmesha, ¿atumsha itiurak imiá yajauchitirmesha pé_nker chichamsha chichastarum? Shuar ni enentáin enentáimna nuna chichaawiti. 35 Pé_nker shuar pé_nker enentáimiu asa shiir chichaawiti. Tura yajauch shuar yajauch enentáimiu asa yajauch chichaawiti. 36 Tura Wisha tájarme, nekapsatin tsawant jeamtai ashí enentáimtsuk chichakma nuna Yúsan paant ujakartatui. 37 Iis, ame chichammijai nekanattarme. Pé_nker chichakuitkiumka sumamashtatme. Tura pé_nker chichakchaitkiumka sumamattame.”

*Nu shuar yajauch ásar iniakmamun seawarmia-
nia nu*

(Márkus 8.12; Rúkas 11.29-32)

38 Pariséu shuarsha Israer-shuara jintinni-urisha Jesusan chicharuk “Uuntá, ame Yúsaiyáitjai tusam nayaimpinmaya kakarmajai iniakmamu túrata, iisha wáinkiatai” tiarmiayi.

39 Tutai Jesus tímiayi “Shuar yajauch tura Yúsan enentáimtachu ásar nayaimpinmaya iniakmamun seainiawai. Tuma asamtai, áyatic yaunchu Junas túrunamu iniakmastiniaiti. 40 Junas menaintiu kashi menaintiu tsawantcha namaka ampujen enkemsamiayi. Núnisnak Wi, Aents Ajasu asan, menaintiu kashi menaintiu tsawantcha nunká jakan tepestatjai. 41 Júnás Níniwi péprunmaya shuaran Yus-Chichaman etserkamtai nu shuar ni tunaarin enentáimtusar ni enentáin yapajíawarmiayi. Tura jui yamáí Junasa nankaamas etserin pujawai. Wiitjai nusha, tura anturkachuitrume. Tuma asamtai nekapsatin

tsawant jeamtai Níniwinmaya shuar juyá shuaran súmamtikiawartatui.’

⁴² ‘Yaunchu nuwá yajaya shuaran úunt akupniuriyayi. Nu nuwá Sarumún ti neka asamtai nin anturkataj tusa tarimiayi. Tura jui yamá Sarumúnjai nankaamas anturkamnia pujawai. Nusha Wiitjai. Tuma asamtai nekapsatin tsawant jeamtai nu nuwá juyá shuaran súmamtikiawartatui’ tímiayi.

Yajauch wakan jiiki akupkamuitiat wáketna nu (Rúkas 11.24-26)

⁴³ ‘Shuara enentáiya yajauch wakan jíinkin yumi penké yútatsna nuí wéawai. Tura nuí péñker pujustinian wáinkiach ataksha waketkitniun enentáimiui. ⁴⁴ “Wi jíinkimij nuí waketkittiajai” tawai. Tura waketki shuara enentáin péñker iwiaramu tura ankantan wáiniak ⁴⁵ ni ain siati (7) iwianchin níijiai nankaamas yajauchin itia shuara enentáin enkemáwartatui. Túrunamtai nu shuar nuiki núna nankaamas yajauch ajastatui. Núnisan juyá shuar túrunawartatui” tímiayi Jesus.

Jesusa yachí, Jesusa nukurí (Márkus 3.31-35; Rúkas 8.19-21)

⁴⁶ Jesus nu shuarjai tuke chichaak pujai ni nukurísha ni yachísha tariarmiayi. Tura aa wajasar Níijiai chichastaj tiarmiayi. ⁴⁷ Túramtai Jesusan ujakar “Ame nukusha yatsumsha aa wajasar chichastaj turamainiawai” tiarmiayi.

⁴⁸ Chichaman ujakmia nuna Jesus tímiayi “¿Ya ainia winia nukursha winia yatsursha?” ⁴⁹ Nuyá ni unuiniamurín iniakmas tímiayi “Ju áiniawai winia nukur tura winia yatsursha. ⁵⁰ Ashí shuar

winia Apar nayainpiniam pujana nu wakeramun umiiniana nu winia yatsur winia umar winia nukur áiniawai” tímiayi.

13

Untsurí métek-taku chichamjái Jesus unuiniamiana nu

*(1) Atsaamin atsaampramiayi
(Márkus 4.1-9; Rúkas 8.4-8)*

¹ Nu tsawantái Jesus ni jeeya jíinkin antumianka kánmatkarin pujusmiayi. ² Tura ti untsurí shuar káunkarmatai kanunam enkemar nuí pujusmiayi. Shuarsha antumianka kánmatkarin pujusarmiyai. ³ Túrunawarmatai untsurí métek-taku chichamjái unuiniamiyai. “Atsaamin atsaamprataj tusa jíinkimiai, tímiayi. ⁴ Atsaamki wesa arakri jintia písunmasha iniaarmai. Tura chiniki tariar yuawarmai. ⁵ Chikichcha kaya írunmanum iniaarmai. Nunka ishichik asamtai wárik tsapainiarmai. ⁶ Tura nantu etsantramtai pénger kankáprúcharu asa sukuam káararmai. ⁷ Chikichcha janí nupanam iniaarmai. Tura janí wárik tsakar nupetak ajakramai. ⁸ Chikichcha pénger nunkanam iniaarmai. Nusha pénger nerekar chíkich siansha (100) nerekarmai. Tura chikichcha sesenta (60) nerekarmai. Tura chikichcha trainta (30) nerekarmai. ⁹ Kuishim ákuinkia antuktarum” tímiayi.

*“¿Urukamtai aya métek-taku chichamjái jintíam?”
aniasarmiana nu
(Márkus 4.10-12; Rúkas 8.9-10)*

¹⁰ Nuyá ni unuiniamurin Jesusan taruntar aniniak “¿Urukamtai aya métek-taku chichamjai ju shuar unuiniam?” tiarmiayi.

¹¹ Tutai Jesus tímiayi “Urukuk ju nunkanam Yus akupin ati, nuka yaunchu nekanachmiayi. Tura yamaikia Yus ashí nuna atumin paant iniakturmawai. Antsu chíkich nuna nekaachmin áiniawai. ¹² Kame núkap takakna nu shuar nú nukap patatnaktatui tura ti núkap takustatui. Antsu ishichik takakna nuka ishichik takakuk juruktiniaiti. Núnisan Yusna ti nekarum nú núkapka yúpichuch nekaattarme. Tura ishichik nékarum wárik kajinmatkittiarne. ¹³ Tuma asamtai aya métek-taku chichamjai unuiniajai. Nú shuarka íniayatan wáiniáiniatsui. Ántuiniayatan ántachua núnis nékainiatsui. Túmainiak Winia nekarainiatsui. ¹⁴ Nujai yaunchu Yúsnan etserin Isayas timia nu uminkiaiti. Juna tímiayi:

“Ti ántayatrum anturkashtatrume. Wáiniatrumsha nekaashtatrume. ¹⁵ Ju shuara enentái kátsuram ásar péñkera nuna nakitiainiawai. Nu asamtai péñker ántuiniatsui, jiiisha pusá áinis áiniawai. Túrachkunka paant nekaawarainti, tura nekas antukarainti, tura enentáijjai enentáimias Winia tsuarat tusa tarutiarainti.”

¹⁶ Tura átumka paant wainkia asarum péñker anta asarum shíiraitrume. ¹⁷ Nekasan tájarme, untsurí Yúsnan etserniusha tura péñker shuarsha átum yamá wáintrum nuna wáinkiatniun wakeruiniayatan wáinkiacharmiai. Tura átum yamá ántarme nuna antuktinian wakeruiniayatan antukcharmiayi’ tímiayi.

*Jesus atsaampramu chichaman paant jintinti-
amiania nu*

(Márkus 4.13-20; Rúkas 8.11-15)

¹⁸ ‘Ayu, antuktarum. Atsaampramu chichaman paant jintintiatjarne. ¹⁹ Árak jintia písunam iniaararma nuka shuar Yus-Chichaman ántayatan ni enentáin ikiuiniatsna núiti. Tura íwianch nu Yus-Chicham ni enentáin atsaampramu áinis antukman kajinmatkiawai. ²⁰ Árak kaya írunmanum iniaarma nuka shuar Yus-Chichaman antuk waras umirainia núiti. ²¹ Tura núkap kan̄kaprurcharu ásar katsuiniatsui. Antsu itiurchatan ín̄kiuiniak tura Yus-Chichaman wakeruinia ásarmatai chíkich yajauch áujmatam wárik iniaisar ikiuiniawai. ²² Árak jan̄kí nupanam iniaarma nuka shuar Yus-Chichaman antuk emka umirniua núiti. Tura jū nun̄kanam írunna nuna tuke páchiniak ni kuítr̄incha ti enentáimtuinia ásarmatai ashí Yus-Chichaman enentáimtamun núpeteawai. Tuma asamtai nu áentsnum Yus-Chicham atsaampramu nereatsui. Yus-Chicham ni enentáin takasma atsawai. ²³ Tura árak pé̄nker nun̄kanam iniaarma nuka shuar Yus-Chichaman antuk pé̄nker umirainia núiti. Tura pé̄nker nerenawai. Chíkich siañ (100) nerekarma núnis chikichcha sesenta (60) nerekarma núnis chikichcha trainta (30) nerekarma núnis áiniawai” tímiayi Jesus.

(2) Yajauch nupa tríkiunam atsaamkamu

²⁴ Jesus ataksha jū métek-taku chichaman áujmatsamiayi. “Shuar Yus akupeamunam pachiinkartin júnisaiti. Shuar pé̄nker arakan, tríkiun ni nun̄ken araamai. ²⁵ Tura

ashí kanararmatai nemasrī kashi taa trikiu arakmanum yajauch nupañ aratak ikiukmiai.

²⁶ Trikiu tsapakar nereakui nuyá yajauch nupasha nusháa nereku asa ti paant ajasmai.

²⁷ Nuna ísar takainia nu ni úntrin werí tiarmai “Uunta, ¿pénker arak araachmakam. Itiura jusha yajauch nupasha tsapakuit?” ’

²⁸ ‘Tutai nérentin timiai “Winia nemasur arakuiti.” ’

‘Takui ni takarniurī tiarmai “¿Yajauch nupañ uwerat tusam wakeramek?” ’

²⁹ ‘Tutai timiai “Atsá, uwerairap. Yajauch nupa uweaj tukamarum trikiu uweniirum.

³⁰ Iniaisatarum. Antsu métek tsakakti. Júuktin tsawant jeamtai winia takartinian emka yajauch nupañ uwer irumar jinkiawarat tusan akupkartatjai. Tura áesawartatui. Tura trikiu nerēn júukar pénker ikiusarat tusan akupkartatjai” timiai” tímiayi Jesus.

(3) Mustasa jinkiái

(Márkus 4.30-32; Rúkas 13.18-19)

³¹ Jesus ataksha métek-taku chichaman áujmatsamiayi. “Shuar Yus akupeamunam pachiinkiertin mustasa jinkiáiya áintsankete.

Shuar pénker nunken araamai. ³² Mustasa jinkiáikia imiá uchichiitiat tsapái tsakaakka ashí numichijiai nankaamas uunt ajawai. Ti uunt asamtai chiniki ni kanawen pasunmainiawai” tímiayi Jesus.

(4) Karin enketatin

(Rúkas 13.20-21)

³³ Núnisan chíkich métek-taku chichaman áujmatsamiayi. “Shuar Yus akupeamunam

pachiinkiertin karinia áintsankete. Nuwa nijiamchiniam karinia enkea mashí páchimiawai. Tura nu mash karimtikiawai” tímiayi.

Jesus aya métek-taku chichamjain jintintiamiania nu

(Márkus 4.33-34)

³⁴⁻³⁵ Ashí nuna Jesus métek-taku chichamjain áujmatsamiayi. Yaunchu Yúsnan etserin timia nu uminkiatí tusa túramiayi. Etserin juna áarmiayi:

“Métek-taku chichamjain áujmattiatjai. Yámankamtaiknumia nékashtain etserkattajai” tu áarmiayi.

Nu asamtai aya métek-taku chichamjain áujmatmiayi Jesus.

Jesus yajauch nupa tríkiunam atsamkamun paant awajsamiania nu

³⁶ Nuyá shuaran ikiukin Jesus jeá támiayi. Túramtai ni unuiniamurí tariar “Yajauch nupa áujmatmena nu paant awajsata” tiarmiayi.

³⁷ Tutai Jesus tímiayi “Wi Aents Ajasuitjai. Wi péñker arakan atsaamkaitjai. ³⁸ Ashí nunka aja áintsaiti. Péñker jinkiái Yus-shuaran Yus akupea nuna nakumeawai. Yajauch nupa iwianchna ainia nuna nakumeawai. ³⁹ Tura iwianch ii nemasri asa yajauch nupan arakuiti. Tura nunka amúamunam Yusa suntariñ arakan júuktinia áintsan shuaran yaruaktatui. ⁴⁰ Yajauch nupa irur jinium áesatniua áanis nunka amúamunam túrunattawai. ⁴¹⁻⁴² Nuñ Wi Aents Ajasu asan winia suntarun akupkattajai. Tura ashí tunaan túruinia nunasha tura chikichan tunaanum útsuinia nunasha mash irurar jinium apeawartatui. Nuñsha ti úutin ti

wáitsatniusha átatui. ⁴³ Antsu pé_nker túruinia nuka ti shiir wincha ajasar ni Aparí akupeana nuí etsa núnis tsáapnin ajasartatui. Wats, kuishim átsuk. Antukta.’

(5) Kuit wáinkiamu

⁴⁴ ‘Shuar Yus akupeamunam pachiinkiatin kuit nu_nká u_ukma áintsan_kete. Shuar nu kuítian wáiniak nuí_n ataksha u_ukmai. Tura ti waras waketki nu kuit niiniu atí tuša ashí ni takakman suruk nu nu_nkan sumakmai.’

(6) Kaya shiirmach ti kuitia nu

⁴⁵ ‘Shuar Yus akupeamunam pachiinkiatin júnisaiti. Shuar kayachin ti shírman e_ak wekaana áintsan_kete. ⁴⁶ Tura kayan ashí nan_kaamas kuit jeean wáiniak waketki ashí takakna nuna suruk nu kayan niiniu atí tusa s_umawai.’

(7) Neka

⁴⁷ ‘Shuar Yus akupeamunam pachiinkiarin júnisaiti. Shuar nekaj_ai namakan achía áintsan_kete. Nekan nayaantsanam ajuntak niisháa namakaim achíawai. ⁴⁸ Tura nekanam nemarmatai kukar j_ii_ki, nuí pé_nker namaknasha cha_nkinnium chumpiniawai. Tura yajauch namaknaka ajapenawai. ⁴⁹ Núnisan_n átatui nu_nka amúamunam. Yusa suntar_i taar Yus-shuaran tura íwianch shuaran akantrattawai. ⁵⁰ Tura íwianch shuarnaka uunt j_inium apeattawai. Nuísha ti úutin ti wáitsatin átatui.” Nuna ashí ni unuiniamur_ij_ia_ií áujmatsamiayi Jesus.

Yamáí nekaamuj_aisha tura yaunchu nekaamuj_aisha Yus-shuaran yáintiniaiti

⁵¹ Jesus nuna tinia amuk “¿Ju mash antukurmek?” tímiayi.

Tutai ni unuiniamuri “Ee, Uunta, ashí antukji” tiarmiayi.

⁵² Tuiniakui Jesus tímiayi “Shuar ashí Yúsnan pénker unuimiaruka aents kuítriniua áintsankete. Ni ikiutairiya yamarmancha yaunchu sumakmancha jusamniaiti. Núnisan nu shuar yamáí nékamujaisha tura yaunchu nékamujaisha Yushuaran yáintiniaiti.”

*Jesus Nasarétnum waketkimiania nu
(Márkus 6.1-6; Rúkas 4.16-30)*

⁵³ Jesus nu métek-taku chichaman áujmatas amuk nuyá wémiayi. ⁵⁴ Tura ni péprurin Nasarétnum jeá Israer-shuar iruntainiam wayá unuiniamiayi. Tura nuyá shuar antukar tí enentaimprarmiayi. Tura “¿Jusha tui imiá unuimiaruit, tiarmiayi. Itiurak aents tujintiamun túramniait? ⁵⁵ Juka karpintíru uchirinchukait. Nukurisha Marichukait. Tura ni yachisha Jakupu, Jusé, Semun, Jútas áiniatsuk. ⁵⁶ Tura ni umaisha iijiai írutra pujuiniatsuk. ¿Nuikia itiura mash neka?” tiarmiayi. ⁵⁷ Túrawar Jesusan itiurchat enentáimturarmiayi.

Túramtai Jesus chicharuk “Yúsnan etserniun ashí shuar pénker anturainiawai, antsu aya nuna nunkeyanka ni shuarinkia nin anturainiatsui” tímiayi. ⁵⁸ Tura nú shuar Jesusan enentáimtuiniachu asamtai aentsti tujintiamun aya ishichik túramiayi.

14

Imiakratin Juan jakamu (*Márkus 6.14-29; Rúkas 9.7-9*)

¹ Kariréa nunkanam Erutis akupniuyayi. Tura Jesus túramuncha antukmiayi. ² Tura ni írutramurín tímiayi “Nuka imiakratin Juan jakamunmayā nāntaki túrawai auka. Tuma asa aents tujintiamun túrawai” tímiayi. Kame Erutis Juan kan maa asa tímiayi.

³⁻⁴ Akupin Erutis ni yachí Jiripi nuwen Jirutíasan akintrukmatai Juan Erutisan “Ame yatsumi nuwé akintrukchatniuitme” tímiayi. Tutai Erutis Juan kan achik jirujai jinkiá sepunam enkeatarum tusa akupkamiayi. ⁵ Niisha Juan kan máataj tukamá aentsun ashamiarmiayi. Ashí aents “Juan Yúsnan etserniuiti” enentáimtuiniakui ashammiai. ⁶ Tura akupin Erutis akiiniamu tsawantri jeamtai nú námpertin Jirutíasa nawantri ashí ipiaamu pujuiniamunam jantsemamiayi. Túramtai Erutis shiir enentáimtak ⁷ “Ame ashí wakeram nu seattia, tímiayi. Nekasan amastatjai, Yussha iirui” tímiayi.

⁸ Tutai nu nuwach emka ni nukurí akatramu asa Erutisan chicharuk “Imiakratin Juan ka muuké tsupikiam amamkunam enkeram surústá” tímiayi.

⁹ Tutai Erutis wake mesekmiayi. Túrasha “nekas Yus iirui” tiniu asa tura ni amikrishā antukaru asamtai umikmiayi. ¹⁰ Ni suntarín sepunmayan Juan ka muuken tsupik itianti tusa akupkamiayi. ¹¹ Tura amamkunam itiar nuwachin súsarmiayi. Tura niisha ni nukurí susamiayi.

¹² Nuyá Juanka írutramuri tariar ayashí jukiar iwiarsarmiayi. Túrawar Jesusan ujauwearmiayi.

Jesus senku mir (5000) áishmankan ayuramiania nu

(Márkus 6.30-44; Rúkas 9.10-17; Juan 6.1-14)

¹³ Jesus nuna antuk Niñki ni unuiniamurijiain kanunam enkemar arant aents atsamunam wémiayi. Túrasha nuna aents nekaawar kukarak weriarmiayi Jesusan. ¹⁴ Kanunmaya jíniáj tukamá untsurí áentsun wáinkiamiayi. Tura wáiniak waitnentrarmiayi. Tura jáiniancha tsuáarmiayi.

¹⁵ Kíakui ni unuiniamurí Nin tariar tiarmiayi “Kíawai, Uunta. Tura shuar tíjiuch pujaaka atsawai. Ju aents akupkarta. Péprunam wear sumak yuuwearti” tiarmiayi.

¹⁶ Tutai Jesus tímiayi “¿Urukamtaik wearat? Antsu atumek ayuratarum.”

¹⁷ Tutai tiarmiayi “Íikia takaktsuji. Aya senku (5) tantachik jimiarchik namakchijiain takakji.”

¹⁸ Tuíniakui Jesus “Wats, nu itiantitarum” tímiayi. ¹⁹ Tinia aents chírichriniam pujusarti tusa akupkamiayi. Nuyá senku (5) tantancha jímiar namaknasha achik nayaimpiniam íimias Yúsan yuminsamiayi. Tura puur ni unuiniamurín aents ayuratarum tusa súsarmiayi. ²⁰ Ashí yurumáwar jémararmiayi. Tura nuyasha puunaruka tuse (12) chan̄kin tiáirmiayi. ²¹ Nuj yurumáwarmia nusha nuwasha uchisha nekapmatsuk senku mir (5000) aya áishman áirmiayi.

Jesus entsá pátatek wekasamiania nu

(Márkus 6.45-52; Juan 6.16-21)

22 Nuyá Jesus ni unuiniamur_in kanunam en_kemprarum amain émaa ajatarum tusa akupkarmiyai. Niisha áentsun akupkarmiyai. 23 Akupkarsha naint waka Yúsan áujumiayi. Káshisha nu_i Ni_nki tuke pujumiayi. 24 Tura antumian_n tí wan_kkaram asamtai kanu ajapén ajasmatai nase tukumma entsa tamparukmiayi. 25 Tsawaana aj_i nii tuke wenaj_i Jesus entsá pátatek wekas pujuiniamunam jeamiayi. 26 Tura ni unuiniamur_i entsá pátatek wekaan wáinkiar ti sapijmiakarmiyai. Tura ashamainiak “wakanchashit” tiarmiayi.

27 Tuíniakui Jesus tiarmiayi “Kakaram ajastarum. Wiitjai. Ashamprukairap.”

28 Takui Pítiur chicharuk tímiayi “Uunta, Ámetkumka nu_i wekasa jeatin untsurkata.”

29 Takui Jesus tímiayi “Wats, winitia.”

Tutai Pítiur kanunmayá akaikin Jesus wajana nu_i jeataj tusa entsá pátatek wekasamiayi. 30 Tura ti nasen násentun nekáa ashamkamiayi. Ashama asa entsá wayamiayi. Tura “Uuntá, achirkata” tu untsummiayi.

31 Nu chichamtaik Jesus uwejn_um achik júak “Maa, Yus imiá ishichik enentáimtuscheme_k” tímiayi. 32 Tura kanunam en_kemáwarmatai nasesha men_kkakamiayi.

33 Túramtai kanunam en_kemarmia nusha Jesusan tikishmatar chicharuk “Nekas ame Yusa Uchir_inme” tiarmiayi.

*Jesus Jinisarít_niumiá shuaran tsuármiania nu
(Márkus 6.53-56)*

³⁴ Tura amaini katinkiar Jinisarít nunkanam jearmiayi. ³⁵ Tura nuyá aents Jesusan nekaawar nu nunkanam ashí ujanairarmiayi. Túrawar jaancha ni pujamunam itiariarmiayi. ³⁶ Ni pushirinkisha antintai tusar seawarmiayi.

15

Shuáran yajauch awajeana nuna Jesus jintintiamiania nu

(Márkus 7.1-23)

¹ Nuyá Jerusaréñ péprunmaya Pariséusha yaunchu akupkamu jintinniurisha Jesusan tariar aniasarmiayi ² “¿Urukamtai ame unuiniamuram ii uuntri yaunchu jintintrarmia nuna uminiatsu? Iis, ikijmiatskesha yurumáiniawai” tiarmiayi.

³ Tuíniakui Jesus aniasarmiayi “¿Urukamtai atumsha Yus akupkamu umirtsuk aya aents akupkamu umiirum? ⁴ Iis, Yus tíchamkia:

“Ame apa, nukusha shiir enentáimtustarum.” Tura “Shuarsha ni aparíncha nukuríncha katsekka nu shuar jakati” tíchamkia.

⁵⁻⁶ Antsu átumka tárume “Shuar ashí niiniu írúnna nuna mash “Yúsnaiti” takui nuikia nujai ni aparíncha nukuríncha yáinçhamniaiti, tárume. Nin yáintinian nakitiak ayatik “Ashí winia áiniana nu Yusna asamtai yáinçhamniaitjame” títiniaiti” tárume. Núnisrum tákuram Yus akupkamu iniaisarum aya aents akupkamu umiirume, tímiayi. ⁷ Antra chichamtiniaitrum. Yúsnan etserin Isayas yaunchu nekas atumin áartampramiayi juna:

⁸ “Ju aents ni wenejai shiir awajtuiniawai, tura ni enentái jeachat pujuiniawai.

9 Tura tukeneasan shiir awajtuiniawai. Aentsu chichamen jintintiainiyat “Yusa chichamente” tuiniawai.” Tu áarmiayi” tímiayi Jesus.

10 Tinea shuaran untsuk tiarmiayi “Ju antukrum pé_unger nekaatarum. 11 Aents yúana nuka shuáran yajauch awajsashtatui. Antsu wenunmaya_u jiinia nuka shuáran yajauch awajeawai” tímiayi.

12 Nuyá ni unuiniamuri_i Jesusan tariar “Maa, Pariséu ame chichammin antukar ti itiurchat enentáimprarai” tiarmiayi.

13-14 Tuíniakui Jesus tímiayi “Ikiuktiarum. Kusuru áintsan áiniawai. Tura kusuruncha jintintiainiawai. Mai kusuru ásar mai wáanam akaiki iniaawartatui. Wats, ajanam nupá áintsan ainiawai. Tura ashí winia Apar nayaimpiniam pujana nu araachmaka takamtsuk uwé ajapamu átatui” tímiayi Jesus.

15 Takui Pitiur Jesusan tímiayi “Nu métek-taku chicham paant awajsata.”

16 Tutai Jesus tímiayi “¿Atumsha nekaachurmek. 17 Enentáimprachurmek? Ashí wenunam wayaana nu wakenam wéatsuk. Tura nuyá iniankastiniaiti.

18 Antsu wenunmaya_u jiinia nu enentáinmaya_u jiiniu asa áentsun yajauch awajeawai.

19 Enentáinmaya_u ashí yajauch enentáimsatin jíiniainiawai. Man_ukartuatniusha, chikicha nuwé kasamkatniusha, tsanirmatniusha, kasamkatniusha, wáitruatniusha, yajauch áujmatsatniusha 20 ashí nu áiniawai nekaska shuáran yajauch awajeana nu. Tura ikijmiatsuk yurumátniuka shuáran ni enentáin yajauch awajeatsui” tímiayi.

*Nuwa Israer-shuarcha Jesusan
enentáimtusmiania nu
(Márkus 7.24-30)*

²¹ Jesus nuyá jiinki Tiru péprunmasha Sitiun péprunmasha wémiayi. ²² Tura nu nuñkanmaya nuwa Jesusan tarí tímiayi “Uunta, uunt akupin Tawit ame weatrum asamtai winia waitnentrurta. Nawantur yajauch wakantruku asa ti wáitrutawai” tímiayi.

²³ Tura Jesus áikchamiayi. Tura ni unuiniamurí tariar “Awemata, tiarmiayi. Tuke untsunki apapétmaji” tiarmiayi.

²⁴ Nuyá Jesus tímiayi “Aya Israer-shuarnum menkakarú áinia nuna eaktinian Yus akuptukuiti.”

²⁵ Túrasha nuwa tikishmatar tímiayi “Uunta, waitnentrurta.”

²⁶ Tutai Jesus tímiayi “¿Uchí apatkurí jurukir yawá susanniakait?” tímiayi.

²⁷ Tutai nuwa tímiayi “Nekas, Uunta, tame. Tura yawasha ni aentsrí yurumainiakui nuñká ini-aarun yuúniatsuk.”

²⁸ Takui Jesus tímiayi “Maku, nekas Winia enentáimtursaitme. Ame wakeram núnisañ atí” tímiayi. Tura nu chichamaik ni nawantrí pénker ajasmiayi.

Jesus untsurí jáinian tsuararmiania nu

²⁹ Jesus nuyá jiinki Kariréa antumianka káanmatkarin waketkimiayi. Tura naint waka nuí pujusmiayi. ³⁰ Nuí untsurí aents Nin tariar shutuapnasha kusuruncha chichachuncha tsupirkamuncha chíkich jáiniancha itiariarmiayi. Túrawar nawenam aeprusarmiayi. Túram

tsuararmiayi. ³¹ Nuna ísar chichachusha chichainiakui, tsupirkamusha pé_nker ajainiakui, shutuapsha pé_nker wekainiakui, kusurusha wáinmainiakui, ti shiir enentáimprarmiayi. Yus ni áentsr_in Israeran yáin_matai shiir yum_insarmiayi.

Jesus kuaru mir (4000) áishma_nkan ayuramiania nu

(Márkus 8.1-10)

³² Nuyá Jesus ni unuiniamur_in untsukar tiarmiayi “Ju aentsun waitnentainiajai. Warí, menaintiu tsawant Wij_iai yurumtsuk yujainiatsuk. Ayurt-suk ni je_n akupkachminiaitjai. Jintiá pimpiki wáitsartatui.”

³³ Ni unuiniamur_i tiarmiayi “Túrasha, Uunta, ¿shuar atsaasha tuya_n yurumak imiá sumaktaj_i ju aents ayurawartincha?”

³⁴ Jesus aniasarmiayi “¿Urutma tanta takakrum?”

Tutai niisha “Siati (7) tanta nuyá ishichik namak takakji” tiarmiayi.

³⁵ Nuyá aents nu_nká pujusarti tusa akupkamiayi. ³⁶ Tura siati tantan achik namaknasha achik nuyá Yúsan yum_insamiayi. Tura puur aents ayuratarum tusa ni unuiniamur_in susamiayi. ³⁷ Ashí yurumáwar jémararmiayi. Tura puunaru siati cha_nkin tiármiai. ³⁸ Tura nu_i yurumáwaruka nuwasha uchisha nekapmatsuk aya áishma_nkak kuaru mir (4000) ármiai. ³⁹ Nuyá Jesus áentsun akupak kanunam en_kemar Maktara nu_nkanam wémiayi.

16

Pariséusha Satuséusha iniakmampurin Jesusan seawarmiania nu

(Márkus 8.11-13; Rúkas 12.54-56)

¹ Pariséusha tura Satuséusha Jesusan nekapsatai tusar tariarmiayi. Túrawar “Ame Yúsaiyaitkiumka kakarmarmijai_i nayaimpinmaya_a iniakmasta, iisha wáinkiatái,” tiarmiayi.

² Tutai Jesus tímiayi “Átumka “Kapaaku péetar kíntiamkui kashin esatrurtatui” tíniuitrume. ³Túrasha “Te ajas kapaaku péetar tsawaakui yumi yajauch átatui” tíniuitrume. Tura nekasaiti. Maa, átumka nayaim ísrum ju nunkanam túrunattana nu nékarme. Antsu Yus yamáí jú nunkanam tura nuka nékatsrume. Ántraitrume. ⁴ Aents yajauch ásar tura Yusan enentáimtachu ásar kakarmajai iniakmamun wakeruiniawai. Túrasha áyatik Junas túrunamia nuke iniakmastiniaiti” tímiayi. Tinia ikuak wémiayi.

Pariséusha Satuséusha jintintiainia nu aneartina-aiti

(Márkus 8.14-21)

⁵ Tura entsá amaini katinkiar ni unuiniamuri_i tantan júkitniun kajinmatkiarmiayi. ⁶ Nuyá Jesus tímiayi “Wáinkiatarum, Pariséusha Satuséusha wakaprutai takakainia nújaisha aneartarum.”

⁷ Tutai ni unuiniamuri_i tiarmiayi “Ii tanta itiachakrin tátsuk.”

⁸ Jesus nuna antuk tímiayi “¿Urukamtai tanta itiachji tunaiyarum. Yusa kakarmari_i kajinmatkintrumek. ⁹ Senku tantajai_i túramiaj nu kajinmatkintrumek. Senku mir (5000)

áishmaṅkan ayuramtai untsurí chaṅkin tiármia nu enentáimtsurmek. ¹⁰ Tura siati tantajai kuartru mir (4000) áishmaṅkan ayuramtai nuna ishichik chaṅkin tiármia nu kajinmatkintrumek. ¹¹ Itiurak imiá nékatsrum? Wi Pariséu wakaprutairisha Satuséu wakaprutairisha aneartarum tákun penké tantan tátsujai” tímiayi. ¹² Nuna Jesus takui ni unuiniamurisha nekaawarmiayi. Penké tantaa wakaprutairin tíchamiayi antsu Pariséusha Satuséusha unuiniatairin tímiayi.

Pítiur Jesusan Yus anaikiamun paant ujakmiania nu

(Márkus 8.27-30; Rúkas 9.18-21)

¹³ Tura Sesaria-jiripiunam jeawar Jesus ni unuiniamurin aniasarmiayi “Aents Ajasuitjiana juna ¿yaiti turutainiawa Winia?”

¹⁴ Niisha ayak tiarmiayi “Chíkich, imiakratin Juáṅkaiṅ turamainiawai. Chíkichka, Eríasaiti turamainiawai. Chikichcha Jeremíasaiti, chikichcha chíkich aents Yúsnan etserniuiti turamainiawai” tiarmiayi.

¹⁵ Tutai nincha aniiniak “¿Atumsha yaiti túrutrum?” tímiayi.

¹⁶ Semuṅ Pítrusha “Ámetme Kristu, Yus Anaikiamu. Nekas iwiaaku Yusa Uchirinme” tímiayi.

¹⁷ Tutai Jesus tímiayi “Shiiraitme Junasa uchirí Semuṅka. Núnaka aents ujatmakchaiti antsu winia Apar nayaimpiniam pujana nu ujatmakmatai nekaam tame. ¹⁸ Tura Wisha tájame, ame Pítruitme, kayach tútaim. Nu kayanam jeḗ jeamtinia áintsan Yus-shuaran ekenin tsakatmartatjai. Túramtai jákatniusha tura

Yusa nemasrisha nu jeamman pukukchattawai. ¹⁹ Yus akupeamu yawincha amastatjai. Ju nunkanam jin_kiatniussha atiatniussha amasmaiti. Tuma asamtai ame ju nunkanam suritiam nu nayaimpinmasha suritniaktatui. Tura ju nunkanam tsankateam nu nayaimpinmasha tsankatnaktatui” tímiayi. ²⁰ Nuna tinia Jesus ni unuiniamurin Krístuitiaj nu etserkairap tinia akupkarmiaiyi.

*Jesus Nin máatniun etsertumakmiania nu
(Márkus 8.37–9.1; Rúkas 9.22-27)*

²¹ Nuyá Jesus juna unuiniatan nan_kammiayi. “Wi Jerusarennum wétiniaitjai. Nui Israer-shuara úuntrisha, Israer-patri úuntrisha, Israer-shuara jintinniurisha ti wáitkiarsartatui. Nuyá mantu-awartatui túrasha menaintiú tsawantaj nantaktatjai.”

²² Takui Pítiur arantach jukí chicharuk tímiayi “Uunta, nuka pen_ké áchatniuiti. Áminkia túrutmacharminiaiti.”

²³ Jesus ayanmatar Pítrun tímiayi “Werumta, Satanása. Yajauch awajtame. Ámeke Yus wakeramu enentáimtsume. Antsu jú nunkanam enentáimainia áinis enentáimme.”

²⁴ Nuyá Jesus ashí ni unuiniamurin tímiayi “Shuar Winia nemartustaj tusa wakerakka ni wakeramurin iniais ni krusi yanaki Winia nemartusti. ²⁵ Shuar áyatik pen_ker pujustaj tákunka nu shuar uwemtsuk jakattawai. Antsu jákatniuitkuisha pen_ker pujustinian enentáimtsuna nú shuar nekas iwiaakman wainkiattawai. ²⁶ Wats, shuar ashí jú nunkanam íranna nuna

sumakka tura nujai ni wakanj emeseak çitiurak pênker pujustin? Shuara wakanj emesramu çashí jú nunkanam írunna nujai iwiamniakait? ²⁷ Wi Aents Ajasu asan, winia Aparu kakarmarijjai tura ni suntarijjai tana ashí shuáran ni takasmajai métek akiktatjai. ²⁸ Paant tájarme, shuar jui wajainia ju játsuk Wi akupin ajasmatai wáitkiartatui” tímiayi.

17

Jesus nushá iira ajasmiania nu (Márkus 9.2-13; Rúkas 9.28-36)

¹ Nuyá sais (6) tsawant nankaamasar Pítruncha, Jakupuncha, tura ni yachj Juannasha níniak júkiar Jesus náinnium yakí wakamiayi. ² Nui Jesus nusháa iira ajattsarmiayi. Ni yapisha etsaya áinis wincha ajasmiai. Ni pushirisha ti puju jütsumir ajasmiai. ³ Nuisha Muisaisnasha Eríasnasha Jesusjai chichainian wáinkiarmai. ⁴ Nuyá Pítiur Jesusan tímiayi “Uunta, ti shiir pujaji jui. Wakerakminkia menaint áakmaktai, Áminiu chikichik tura chíkich Muisaisnasha, tura chikichcha Eríasna.” ⁵ Tura Pítiur tu auju wajái yurañkim ti puju amuamiayi. Tura nu yurañminmaya chichaman antukarmiayi. “Juka winia aneamu Uchiruiti, tímiayi. Nin ti shiir enentáimtajai. Nii pênker anturkatarum” tímiayi. Tu chichasmiai Yus. ⁶ Nuna ni unuini-amurj antukar ti ashamkar pákea ajakiarmiayi. ⁷ Túrunawarmatai Jesus táriar antiñ “Ashamkairap, nantaktiarum” tiarmiayi. ⁸ Tura pañkainiar íimij tukamá aya Jesusan wáinkiarmai.

9 Nuyá náinniumiá akainiak Jesus tiarmiayi “Átum ísurmena nu penké etserkairap. Wi Aents Ajasu asan jakamunmayá nantaatsain etserkairap’ tímiayi.

10 Nuyá ni unuiniamuri Jesusan aniiniak “¿Urukamtai in jintintramin “Kristu táatsain Erías emka tátiniaiti” tuinia?” tiarmiayi.

11 Tuíniakui Jesus áikmiayi “Nekas Erías tátiniaiti. Tura nii mash iwiarattawai. 12 Kame nekas Erías táwiti tura nin nekaacharmai. Antsu aents wakeriarmia nuna túrawar yajauch awajsarmiayi. Núnisan Winiasha, Aents Ajasu aiñ, wáitkiarsartatui.” 13 Nuna takui ni unuiniamuri imiakratin Juánkan áujmatui, tu enentáimprarmiayi.

*Jesus iwianchin jiki akupkamina nu
(Márkus 9.14-29; Rúkas 9.37-43)*

14 Ataksha aents matsatmanum jeawarmatai shuar Jesusan tarí tikishmatramiayi. 15 Tura tímiayi “Uuntá, winia uchir waitnentrutrata. Wainchi tukum ti wáitniuiti. Jiniumsha patamniuiti. Entsasha iniainaiti. 16 Ame unuiniamurmíncha itiarjiai túrasha tujinkiarai.”

17 Takui Jesus ashí tímiayi “Maa, Yus penké enentáimtichuitrume. Imiá úmichuitrume. ¿Wi atumin katsuntu ajatniukaitjarum? Wats, uchi itiar-titarum’ tímiayi. 18 Itiarim Jesus yajauch wakanin jiki akupkamiayi uchi ayashíniá. Túramtai nu chichamaik péñker ajasmiayi.

19 Nuyá urum ni unuiniamuri Jesusjai ninki pujusar áujmatainiak “¿Urukamtai yajauch wakan jiktin iikia tujinkiamaj?” tiarmiayi.

20 Tuñiakui Jesus tiarmiayi “Yus nekas enentáimtachu asarum tujinkiarne. Túmaitiat nekasaiti mustasa jin̄kiái timiá uchichitiat ti uunt tsakaatsuk. Núnisañ Yus ishichkisha enentáimtakrumka nu naint ékemkata tutai nu naint túrunattawai. Pen̄ké tujinkiashtatrume Yus nekas enentáimtakrumka. 21 Kame nu yajauch wakan jin̄ki akupkatniuka ijiarmam Yus áujsatniuiti.”

*Ataksha Jesus ni játniun ujakmiania nu
(Márkus 9.30-32; Rúkas 9.43-45)*

22 Jesus ni unuiniamurijjiaj Kariréa nun̄kanam wekas jun̄a ujakarmiayi. “Wi Aents Ajasu asan, aentsnum surunkattajai tura mantamnattajai. 23 Túrutawarmatai menaintiú tsawantaj nantaktiatjaj.” Tura ni unuiniamurj nuna antukar ti kúntuts enentáimprarmiayi.

Jesus an̄kantaitiat akiktinia nuna akikmakmiania nu

24 Jesus ni unuiniamurijjiaj Kapernáum péprunam jeawarmiayi. Tura kuítian achin Pítrun tariar aniasarmiayi “¿Atumi uuntri Israer-patrin akiktinia nuna akínkaiit?”

25 Tutai Pítiur “Ee” tímiayi.

Tura Pítiur jeá wayá chichaatsain̄ Jesus emka tímiayi “Chíkich nun̄kanmayā akupin çyana kuítrijjain̄ takainia. Ni shuáriniunkek atantainia. Antsu yajayā shuárnan atantainiatsuk. Nekaschak, Semun̄ká?”

26 Tutai Pítiur “Nekas yajayā shuárnan atantainiawai” tímiayi.

Jesus tímiayi “Nuikia ni shuarj an̄kant áiniawai. Iisha núnisrik nu akiktin an̄kantaitji. 27 Túrasha

itiurchat enentáimprarain tusar akiktai. Ame tsau jukim entsá wetá. Túram emka namak japikim iwiankam nui kuit wáinkiattame. Nu jukim Wíniasha áminiusha akikmakta.”

18

“¿Ya imiá nankaamantuit?” tunaiyarmiania nu (Márkus 9.33-37; Rúkas 9.46-48)

¹ Nu tsawantai ni unuiniamuri tariar Jesusan aniasarmiayi “Yus akupeamunam pachiinia nu ¿ya imiá nankaamantu áminiait?”

² Nuna tuniakui Jesus uchin untsuk ajapen awajtusar ³ tímiayi “Tí nekasan tájarme, atumí enentáimtairi yapajiarum uchia áinis ajachkurmeka Yus akupeamunam pachiinkiachminiaitrume. ⁴ Nu asamtai ju uchia áinis péejchach enentáimtumana nuka Yus akupeana nui nekas nankaamantu ajasminiaiti. ⁵ Nú arantcha Winia anentuk uchin itiaana nú shuar Winiasha itiaareawai’ tímiayi.

Tsuumainti yajauch túrumtikiatin (Márkus 9.42-48; Rúkas 17.1-2)

⁶ ‘Shuar ju uchin Winia umirtana nuna tunaanum ajuarmatainka nuna túratsain niisha kuntujén kayajai jinkiar nayaantsanam ajapen kunanam ajunmaitkiunka maak ainti, tímiayi. ⁷ Ju nunkanam tunáa iniaatai írunuk tuke itiurchataiti. Antsu shuar chikichan tunaanum ajuarka ti itiurchatan inkiuntatui’ tímiayi.

⁸ ‘Nu asamtai ame uwejem tura nawem tunaanum ajunmatniuitkiuinka tsupikiam ajapata. Kame muntuch pujustin tura ukunam

nayaimpiniam wétin pé_nkeraiti. Antsu kajinkiashtin jínium takamtsuk jeatniuka imiá yajauchi-iti. ⁹ Núnisa_n ame j_iimi tunaanum ajunmatniuitku-_iu_iñkia ukuinkiam ajapata. Kame chikichik j_ii_ji_jai pujusam nayaimpiniam wétin pé_nkeraiti. Antsu jínium mai j_ii_ntiuk wétin imiá yajauchiiti' tímiayi.

Murik menkaaka áujmatsamu
(Rúkas 15.3-7)

¹⁰ 'Uchi ainia nu nakitraitrap. Yusa suntari_i nin wáinkiatniua nu winia Aparu_i tí_ji_uch pujuini-awai. ¹¹ Kame wi Aents Ajasu asan, menkaakarun eaktajtsan táwitjai.'

¹² 'Enentáimpratarum. Shuar sia_n (100) murikiun takakuiat chikichik menkakamta_i untsur_i menkakacharun náinnium matsaak_u menkakan eaushtatuak. ¹³ Wáinkiasha untsur_i menkakacharua nujai nankaamas waraschattawak. ¹⁴ Núnisa_n atumi Apar_i nayaimpiniam pujana nu, nu uchi chikichkisha menkakacharti tawai' tímiayi.

Yus-shuarti tsankurnairatin
(Rúkas 17.3)

¹⁵ 'Chikich Yus-shuar ámin yajauch túrutmaku_iñkia nii werim á_jusata. Tura ámechik werim ame yatsum_jai chichasta. Anturtamku_iñkia ame yátsum yá_iñkiume. ¹⁶ Tura anturtamchaku_iñkia nuyá chikichik shuar jimiará shuarsha jukim ataksha weritia. Túram ataksha á_junaisatarum, niisha paant nekaawarat tusam. ¹⁷ Tú_rasha yatsum tuke ántachku_iñkia Yus-shuar iruntainiam iwiainiakta. Tú_rasha

yatsum tuke ántachkuin_{nk}ia Yus-shuarcha núnis_{an} enentáim_{tusta} nu shuar.’

¹⁸ ‘Nekasan tájarme, ju nu_nkanam suritiam nu nayaimpinmasha suritniaktatui. Tura ju nu_nkanam tsan_kateam nu nayaimpinmasha tsan_katnaktatui.’

¹⁹ ‘Núnisnak tájarme, ju nu_nkanam pujusrum jimiará Yus-shuartiram métek enentáim_{prarum} winia Apar nayaimpiniam pujana nu seakrumni_{nk}ia wakerarmena nuna suramsattarme. ²⁰ Jímiar menaintiusha Yus-shuar Winia enentáim_{turuk} iruntrarmatai Wisha nu_i niij_{ai} pujajai” tímiayi Jesus.

²¹ Takui Pítiur werí Jesusan aniasmiayi “Uuntá, winia yatsur yajauch awajtakui çurutma tsan_kuratniuitiaj. Siátikik tsan_kuratniuitiaj?”

²² Jesus aiyak “Siátik tátsujme, antsu inia_nnatsuk tsan_kuratniuitme” tímiayi.

Takakmau tsan_kurachun pachis áujmatsamiania nu

²³ Tuma asa Jesus Yus akupeamunam pachinkiaru tsan_kurnairartiniaiti tusa ju métek-taku chichaman áujmatuk tímiayi, “Uunt akupin takar_{in} tumashin akirkarat tusa untsukarmai. ²⁴ Yama ná_nkamuk tí nukap tumashmakua nuna untsukmai. Akikmakchamnia ti tumashmakuyi. ²⁵ Tura nu takakmau kuit_{ri} atsakui uunt akupin “Yajasma áitkiasrum nu_{artiuk} uchirtiuk ashí waririntiuk suruktarum, timiai. Nu kuit_{jai} akirkati” timiai.

²⁶ Tutai nu takakmau uunt akupniun tikishmatar seak timiai “Uunta, waitneasam ná_karsatá. Auka, mash akiktatjame.” ²⁷ Uunt akupin waitnentar mash tsan_kur an_kant

akupkamai. ²⁸ Tura nú chichamaik nú takakmau jiinki ni aïn inkiunmai. Nú aïsha nin ishichik tumashiiyi. Tura tsékenki suwenam achik chicharuk timiai “Wari akirkata tumashitmena nu.”

²⁹ Tura ni aï nin tikishmatar timiai “Waitneasam nákarsatá. Auka, mash akiktatjame” timiai. ³⁰ Túrasha nakitramai. Antsu tsankurtsuk sepunam enkeamai ashí akirkatí tusa.

³¹ Chíkich takakmau nuna wáinkiar ti kúntuts enentáimtuiniak uunt akupniun ashí etsertukarmai. ³² Nuna antuk uunt akupin untzuk itiá timiai “Yajauchiitme. ¿Winia “waitnentrurta” túrutkumin tsankurachmakjam?” ³³ Amesha núnismek ame aïm tsankuratniuitme” timiai.

³⁴ Tinia uunt akupin kajekmai. Tura ashí tumashin akikmatsuk asutniati tusa suntarnum surukmai.” ³⁵ Jesus nuna áujmatas amúak tímiayi “Núnisan winia Apar nayaimpiniam pujana nu atumin túrutmattarme atumi yachi nekas enentáijiai tsankureachkurminkia.”

19

*Jesus nuwá ajapatniun áujmatsamiania nu
(Márkus 10.1-12; Rúkas 16.18)*

¹ Jesus nuna tinia ikiuak Kariréa nunkanmaya wémiayi. Tura Jurtañ entsa amain Jutía nunkanam jeamiayi. ² Untsurí aents nemariarmiayi tura jáiniancha péñker awajsamiayi.

³ Nuï Pariséu Jesusan nekapsataj tusar aniasarmiayi “¿Shuar ni nuwen itiurchat akui ajapamniakait?”

4 Tutai Jesus tímiayi “¿Átumka Yus-Papí áujſachukaitrum? Yámankamtaik Yuska ſhuáran áiſhmañkan nuwancha najanamiayi tawai. 5 Tuma asamtai áiſhmañ ni aparín ni nukurín ikiuki ni nuwejaí tſaniñ chikichik ayashtinia áinis ajasartatui, tu áarmaiti, tímiayi. 6 Tuma asa jímiarcha antſu chikichik ayash áiniawai. Tuma asamtai ſhuar Yus apatkamia nuna, aents akankashtiniaiti’ tímiayi.

7 Takui tiarmiayi “Nuikia ¿urukamtai papí áarar nuwá ajapatniun Muisais tſaſkatkamia?”

8 Tutai Jesus tiarmiayi “Timiá ántichu asakru-min nuwá ajapatniun tſaſkatkamiayi. Túraſha émkaka núniſchauyayi. 9 Wi tájarme, ſhuar ni nuwen chíkichjaí pujuschan ajapeakka tura chikichan nu-atkuñka tſanirmayi. Chíkich áiſhmañſha nuwá ajapamun nuátkañka nuſha tſanirmayi” tímiayi.

10 Takui ni unuiniamuri tiarmiayi “Nuikia áiſhmañ ni nuwé peñké ikiukchamniaitkiuñkia nuátkachminiaiti.”

11 Jesus tiarmiayi “Nu chichamnaka mash antukchamin áiniawai. Antſu Yus nuna umiktin ſuſamua nuke antukmin áiniawai. 12 Chíkich chíkich nuátkachmin áiniawai. Chíkich nuátkachmin akiiniawaru áiniawai. Chikichcha aentsjaí nuátkachmin najanaru áiniawai. Chikichcha nuátainiatsui Yus akupeamu takatan takastinian. Juna antuktinian jeáka antukti.”

*Jesus uchin ſhiir awajſamiania nu
(Márkus 10.13-16; Rúkas 18.15-17)*

13 Nuyá Jesusan uchin itiariarmiayi. Nin antin Yúſan áujtuſarat tuſar wakeriarmiayi. Túruiniakui ni unuiniamuri chicharkarmiayi. 14 Túruiniakui

Jesus tímiayi “Uchi Winí winitin tsan̄katarum. Suritkiairap. Kame ju uchia áintsan̄ péechach áinian nunak Yus akupkanniaiti.” ¹⁵ Tinia uchin miniakas nuyá wémiayi.

*Kuítrintin Jesusjai chichasmiania nu
(Márkus 10.17-31; Rúkas 18.18-30)*

¹⁶ Shuar natsa Jesusan tarin aniasmiayi “Uuntá, péñkeraitme. Tuma asam turuttia ¿warinia túrakna tuke iwiaaku átataj?” tímiayi.

¹⁷ Tutai Jesus nin enentáimtikrataj tusa tímiayi “¿Urukantai péñkeraitme túrutam. Shuar péñkerka atsatsuk. Aya Yúskechukait? Wats, tuke iwiaaku pujustaj tákumka akupkamu umírkartá.”

¹⁸ Tutai shuar “¿Tuna nekas umirkatniuitiaj?” tímiayi.

Takui Jesus tímiayi “Man̄kartuawaip, tsanir-mawaip, kasámkáip, chíkich shuar tsanumpruraip, ¹⁹ ame apa nukusha umírkartá, ame shuárum ame ayashim aneamna nútiksamek aneeta.”

²⁰ Tutai natsa tímiayi “Núnaka úchichik mash umiki tsakaruitjai. Nuyasha ¿warí táatrusa?” tímiayi.

²¹ Takui Jesus tímiayi “Nekas péñker átaj tákumka, weme ame kuítrum kuítrincha ainia nu sústartá, Tura nayaimpiniam kuítrintin ajastatme. Nuyá Winia nemártústá” tímiayi Jesus. ²² Tura natsa nuna antuk kúntuts wémiayi ti kuítrintin asa.

²³ Nuyá Jesus ni unuiniamurin tiarmiayi “Nekasan tájarme, kuítrintin Yus akupeamunam pachiinkiatin ti iturchataiti. ²⁴ Ataksha tájarme, kamiriuka kawái nan̄kaamas uunt asa auja

jīn wayachminiaiti. Núnisan kuítrintin Yus akupeamunam pachiinkiatin ti itíurchataiti.”

²⁵ Ni unuiniamurī nuna antukar antúu ajarmiyi. Túrawar aniniainiarmiayi “¿Nuikia yaki uwempramniait?”

²⁶ Tuíniakui Jesus ashí íisar tímiayi “Aents uwempratniun nekas tujintiainiawai antsu Yuska ashí tujintiatsui.”

²⁷ Nuyá Pítiur tímiayi “Uuntá, iikia ashí ikiukchajik Ámin nemarsatai tusa. ¿Warin wáinkiatitaj iisha?”

²⁸ Jesus tímiayi “Nekasan tájame, ukunmanka ju nunka yamaram ajastatui. Aents Ajasu asan, Wisha nuī, uunt akupin ajastatjai tura atumsha winia nemartusutirmeka Wijjai métek akupin ajastatrume ashí Israer-shuar akupkatin. ²⁹ Tura shuar ni jeencha, yachincha, umaincha, aparíncha, nukuríncha, nuaríncha, uchiríncha, tura nunkencha Winia anentu asa ikiukin wekaakka, nu shuar nii ikiukmia núnisan yamaisha ti untsurí wáinkiatitawai tura ukunmasha tuke shiir pujustatui Yusjai.

³⁰ Untsurí yamáí penkeri áiniana nu ukunam ukunmaani pujusartatui, tura yapajjáwar yamáí ukunmayá áiniana nu ukunam emka pujusartatui’ tímiayi Jesus.

20

Jesus takarniun pachis áujmatsamiania nu

¹ Yus akupeamunam pachiinkiatin júnisaiti. Nunka nérentin ni araamurin júuktaj tusa káshik iniartaj tusa jīnkimiayi. ² Chikichík tenariu

kuit jean tsawant takamtsuk akiktajrume tusa chichas ni araamun júuktinian akupkarmiyi. ³ Nantu takuntaisha ataksha jiinki shuar yujan wáiniak ⁴ timiai “Atumsha winia arakur júuktin yáintkiatarum. Shiir akiktajrume.” Tutai wearmai. ⁵ Ataksha tutupin a*í* nuyá áan*kú*sha jiinki, núnisan*ñ* tinia akupkarmai. ⁶ Ataksha nantu patamsa*í* jíinkimiai. Tura shuaran yujan wáiniak “¿Urukamta*í* takakmatskesha áani pujarum?” timiai.’

⁷ “Warí, iincha iniatmainiats*í*” tiarmai.’

‘Tuíniakui timiai “Atumsha winia nun*ñ*karu*í* takautarum. Pén*ñ*ker akiktajrume.”

⁸ ‘Kirit ajátekiá*í* takatr*ñ* wáinnium timiai “Takatan takasaru untsukam akikiarta. Kíarai nañkamawaru emka akikiarta. Túram káshik nañkamawaru*í* amuktá” timiai. ⁹ Takui nantu patamsa a*í* nañkamawaru wayawarmatai chikichík tenariu kuit jean ashí akikiarmai. ¹⁰ Mash umintramta*í* nuyá emka nañkamawaru wayawar “nuna nañkaamas achikchat*í*ash” tu enentáimsarmai. Tura chikichík tenariu kuit jean achikiarmai. ¹¹ Achikiar nérenniun itiurchat enentáimturarmai. ¹² Tura tiarmai “Iikia ashí tsawant nantujai wáitsachjik. Ju shuarsha nantu patamsa a*í* nañkamawaruka pen*ñ*ké ishichik takasarai. Túrasha iijia*í* métek akikiarume” tiarmai.

¹³ Tutai nérentin chikichkiniak iniakmas timiai “Umpá, pen*ñ*ké kasartsujme. Káshik chikichík tenariu kuit jeá chichasar iijia*í* iwiarachjik, timiai. ¹⁴ Pai, ame kuítrum achikiume. Nantu patamsa*í* takasuncha amijia*í* métek akiktinian wakerajai. ¹⁵ Warí, winia kuítrujai wi wakeramun

túrachminkaitiaj. Antsu wi tsan̄ka asamtai ¿yajauch enentáimturmek?” timiai.’

¹⁶ ‘Núnisaiti Yus-shuarnum. Émkaru áinia nu uku ártatui. Tura ukuya áiniana nu, emka ártatui. Untsurí ipiaamu áiniawai tura ishichik achikma áiniawai.” Tu áujmatsamiayi Jesus.

*Jesus ataksha ni jákatniur̄in etserkamiania nu
(Márkus 10.32-34; Rúkas 18.31-34)*

¹⁷ Jesus Jerusarén̄num jintiá wesa ni unuiniamur̄in akankin tiarmiayi ¹⁸ “Iistarum, Jerusarén̄num wéaji. Nuisha Israer-patri úuntr̄in tura ni jintinniur̄incha Winia surutkartatui. Nuisha, wi Aents Ajasu āin, “mantamnati” túrutartatui. ¹⁹ Tura apachnium surutkartatui. Nūi katsekrucar, awattiar krúsnum máawarti tusar túrutawartatui. Túrasha jakayatan menaintiú tsawantaj nantaktiatjai” tímiayi.

*Jakupu tura Juank̄a nukurí Jesusan seamiayi
(Márkus 10.35-45)*

²⁰ Nuyá Jakupusha Juansha, mai Sepetéu uchirí, nukuríj̄jai tariar Jesusan tikishmatrarmiayi. Tura nukurí Jesusan waitnentrutarat tusa seamiayi. ²¹ “¿Warí wakeram?” tímiayi Jesus.

Tutai nuw̄a tímiayi “Ame uunt akupin ajastatmena nūi winia uchir chikichik untsuurnumaani chikich̄a menaanmaani akupkarti tusam apujsarta.”

²² Takui Jesus tiarmiayi “Atum seatrumna nu nékatsrume. ¿Wi wáitsattajna nūjai métek túramniakaitrum? Wi wáitsatniun yapá umartinia áinis umartiniaitjai. Núnisan̄ wáitsatniuj̄jai imiaitniua áintsan imiantiniaitjai. ¿NÚ

pininnumiã umarminkiaitrum. Núnisan
imianminkiaitrum?”

Tutai “Páchitskea” tiarmiayi.

²³ Tuíniakui Jesus tímiayi “Ayu. Winia pininkruiya umartatrum. Wi imiantiatjana nujai imiantiatrum. Antsu Wijiai tsaninka pujustinniaka Wikia íschatniuitjai, antsu winia Apar iwiarturu áinia nuna nuí apujstatawai” tímiayi.

²⁴ Chíkich tias (10) unuiniamurí nuna antukar nu jímiaran kajerkarmiayi. ²⁵ Túmainiakui Jesus untsukar tiarmiayi “Ju nékarme, apachni-umka kapitían ajasar ni shuarín nérenniua áinis ti akupenawai. Ni úntrisha waantu enentáimsar “wítjai akupniun” tu enentáimtikiainiawai. ²⁶ Antsu atumjainkia núnis áchatniuiti. Nankaamaku ajastaj tákunka chikicha yaintri átiniaiti. ²⁷ Ame kapitíantrum ajastaj tákunka ashí shuara yaintri ajástí. ²⁸ Wisha Aents Ajasuitiatan, Winia yáintkiarat tusan táchaitjai antsu shuáran yáintaj tusan táwitjai. Untsurí shuaran tunáa tumashrin akikmatkataj tusan jákatniuitjai. Nuna tarimjai” tímiayi Jesus.

*Jímiar jii kusurun Jesus tsuármiania nu
(Márkus 10.46-52; Rúkas 18.35-43)*

²⁹ Jirikiú péprunmaya wénakui untsurí aents Nin nemariarmiayi. ³⁰ Nuí jintiá yantam jímiar jii kusuru pujuarmiayi. Jesus wéawai taman antukar kakantar untsukarmiayi. “Uuntá, uunt akupin Tawitia Uchirínchukaitiam. Waitnen-trurta” tiarmiayi.

³¹ Tuíniakui “Takamatsatarum” tiarmiayi.

Tútaisha nú nan_kaamas untsumkarmiayi. “Uuntá, Tawitia Uchiriá, waitnentrurta” tiarmiayi.

³² Tuíniakui Jesus wajas jii kusurun untsukar aniasarmiayi “¿Warí itiurtukat tusarum wakerutarum?”

³³ “Uuntá, iimtiaí tusar wakeraji” tiarmiayi.

³⁴ Tuíniakui Jesus nin waitnentrar ni jiiin antiñkiarmiayi. Nu chichamaik ímiar niisha Jesusan nemariarmiayi.

21

Jesus Jerusarēnum wayamiania nu

(Márkus 11.1-11; Rúkas 19.28-40; Juan 12.12-19)

¹ Jerusarēnum nuntumsar Petpajái péprunam jeawarmiayi. Nusha Uriwiu náinnium ayamchi-iyayi. Nuí jeawar Jesus ni unuiniamurin jímíaran akupeak tímiayi ² “Tíjiiuch péprunam wérum umpu-uru umpuuruchijiaí jin_kiamu wáinkíattarme. Nu atiarum itartitiarum. ³ Tura aents “Urukamtai áitkiarum” túramkurminkia “Uunt wakerawai, tura wárik awain_kittiawai” titiarum” tímiayi.

⁴ Tura nusha yaunchu Yúsnan etserin aarmia nu umínkiatí tusa tímiayi. Júnis áarmiayi:

⁵ “Ashí Israer-shuarnum ju etserkatarum:

“Iistarum, atumi Akupniuri, péjchach ajas umpuuruchiniam ekeemak winitramprume. Péjchach asa káarak áintstai umpuuru uchirin ekeemak winitrámtatrume,” titiarum.” Tu áarmaiti.

⁶ Tutai nu jímíar unuiniamurí wear Jesus timia núnisan túrawarmiayi. ⁷ Umpuuruchin nukur-tiuk itiararmiayi. Tura ni pushirin áitkiaram Jesus

entsamkamiayi. ⁸ Shuar untsurí ásar ni wéamunam pushir_{in} áitkiarmiayi. Chikichcha nuká jurukar ni wéamunam áeprurarmiayi. ⁹ Shuar untsurí eem wearmia nusha tura uku winiarmia nusha kakan-tar untsumiarmiayi. “Juna weatr_i uunt akupin Tawit asamtai nan_{ka}amakuiti. Yusa náari_{in} wini-ana ju ii Uuntr_inti. Shiir atí. Nayaimpinmasha Yus shiir awajsatai.” Tu untsumiarmiayi.

¹⁰ Jesus Jerusaré_{nn}um wayam_{tai} ashí shuar ti enentáimainiak “¿Ju_{sha} yait?” tiarmiayi. ¹¹ Chikichcha “Yús_{nan} etserin Jesusaiti, tiarmiayi. Nasarét pepru Kariréa nun_{kan}mayaiti” tiarmiayi.

*Yusa Uunt Jeen suruktinian Jesus surimkiamia-
nia nu*

(Márkus 11.15-19; Rúkas 19.45-48; Juan 2.13-22)

¹² Nuyá Jesus Yusa Uunt Jeen wayá kuítian súruiniak tura súmainiak pujan akúprámiayi. Kuítian yapajinia misar_{in}cha ayanturmiayi tura yampitsa súruinia kutan_{kr}incha núnisan_n ayanturmiayi. ¹³ Nuyá tímiayi “Yus-Papinium áarchamukait,

“Yusa Jeenka Yus aujtai jé_{ai}ti.” Antsu átumka kasa matsamtaiya nútikiarme” tímiayi.

¹⁴ Nuj Yusa Jeen jii kusurarusha shutuapsha Jesusan tariarmiayi. Túramtai tsuárarmiayi.

¹⁵ Tura Israer-shuar pátrisha tura Israer-shuara jintinniur_{isha} aents tujintiamun Jesus túrakui íisar kajer_{karm}iyai. Nu arantcha uchi Yusa Jeen “Juna weatr_i uunt akupin Tawit asamtai nan_{ka}amakuiti” untsumainiakui Jesusan ti kajer_{karm}iyai. ¹⁶ Tura tiarmiayi “¿Ju uchi tuinia nu ántamek?”

Tutai Jesus “Ee, ántajai, tímiayi. Átumka Yus-Papí juna tana júka áusachukaitrum. Júnis tawai, “Uchisha kuírchisha Yusa náarin imiá shiir awaj-tusarat tusa Yus tsankatkaiti.” Tu áarmaiti.
 17 Nuna tinia ikiuiniak Jerusarénumiá jiinki Petania péprunam we nuí kanarmiayi.

*Jesus iikiu numin yumin kramiayi
 (Márkus 11.12-14, 20-26)*

18 Kashin tsawaar Jerusarénum waketas Jesus tsukaarmiayi. 19 Iikiu numi jintiá yantam wajan wáiniak akaktajtsa werimiayi. Tura werí aya núminiak wáinkiamiayi. Túra numin tímiayi “Atakka nerekchattame.” Takui nu chichamaik káarmiayi.

20 Nuna wáiniak ni unuiniamuri ti enentáimprar aniasarmiayi “¿Urukaku imiá wárik jaka?”

21 Tuíniakui Jesus tiarmiayi “Nekasan tájarme, Yus nekas enentáimtakrumka, “nekaspash túrat” táchakrum iikiun túrajna nusha túramniaitrum. Tura nu arantcha nu naint “Ékemtam nayaantsanam iniaṅta” tutai túrunattawai.

22 Ashí Yus áujeakum seamna nu, Yus nekas enentáimtakum seakmeka, wáinkiáttame” tímiayi.

*Yusa kakarmarijai Jesus takasmiania nu
 (Márkus 11.27-33; Rúkas 20.1-8)*

23 Yusa Uunt Jeen Jesus wayá unuiniamiayi. Turai Israer-patri uuntri tura Israer-shuara úuntriṣha Jesusan tariar aniasarmiayi “¿Yana chichamejai ju túram. Ya ju túratniuncha akuptamkait?” tiarmiayi.

24 Tutai Jesus tiarmiayi “Wisha aniastaj tusan wakerajrume. Ju áirkakrumniṅkia Wisha yana chichamejai túraj nuna ujaktatjarme. 25 Wats, ¿ya

imiakratin Juan kan akupkamia. Yusak, aentsuk, ya akupkamia?”

Tutai nuámtak tunainiarmiayi. “Yus akupkamiayi” tákurninkia “¿urukamtai enentáimtichuitrum?” túramtatji. ²⁶ Kame “shuar akupkaiti” tákurnisha ashí aents mantamattaji. Warí, ashí niisha Juan Yúsnan etserniuyi tuíniatsuk” tiarmiayi. ²⁷ Nuyá Jesusan “Nékatsji” tiarmiayi.

Tutai Jesussha aíiniak “Wátsek, Wisha núnisnak akuptukua nuna ujakchattajrume” tímiayi.

Jimiará uchi tiarmia nuna áujmatsamiania nu

²⁸ Jesus unuiniak tiarmiayi “Enentáimpratarum. Shuar uchin jímiaran takakuuyi. Nuna chikichkin chicharuk timiai “Uchirú, arakur júuktin yamáí wetá.”

²⁹ “Tutai uchi “Atsá, nakitiajai” timiai. Tayat urum enentáimiar takaumai.’

³⁰ ‘Nuyá aparí chikichnasha werí núnisan timiai.’

‘Tutai uchi “Apawa, páchitsuk wetajai” timiai, túrasha wéchamai.’

³¹ ‘¿Túa ni aparí wakeramun umirkama?” tímiayi Jesus.

Tutai “Emkaa nu” tiarmiayi.

Tuíniakui Jesus tímiayi “Nekasan tájarme, yajauch shuar ainia nu tura tsanirma ainia nusha átumka pachiiintsrumniñ nii emka Yus akupeamunam pachiiinkiertatui.

³² Iis, imiakratin Juan péñker wekasatniun etserkamiayi, túrasha antukchamarme. Antsu yajauch shuar ainia nu tura tsanirma ainia nu umirkarmiayi. Nusha wáinkiaitiatrum atumi tunaari enentáimturchamarme’ tímiayi.

*Yajauch takaun áujmatsamiania nu
(Márkus 12.1-12; Rúkas 20.9-19)*

³³ Ju chíkich áujmatmasha antuktarum. Nunká nérentin uwa ajan ajammai. Tura wenuimiai. Uwa neketaincha najanamai. Kumpin jeancha najanamai. Tura mash pé^uker iwiar shuar wáitrukarti tusa apujkimiai. Tura nin^ukia yaja nunkanam wemai. ³⁴ Tura júuktin tsawant jeamtai juuk nakak akúptúrkartí tusa chíkich takarniurí akupkamai. ³⁵ Tura nu^ui pujuinia nu, akupkamun achikiar chikichnaka katsumkar, chikichnasha máawar, chikichnasha kayajai tukurar máawarmai. ³⁶ Túrawarmatai nérentin takarniun nuna nan^ukaamas akupramai. Ataksha nu^ui pujuarmia nu nú^unisan^u túrawarmai. ³⁷ Amúamunam ni uchirín akupeak “Winia uchir asamtai umirkachartimpiash” timiai. ³⁸ Tú^urasha nu takau nérenniu uchirín wáinkiar “Nuna aparí jakamtai juna mashi júkishtatuak, tiarmai. Maatai, túrar ii nérentin ajastai” tiarmai. ³⁹ Tiar achikiar arant jú^ukiar nu^ui máawarmai.” ⁴⁰ Tinia Jesus aniasarmiayi “Nunká nérenniurí taa nu takaun ¿itiurkati^u?” tímiayi.

⁴¹ Tutai tiarmiayi “Nu shuar ti yajauch ásarmatai waitnentsuk máawartatui. Tura nu ajan chíkich takaun neren akanak nin susamnia nuna apujsat-tawai” tiarmiayi.

⁴² Tuíniakui Jesus tímiayi “Átumka Yus-Papikia ¿pen^ukek áujchaitrum? Jú^unis áarmaiti:

“Jea jeamin utsan^ukarmia nú kaya ashí kayajai nan^ukaamas apujsamuiti. Núnaka ii Uuntri

Yus túraiti. Iisha ísar ti enentáimtají.” Tu áarmaiti.

⁴³ Tuma asamtai tájarme, Yusna írunna nu wáinkiatárum tusa suramsamuitiat atumíyá junas chíkích aents súnastatui. Niisha awaṅtukiartatui.

⁴⁴ Tura shuar nu kayan tukumainia nuka kupintrartatui. Tura nu kaya shuarnum iniarka tsai tsai awajsattawai auka” tímiayi Jesus.

⁴⁵ Israer-patri uuntrisha Paríséusha Jesus áujmatman antukar “in túramji” tusar achiktaj tiarmiayi. ⁴⁶ Tura ashí aents “Jesus Yúsnan étserui” tuinia ásarmatai nin ashamkarmiayi.

22

Métek-taku chichamjai nuatnaiyamun Jesus áujmatsamiania nu

¹ Jesus ataksha áujmatuk juna tímiayi:

² “Yus akupeamunam pachiinkiertin júnis enentáimpramniaiti. Uunt akupin ni uchirí nuáteakui nampermamai. ³ Túrak ni takarniurín ipiaamautarum tusa akupkarmai. Tura ipiaamusha nakitrarmai.

⁴ Ataksha chíkích takarniuncha ipiaamakrum ju titiarum tusa akupkarmai. “Mash yurumkan iwiarajai, tawai, titiarum, timiai. “Waakasha máatarum tusan akupkarjai, tawai. Ajaermancha máatarum tusan akupkajai, tawai. Ashí nuatnaiyamunam winiarti,” tawai” titiarum” timiai. ⁵ Támaitiat nú ipiaamusha nakitrarmai. Chikichik ni nunken wemai. Chikichcha kuítian suruktinian wemai.

⁶ Chikichcha ipiaakratniun achikiar yajauch awajsarmai, tura chikichnaka máawarmai.

⁷ Túramtai uunt akupin ti kajek, ni suntari mash

máatarum túrarum ni jee mash ekeemáktárum tusa akupkarmai. ⁸ Nuyá ataksha ni takarniurin akupkamai. “Nuatnaikiatin jisat mash iwiaramuiti, timiai. Tura nu ipiaamu winichmin armai. ⁹ Tuma asamtai pepru jintí werum ashí shuar nánkamas wáintrum nu ipiaatarum” timiai. ¹⁰ Takui takarniuri jíinkiar pepru jintin wajainian, yajauch shuarnasha péñker shuarnasha, ashí ipiaawarmai. Túramtai jea piákmái.’

¹¹ ‘Nuyá uunt akupin ipiaamun ísartaj tusa wayamái. Nui shuaran péñker iwiarmamprachun wáinkiamai. ¹² Tura timiai “Úmpá, ¿urukamtai nuatnaiyamunam entsatai pushí entsatsuk wayam?” Tutai nu áishman tákamtak pujusmiayi. ¹³ Nuyá uunt akupin yurumka ajaaman timiai “Achikrum nawenmasha uwejunmsha jin̄kiarum aa jin̄krum kiritniunam ajapatarum. Nūisha ti úutin ti wáitsatin átatui” timiai. ¹⁴ Kame untsurí ipiaamu áiniawai antsu ishichik achikma áiniawai.”

*Uunt akupin Sésar akiktinia nu
(Márkus 12.13-17; Rúkas 20.20-26)*

¹⁵ Nuyá Pariséu chichaman najatawar uyumtikiatai tusar tiarmiayi. ¹⁶ Túrawar ni shuarincha tura akupin Erutisa nemarniurisha Jesusan akuptukarmiayi. Kame akupin Erutis uunt akupin Sésara kuitri wáinin asamtai nu apachniasha akupkarmiayi. Niisha jeariar Jesusan tiarmiayi “Uuntá, amesha nekas chicham chichaame. Nu nékaji. Chíkich shuar tuinia nu ántutsuk nekasam Yus-Chicham jintíame. Shuar shiir enentáimturarat tusam jintíatsme, tiarmiayi.

17 Tuma asamtai ju nekaatai tusar wakeraji. ¿Uunt akupin Sésar akikinkiait?” tiarmiayi.

18 Jesus ni yajauch enentáijjai aníam nekáa tiarmiayi “Aya shiir chichamtiniaitrume. ¿Urukamtai uyumatkiarkatin wakerutarum? tímiayi. 19 Wats, Sésar akiktinia nú kuit itiantitiarum.” Takui chikichik kuítian itiararmiayi. 20 Nuna iis Jesus aniasarmiayi “¿Juí yana yapimpiait tura yana naari áarmait?”

21 Tutai “Uunt Sésarna” tiarmiayi.

Tuiniakui Jesus chicharuk tiarmiayi “Nuikia uunt Sésarna nu, Sésar susatarum. Tura Yusna nusha Yus susatarum” tímiayi. 22 Tura nuna antukar ti enentáimprarmiayi. Tura ikiuiniak wearmiayi.

Jesusan jakamunmaya nantaktinian aniasarmiania nu

(Márkus 12.18-27; Rúkas 20.27-40)

23 Nu tsawantaik Satuséusha Jesusan tariarmiayi. Satuséuka jakamunmaya nantakchatniuiti tuíniawai. Nuna tiniu ásar juna Jesusjai áujmatsarmiayi. 24 “Uuntá, Muisais juna áartampramiai, “áishman uchin yajutmatsuk jakamtainkia ni yachi nu nuwan nuatak ni yachin yajútmátrati,” tu áarmiayi, tiarmiayi. 25 Ayu, íi shuarnum siati (7) yáchintin áarmiayi. Iwiajiri nuatak uchin yajutmatsuk jakamiayi. Tura wajen ni yachin ikiurkimiayi. 26 Tura niisha nuatak uchin yajutmatsuk jakamiayi. Tura chikichcha núnisan jakamiayi. Tura chikichcha siati armia nu ashí nuatkar jákarmiayi. 27 Nuyá nuwasha jakamiayi. 28 Jakamunmaya nantakiar ¿yaki

nekas ni aishri ati? Ashí nin nuatkacharmakia” tiarmiayi.

²⁹ Tuíniakui Jesus tímiayi “Yus-Chichamsha nékachkuram tura Yusa kakarmarisha nékachkuram nantaktin atsawai tákuram ti awajiarme.

³⁰ Nekaatarum. Jakamunmaya nantakiaruka nuatkachartatui. Antsu Yusa suntari nayaimpiniam pujuinia núnisar nuartichu pujusartatui.

³¹ Túrasha jakamunmaya nantakiartatna nu nekaatajtsa wakerakrumka ju enentáimsatarum. Muisais aarma nu áujsachukaitrum. Júnisan áarmiayi:

³² “Wiitjai Apráama Yúsrintjai, Isaka Yúsrintjai, Jakupu Yúsrintjai.” Tu áarmiayi.

Watsek, Yuska jaká Yúsrinchuiti. Antsu iwiaaku ana nuna Yúsrinti, tímiayi. Iis, nu shuar imiá yaunchu jákaruitiat Yusjai iwiaaku pujuiniak nantakmin áiniawai” tímiayi. ³³ Ashí aents nuna antukar nu jintintiam ti enentáimprarmiayi.

*Yus akupkamu imiá enentáimtustinia nu
(Márkus 12.28-34)*

³⁴ Satuséu Jesusan aiktinian tujinkiarumatai Pariséu nuna antukar iruntrarmiayi. ³⁵ Tura chikichik Pariséu jintintin asa Jesusan uyumtikiataj tusa aniasmiayi ³⁶ “Uuntá, ¿túa Yus akupkamu imiá nankaamas enentáimtustiniat?”

³⁷ Tutai Jesus tímiayi “Júiti: “Ame Yúsrum ashí enentáimjai aneeta. Ashí ame wakanmijiaisha tura tuke enentáimtusam aneeta.” Tu áarmaiti, tímiayi. ³⁸ Núiti emka ashí akupkamu nankaamas enentáimtustinia nu. ³⁹ Chikichcha jujai métek-taku awai. Nusha tawai: “Ame írutramuram ame

ayashim aneamna nútiksamek aneata.” ⁴⁰ Nu jímiar akupkamu umirkam ashí Muisais akupkamia nusha tura ashí Yúsnan etserin unuiniararmia nusha umirkattame” tímiayi.

Kristu Tawit weeaitiat Yusa Uchirínti
(*Márkus 12.35-37; Rúkas 20.41-44*)

⁴¹ Tura Pariséu tuke irunar pujuiniakui
⁴² Jesussha aniasarmiayi “Kristu tutai ¿ya weeá átiniait. Warí enentáimtarum atumsha?”

Takui “Tawit weeá átiniaiti” tiarmiayi.

⁴³ Tuíniakui Jesus tiarmiayi “Nuikia ¿urukamtai Tawit, Yusa Wakaní “titia” tutai, Krístun “winia Úuntur” tímia? Iis, Tawit juna tímiayi:

⁴⁴ “Uunt Yus winia Úuntrun juna tímiayi: “Akupin pujutainium, winia untsuuruiní, pujusam nákarsata. Ashí ame nemasrumin nupetkan Ámin umirtamkarti tusan amastatjai” tímiayi Yus.” Tu tímiayi Tawit.

⁴⁵ Watsek, Tawit Krístun “winia Úuntur” taisha ¿itiurak ni pampanmari áti?” tímiayi Jesus. ⁴⁶ Nuna takui penkeshá áikcharmiayi. Túrawar atakka uyumantikiatai tusar aniascharmiayi Jesusan.

23

Jesus Pariséuncha Israer-shuara jintiniuríncha
“yajauchitrumé” timiania nu

(*Márkus 12.38-40; Rúkas 11.37-54; 20.45-47*)

¹ Jesus ni unuiniamuríncha tura ashí shuárnasha tiarmiayi ² “Israer-shuara jintinniurísha tura Pariséusha Muisais akupkamun paant ujatmainiawai. ³ Tuma asamtai tuinia nu umirkatarum. Túrasha ni túruinia nu

jumamkiirap. Nu shuar shiir chichainiayat nusháa túrin áiniawai. ⁴ Ti itiurchat ana nuna akupeenak ti emeram entsaktinia áintsan áentsun apujtuiniawai. Túrasha chikichik uwejejaisha ishichkisha takuitniun nakitiainiawai. ⁵ Aya shuar írsarti tusar ashí túruiniawai. Ashí shuar péñker enentáimturarti tusar Yus-Papin nijiaíncha tura kunturíncha ti wan̄karam awajsar anujak yujainiawai. Tura nu arantcha pushiri sasariarman ashí shuarjai nan̄kaamas esaram awajas wekainiawai. ⁶ Nampernumsha péñker iwiaramunam pujustinian wakeruiniawai. Iruntainmasha nan̄kaamantu ajasa pujustinian wakeruiniawai. ⁷ Jintiá wekainiaksha ashí aents áujtuiniak “Jintínkiartiniá” turutiarti tusa wakeruiniawai’ tímiayi.

⁸ ‘Túrasha átumka ashí shuar “Jintínkiartiniá” turutiarti tusa enentáimsashtiniaitrome. Átumka nuámtak yáchintrume. Átumka chikichik jintínkiartin ni naari Kristu takakrome. Nu asamtai “Jintínkiartiniá” túramcharmin áiniawai. ⁹ Ju nun̄kanmasha shuar “Aparú” tiirap. Chikichik nayaimpiniam pujana nu atumí Aparínti. ¹⁰ Atumí uuntri aya Krístuk asamtai “Uuntru” túramcharmin áiniawai. ¹¹ Antsu átum írutkamunmayá uunta nuka peejchach átiniaiti. ¹² Shuar nan̄kaamantu ajastaj tákuinkia Yus nin peejchach awajsattawai. Antsu peejchach ana nuna Yus nin nan̄kaamaku awajsattawai’ tímiayi.

¹³ ‘Maa wáinkiatárum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtini-aitrome. Yus akupeamunam wayátin waiti epenniuitrome. Atumsha wayátsuk chikichcha

wayataj tuinia nusha suritniuitrume.’

14 ‘Maa wáinkiatárum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtiniaitrume. Wajé jee atankiirum aents enentáimturarain tusarum ti esaram Yus áujtiniaitrume. Túrin asarum átum ti asutniátniuitrume.’

15 ‘Maa wáinkiatárum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtiniaitrume. Nunkanmasha nayaantsanmasha yajá wekainiuitrume chikichik shuar winí nemartusat tusarum. Tura atumi nemari ajasmatai atumjai nankaamas tunáa sumamamnia awajearme.’

16 ‘Wáinkiatárum átumka. Jintinkiartiniaitratrum nékachu asarum kusurua áiniuitrume. Ju jintiarme: “Shuar nekasan tajai tusa Yusa Jeeen páchiakka nii tana nuna umitsuk ikiukminiaiti. Antsu nekasan tajai tusa Yusa Jeeen kuri ana nuna páchiakka ti nekas umiktiniaiti” tiniuitrume. 17 Nétsetrume. Yúsjainkia ashí kuri ánrachukait. Antsu Yusa Jeeen írúnna nuka aya nuin ikiusma asa Yusna ajasuiti. Tuma asamtai kurijiai nankaamas Yusa Jee enentáimtustiniaiti. Enentáimcha asarum kusurua áinin wáakuitrume. 18 Nu arantcha tiniuitrume: “Shuar nekasan tajai tusa naman-maar-Yus-sútain páchiakka nii tana nuna umitsuk ikiukminiaiti. Antsu Yús-sutainiam naman patasman páchiakka ti nekas umiktiniaiti” tiniuitrume. 19 Nétsetrume. Penké naman Yusjai ánrachukait. Aya Yús-sutainiam patasma asa nu naman enentáimtuschatniukait. Enentáimcha asarum kusurua áinin wáakuitrume. 20 Enentáimpratarum. Shuar nekasan tajai tusa Yús-sutain páchiakka aya sútainiak páchiatsui antsu

sutaincha tura nuĭ patasmancha mái-metek páchiawai. ²¹ Núnisañ shuar Yusa Jeen páchiakka aya nunak páchiatsui antsu Yus nu jeanam pujú asamtai nunasha páchiawai. ²² Núnisañ shuar nayaimpin páchiakka Yus pujutainchsetrume. Penké naman Yusjají ánrachukait. Aya Yúa tura Yus nuĭ pujana nunasha páchiawai.'

²³ 'Maa wáinkiatarum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtini-aitrume. Kumintsu nukésa, anisa nukésa, menta nukésa tias (10) akantram chikichik akankamu Yus súwitrume. Nuka péñkeraiti, ikiukchatniuiti. Túramaitiat nekas péñker túratniua nu túrutsuk ikiuwitrume. Yus nekas enentáimtustincha, waitnentáimturincha tura tuke péñker túratniusha enentáimtsuk ikiuwitrume. ²⁴ Átumka jintinkiartiniaiatrum nékachu asarum kusuru áiniuitrume. Kutanam yajasmach enketu wáinkiumeka júwitrume. Túrayatrum kamiriu wáinkiumeka kawai nankaamas úunt aiñ takamtsuk kújawitrume.'

²⁵ 'Maa wáinkiatarum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtiniaitrume. Átumka tsapasha pininsha initiaani nijiatsuk aya pátatek nijiawitrume. Núnisrum pátatek shiir awajmamniuitrume tura enentáiminkia kasamkatniusha tura chíkichna wakeruktincha nujají piákuitrume. ²⁶ Kusuru áiniuitrume, Pariséutirmeá. Antsu emka initiaani tsapasha pininsha nijiaktarum. Túrakrumniñkia pátatkesha mai péñker átatui. Núnisrum atumsha atumi enentáin ana nu shiir awajsarum pátatkesha shiir áatrume.'

27 ‘Maa wáinkiatarum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtini-aitrume. Iwiarsamu pújujaj yakarar shiir awajsamua áiniuitrume. Aaní shiir áiniawai. Tura initkia jaká ukunchijjaj piákuiti. 28 Núnisaitrume atumsha. Chíkich shuar íismaka ti shiira áiniuitrume. Túrasha atumi enentáinkia ashí mujmíai piákuiti.’

29 ‘Maa wáinkiatarum jintinniutirmesha, Pariséutirmesha. Ántrarum shiir chichamtini-aitrume. Yaunchu Yúsnan etserin iwiarsamunam átumka shiir enentáimtakrum jea jeamkaitrume. Tura pénger shuar yaunchu jákarusha shiir enentáimturtaĵ tusarum ni iwiarsamu shiir awajearme. 30 Túrakrum ju tınıuitrume: “Iikia yaunchu ii weatrijjaj pujaitkiurkia Yúsnan etserin máatin yáimkiachaaji.” 31 Nujaj ti paant chichaarme atumsha. “Ii weatri Yúsnan etserniun máawar tunáa túrin ármiayi” tárume. Tura “Yáimkiachaaji” táyatrum, atumsha métek túrin asarum “Niijjaj méteketji” tárume. 32 Wats, atumi weatri nanĵkamawarmia nu átum amuktatrume’ tímiayi Jesus.

33 ‘Napia áiniuitrume. Shuar aya yajauch awajniuitrume. Túmatirmesha Yus tunáa shuaran jinium akupkartatna nuyá ĵitiurak uwempratarum? 34 Untsurí shuaran akuptuktatjarme. Yúsnan etserniuncha, ti nekancha, jintinkiertinniasha akuptuktatjarme. Tura atumsha chíkich máattarme, chikichcha krúsnum ajintruarum máattarme, chikichcha iruntai jeanam asutiáttarme, tura chikichcha ashí nunĵkanam áintrattarme. 35 Nu tura asarum

pénker shuara numpé puarma nujai átum sumamattarme. Yámankamtaik Apir ti penker shuáraitiat máamuyayi. Tura ukunam Perekíasa uchirí Sakarías atumi uuntri Yusa Jee ámanum naman-maar-Yús-sutai ajapén aténkamunam máawarmiayi. Wats, Apir máamunmaya Sakarías máamunam ashí pénker shuar ti untsurí máamujai sumamattarme. ³⁶ Nekasan tájarme, yamá pujuinia nú shuar ashí nujai sumamawartatui' tímiayi Jesus.

Jerusaréñnumiá shuaran Jesus aneak úutmiania nu

(Rúkas 13.34-35)

³⁷ Jerusaréñnumiáirmeá, Yúsnan etserin máiniaitrume. Yus akatar akupturmakmasha kayajai tukuram máiniaitrume. Túrin árumniñ waitnentajrume. Atash ni uchirín weaana áitkiasnak weartinian wakerimjarme, tura nakitramarme. ³⁸ Iistarum. Ame pépruram ajapamuiti. ³⁹ Tura “Yusa náariin winiana nu, shiir atí” títiatrumna nu tsawant jeatsain penké waitkiashtatrumne. Nuna tájarme” tímiayi Jesus.

24

Yusa Uunt Jee saanaktinian Jesus ujakmiania nu
(Márkus 13.1-2; Rúkas 21.5-6)

¹ Jesus Yusa Uunt Jeeñiá jiinki weai ni unuini-amurí nin tariar Jean iniaktusar áujmatsarmiayi. ² Tura Jesus tiarmiayi “Nu mash yamá wáintrume. Tura nekasan tájarme ukunmanka mash saanaktiatui. Chikichík kayaksha ekentramurí atsut-tawai” tímiayi.

Amúamu tsawant nekaatin
(*Márkus 13.3-23; Rúkas 21.7-24; 12.22-24*)

³ Nuyá Uriwiu náinnium wear nin̄ki nuj pujusar ni unuiniamuri Jesusan aniasarmiayi “¿Nusha urutaik túrunatⁱ. Tura ame tátincha tura nun̄ka amuukatin tsawant jeakuisha warijiain̄ nekaat-tajⁱ? Nu ujatkata” tiarmiayi.

⁴ Tuíniakui Jesus tímiayi “Aneartarum, anan̄kramawairap. ⁵ Untsurí shuar winia náarun pachisar “wi Krístuitjai” tiar untsurí shuaran anan̄kawartatui. ⁶ Ti untsurí meset chicham antuktatrome túrasha sapijmiakairap. Núnisan̄ átiniaiti nun̄ka amúatsain̄. ⁷ Apachcha chíkich nun̄kanmayá apachjai máaniawartatui. Tura ti tsukasha átatui. Sun̄kursha ti pampartatui. Uúsha ti uurkartatui. Nuka untsurí nun̄kanam ashí túrunawartatui. ⁸ Nujai ti wáitsatin aya yama nan̄kamui’ tímiayi.

⁹ ‘Nuyá atumniasha yajauch awajsarti tusa surutmakartatui. Tura mantamawartatui. Tura winia naar pachia asakrumin ashí shuar muíjramkartatui. ¹⁰ Nu tsawantai untsurí shuar Yúsan iniaisartatui. Túrawar nuamtak muíjniainiak surunairartatui. ¹¹ Untsurí shuar wáitruiniak “wi Yúsnan etserniuitjai” tiartatui. Túrawar untsurí shuáran nusháa enentáimtikartatui. ¹² Tura tunáa ti ákui nuamtak anenaichartatui. ¹³ Tura shuar ashí nuna tuke katsuntra nu uwemprattawai. ¹⁴ Ashí aents nekaawarat tusa Yus-Chicham ashí nun̄kanam etsernaktatui. Túramtai amuukatin tsawant jeattawai” tímiayi.

¹⁵ Shuar juna áujea nu enentáimprati. Kame Jesus tímiayi “Yúsnan etserin Taniar muijmiamtik tuke emesratin ana nuna yaunchu aar etserkamiayi.

Nuka Yusa J_een wantinkiamtai ¹⁶ ashí shuar Jutía nun_kanam ír_una nu, muranam pisararti. ¹⁷⁻¹⁸ Ti wárik pisartin asamtai shuar jea yakí pujaksha tura shuar ajanam wekaakusha jea waketki warir_i jukitiaj tíchati. Antsu nuyan wárik pisarti. ¹⁹ Nu tsawantai nuwa ajamtincha tura kuírchin takaku ainia nusha ti wáitsartatui. ²⁰ Ayampratin tsawantaisha tura michá nántutincha nu pisartin tsawant áchati tusarum Yus seatarum. ²¹ Maa, nu tsawantai ti wáitsatin átatui. Ti yáunchusha núnisan wáitsatin atsuuyayi. Ukunmasha atsuttawai. ²² Nu wáitsatin ti esarmaitkiuinkia chikichkísha uwemprachainti. Tura Yus nu wáitsatniun wárik amumtikiattawai. Shuar Niiniu ajasarat tusa achikma ainia nu uwemprarat tusa wárik amumtikiattawai' tímiayi.

²³ 'Tura atumin "Júiti Kristu," tuíniakuisha tura "Nuj pujawai" tuíniakuisha anturkairap. ²⁴ Untsurí shuar Krístuitjai tusar wantinkiertatui. Untsurísha "Yúsnan etserniuitjai" tiartatui. Tura shuáran anankataj tusar aents tujintiamun iniakmasartatui. Tura ti kakarman túruiniak Yús-shuarnasha anankamin ániakuinkia anankawarainti. ²⁵ Túrunatsain nuna emka ujaajrume. ²⁶ Tuma asamtai "Íis, Kristu nuj aents atsamunam pujawai" túramainiakuisha nuj wéerap. "Jui úumak pujawai" tuíniakuisha anturkairap. ²⁷ Núnisan úumkan táchattajai. Peem péetuk ti wárik ashí nun_kanam wáinkiachminkiait. Núnisnak wi Aents Ajasuka winiakun paant wantinkiattajai. ²⁸ Wats, jaka tepaana nuj chuan káutkachartatuak' tímiayi.

Kristu tátrintri

(*Márkus 13.24-37; Rúkas 21.25-33; 17.26-30, 34-36*)

²⁹ ‘Ti wáitsatin nan^{ka}asmatai ti wárik tsawá*í* nantu kajinkiáttawai. Tura kashí nantusha etsantrashtatui. Yaasha ashí muchitrattawai. Nayaimpiniam kakaram ainia nusha peantrartatui. ³⁰ Nu*í*kia Wi Aents Ajasuka, tátiniur paant átatui. Tura ashí nun^{ka}mayá aents Wi winiá*í* wáitkiar asuttiamattaji tusar útiartatui. Wisha ti kakaram tura Yusa wincharij*í*ai yura*n*miniam winiá*í* wáitkiartatui. ³¹ Yusa suntar*n* kachu kakaram umpuarterum tinia akupkamtai nu suntar ashí nun^{ka}mayá ashí Yús-shuaran, Yus achikma ásarmatai, irurartatui’ tímiayi.

³² ‘Ikiu numir*í* nakumea nu nekaatarum. Ni nuken eteakui “esat nantu jeatemayi” tátsurmek.

³³ Núnisan ashí ju wáinkiumeka “amuukatin tsawant nekas jeatemayi” títiniaitrome. ³⁴ Nekasan tájar*me*, yamá*í* aents pujuinia nu amúatsa*n* ashí túrunattawai. ³⁵ Nun^{ka}kasha nayaimpisha amuukartatui antsu winia chichamur amuukashtatui’ tímiayi.

³⁶ ‘Tura nu túrunatin tsawant nekanachmini-aiti. Yusa suntar*í*sha nékainiatsui. Wisha Yusa Uchir*í*ntiatnak nékatsjai. Antsu aya winia Aparuk nékawai’ tímiayi.

³⁷ ‘Wi tátiniur jeamtai yaunchu Nuai pujumia nú tsawantin túrunamia núnisan átatui. ³⁸ Nu tsawantin, tuke amaartsa*n*, aya júnisan aa asamtai yurumuk umarar pujuarmiayi. Nuatnainiarmiayi. Ni nawantr*n*cha nuatmamtikiarmiayi. Tura tumá pujuinia*í* Nuai

uunt kanunam enkemamtai ³⁹ nu aents tuke nékainiatsain ama amarak mash amuukarmiayi. Núnisan átatui Wi tátin jeamtai. ⁴⁰ Nu tswantaik jimiará shuar ajanam pujuttawai. Chikichik junaktiatui tura chikichkia ikiunkittiwai. ⁴¹ Núnisan jimiará nuwá shana nekeak pujuttawai. Chikichik junaktiatui chikichcha ikiunkittiwai' tímiayi.

⁴² 'Nu asamtai atumsha iwiarnarum pujustarum. Nekaachminiaiti uruk áintsuk taritjiarum. ⁴³⁻⁴⁴ Tuma asamtai aneara pujustarum. Wi nekaachmanum tátin júnisan enentáimpramniaiti. Shuar ju kashi kasa tátinian nekaanka kánutsuk kasa táawai tusa iwiarnar nákasainti. Núnisrum aneara pujutarum.'

Pénker takamtikniuncha yajauch takamtikniuncha Jesus áujmatsamiania nu
(Rúkas 12.41-48)

⁴⁵ 'Shuar pénker uminian tura pénker enentáimniun áujmatsattajai. Nuna uuntri yajá irauweak "Yurumátin jeamtai winia takartin ayuratarum" tíchanpiash. ⁴⁶ Nu takamtikniuncha ni uuntri taa takatrin tímiatrusan túran tarinkia shiir enentáimtusainti. ⁴⁷ Nekasan tájame, umin asamtai ni uuntri ashí ni warirín wáitrúkat tusa takatan susattawai. ⁴⁸⁻⁴⁹ Antsu úuntur wau táchattawai tusa takamtikin ni uuntri yáintrin yajauch awajeak tura takatsuk aya yurumátiniun tura nampektinian wararkunka nu takamtikin yajauchiiti. ⁵⁰ Turaj ni uuntri aya aneachma taa nu takamtikniun, yajauch asamtai, ⁵¹ ti kakaram asutiattawai. Yajauch shuar pujuinia

nuj akupkattawai. Nuisha ti wáitiak ti úttiatui' tímiayi Jesus.

25

Jesus tias (10) nuwan áujmatsamiania nu

¹ Yus akupeamunam pachiinkiatin júnis átatui. Nuatnaikiatin jisat akui tias nuwā natsa kantiran akaawar nuátkattana nu áishmankan inkiun jeá itiatatui tusar wearmai. ² Senku nuwā enentáimcha armai. Tura chíkich senku nuwā enentáimin armai. ³ Enentáimcha arma nú nuwā aya akaamunak juíniak amuukamtai yaraatniun asutin júkicharmai. ⁴ Antsu chíkich senku núwāka akaamuncha juíniak tura ataksha amuukamtai yaraatniun asutin júkiarmai. ⁵ Tura jíinkiar matai nuatkatini áishman wari taachkui kari pujakui kanararmai. ⁶ Nuyá kashi ajapén shuar untsumuk “Pai nuatkatini winiawai. Werirum inkiuntarum” timiai. ⁷ Tu untsumun antukar nantakiar kantiran akaatai tusar pujursarmai. ⁸ Nuyá senku nuwā enentáimcha arma nu, chíkich nuwā enentáimniun tiarmai “Incha atumi asutiri ishichik ajamprusaitia. Ii kantirisha kajiniawai.”

⁹ “Tutai chíkich senku nuwā tiarmai “Atsá, wari incha jeartamchattaji. Tura atumnia penké jeash-tatui. Nekaska surutainium werum sumaka utumtarum” tiarmai.”

¹⁰ “Tura nuyá senku nuwā enentáimcha arma nu, asutian sumak utitai tusar wéaraj ukunam nu-atkatini áishman tamai. Túramtai enentáimin nuwā arma nuka nuatnaikiatin námpernam nuatkatni-ujai wayawarmai. Túramtai wáitin epeniarmai.

11 Tura epeniaraj enentáimcha nu táarmai. Tura tiarmai “Úntá, waiti uratritia.”

12 ‘Tu untsumainiakui nu uunt kajerak chichak “Cha, zyátsukaitrum? Penké nékatsjarme” tiarmai.’

13 Jesus nuna áujmatas umik tímiayi “Aents Ajasuitjai tura tátin tsawantrusha tura uruk aiñ tátaj nusha nékatsrume. Tuma asarum tuke iwiarnarum pujustarum’ tímiayi.

Kuit susamun áujmatsamiania nu

14 ‘Núnisan Wi tátin júnisaiti. Shuar chíkich nunkanam wéak_u ni takarniurin untsukar ni kuítrin akanak súsarmai. 15 Chikichkiniak senku mir (5.000) kuítian susamai. Chikichnasha jimiará mir (2.000) kuítian susamai. Tura chikichnasha chikichik mir (1.000) kuítian susamai. Nii takastin jearma nujaj métek súsarmai. Tura ikiuak yajá wemai. 16 Takarin senku mir kuítian achikmia nujaj takakmas ataksha senku mir kuítian patakmai. 17 Chikichcha núnisan jimiará míran achikmia nujaj takakmas ataksha jimiará míran patakmai. 18 Tura chíkich shuar ni uuntri kuítrin chikichik míran achikmia nuna waa taur úukmai.’

19 ‘Nuyá ukunam nu shuara uuntri támai. Tura kuítian súkiarma nujaj itiurkarmakit tusa untsukarmai. 20 Emka senku mir kuítian achikmia nu tamai. Nuyá ni úntrin chíkich senku mir patakman suak timiai “Uuntá, senku mir kuit surusmame. Pai, atak senku míran patasmajai.”

21 ‘Takui ni uuntri timiai “Ti péñker takakmauwitme. Nekas uminiaitme. Ishichkijiaisha ti péñker takakma asakmin ti núkap yamaikia amasatjai. Winí wayam wijjai ti shiir warasta” timiai.’

22 ‘Nuyá chíkich shuar jimiará míran achikmia nu tarí timiai “Uuntá, jimiará mir surusmame. Pai, ataksha jimiará míran patasmajai.”

23 ‘Takui ni uuntri timiai “Ti penker takak-mauwitme. Nekas uminiaitme. Ishichkijjaisha ti péñker takakma asakmin ti núkap yamaikia amas-tatjai. Winí wayam wijjai ti shiir warasta” timiai.’

24 ‘Nuyá chíkich shuar chikichik míran achikmia nu tarí timiai “Uuntá, ti kajen asakmin tura araachiatam tura atsaamprachiatam júurtukturum tiniu asakmin 25 sapijmiakun ame kuítrumniaka nunká táutran úukmajai. Pai, juíti ame surukmiam nu” timiai.’

26 ‘Takui ni uuntri timiai “Ámeka yajauchitme. Aya nákiitme. Wi araachiatan tura atsaamprachiatan júurtukturum tñiuitme túrutsumek. 27 Tu enentáimkiumka ¿urukamtai kuit-iruntainiam ikiurtuschamam? Nuikia wi táakun patasan achikiáajai” timiai. 28 Nuna tinia nuí wajainian tiarmai “Ju shuar chikichík mir kuit atankirum tias mir kuítian takaka nu susatarum. 29 Kame núkap takakna nú shuar ataksha patatnastatui tura ampiniartatui. Antsu ishichik takakna nusha ishichik takakuítat jurunkittiawai. 30 Ju umichu shuarsha aa kiritniunam ajapatarum. Nuí ti wáitíak ti úuttatui” timiai”. Tu áujmatsamiayi Jesus.

Akantratin átatna nu

31 Jesus áujmatuk tímiayi ‘Aents Ajasuitjiana nu ashí akupin ajasan Yusa suntari éñkekma winittiajai. Tura Uunt Akupin asan shiir pujutairui pujustatjai. 32 Túramtai ashí nunkanmaya aents Winia irunturartatui.

Túrunawarmatai akantrartatjai. Murikiu wáinin kachurtinian tura kachurtichujai akanea nútisanak shuáran akantrattajai. ³³ Tura kachurtichunka, pénkera nuna, untsuuruini awajsartatjai. Tura kachurtinniaka, yajauchia nuna, menaaruiñi awajsartatjai. ³⁴ Túran nekas Uunt Akupin asan untsuuruini wajainian títiatjai “Atumniaka winia Apar shiir awajtamsaitrume. Wi akupeajna nuñi winitiarum. Yus nunkan najanamia tímianaik átum nuñi warastinian tsankatramkamiarme. ³⁵ Kame Wi tsukamá wekai ayurtuamiarme. Kitiama wekaisha umartin surusmiarme. Wait ajá wekaisha itiaararum ajamprusmiarme. ³⁶ Pushir atsaisha átumka surusmiarme. Jaa tepaisha íiráiamiarme. Sepunam enketajsha tarum íiráiamiarme” títiatjai. ³⁷ Tutai untsuuruini wajainia turutiartatui “Uuntá, ¿urutia tsukamá wekaamnisha ayuramají. Urutiá iisha kitiamo wekáa wainkiarsha umartincha amasmají. ³⁸ Tura urutia wait ajá wekaamnisha tura pushiram mamurmataisha iisha amasmají. ³⁹ Urutia iisha jaa tepamin tura sepunam enketmin wainkiarsha winitir íimiaji?” turutiartatui.’

⁴⁰ “Turutainiakui Wi Uunt Akupin asan tiartatjai “Nekasan tájarme, ashí ju wíi shuar pééjchachisha waitnentramarum nu Winia anentakum túraitrume” tiartatjai’ tímiayi.

⁴¹ “Wi Uunt Akupin asan menaaruiñi wajainian tiartatjai “Atumsha yajá wetarum. Yajauchijjai yuminkramuitrume. Yus uunt iwianchi ni sun-tarijjai tuke kajinkiashtin jinium apeatniua nuñi wétatrume atumsha. ⁴² Átumka Wi tsukamaj

ayurtuachmarme. Kitiamaisha umartin suruschamarme. ⁴³ Wait ajá wekaisha ikiatrachmarme. Pushirun imiampraisha entsartin suruschamarme. Jaa tepaisha tura sepunam enketajsha íraichmarme” tiartatjai.’

⁴⁴ ‘Tutai niisha turutiartatui “¿Urutia, Uuntá, tsukamakmesha, kitiamakmesha, wait ajaknísha, pushiram imiampramsha, jáakmesha, tura sepunam wait ajá pujamnisha ísha winitir yáinchamaj?’” turutiartatui.’

⁴⁵ ‘Wi Uunt Akupin asan tiartatjai “Nekasan tájarme, Ashí Wíi shuar, péejchachisha waitnentrachmarum nuí Winiasha túrutachuitrume” tiartatjai. ⁴⁶ Nu shuarka tuke wáitsatniunam weartatui. Tura Yus achikma ainia nusha tuke iwiaaku Yusjai pujustinnium weartatui” tímiayi Jesus.

26

Jesus achiktin chichaman jurusarmiania nu (Márkus 14.1-2; Rúkas 22.1-2; Juan 11.45-53)

¹ Jesus ashí nuna tinia umik ni unuiniamurin tiarmiayi ² “Atumsha nékarme, Paskua jisat jeatin jimiarchik tsawant ajasai. Nuí Wi Aents Ajasu asamtai krúsnum máawarti tusar surutkartatui” tímiayi.

³ Nuyá Israer-patri uuntrisha Israer-shuara jintinniurisha Israer-shuara úuntrisha Kaipiasa jeen áarin iruntrarmiayi. Kaipiassha Israer-patri uuntriyayi. ⁴ Nuí anañkatin chichamjai Jesus achikiar maatai tusar chichaman jurusarmiayi. ⁵ Tura tiarmiayi “Jístatin túrachminiaiti aents téetet ajarain tusar.”

*Nuwa Jesusan kun̄kuinian ukatramiania nu
(Márkus 14.3-9; Juan̄ 12.1-8)*

⁶ Jesus Petania péprunam pujus tunamaru Semunka jeen pujumiayi. ⁷ Nui pujaj̄ nuwa ti kuit jeá kun̄kuinian arapástru tutai kaya najanamunam piakun itiamiayi. Tura Jesus misanam yurumátaj tusa pujan tarí nu kun̄kuinian ukatramiayi. ⁸ Túramtai ni unuiniamur̄i nuna ísar kajerkar tiarmiayi “¿Urukamtai au kun̄kuin imiá kuítniasha áantrasha wasurea? ⁹ Antsu ti kuitjaj̄ suruk shuar kuítrincha ainia nuna yáítskesha” tiarmiayi.

¹⁰ Jesus tuinian anturak tiarmiayi “¿Urukamtai ju nuwa yajauch enentáimtarum? Túrutana ju ti péñkeran túrayi. ¹¹ Kuítrincha tuke atumjaj̄ pujushtatuak. Antsu Wikia atumjaj̄ tuke pujushtajai. ¹² Ju nuwa kun̄kuinjaj̄ ukatruraj̄ juka, Wi iwiarnastin asamtai áitkiarayi. ¹³ Nekasan tájarme, ashí nun̄kanam uwempratin chicham etsernakui tuke ju nuwa pachinias etsernaktatui. Túramtai ni túramur̄i kajinmankishtatui” tímiayi.

*Jútas Jesusan surukmiania nu
(Márkus 14.10-11; Rúkas 22.3-6)*

¹⁴ Nuyá Jesus tuse (12) unuiniamunmayá chikichik ni naar̄i Jútas Iskariúti Jesusan suruktaj tusa Israer-patri uuntriin wémiayi. ¹⁵ Tura jeari tímiayi “Jesusan achikia amakui ¿urutmá akirkaintrum?” Takui trainta (30) kuítian akikiarmiayi. ¹⁶ Nu akikiam Jútas itiurak Jesusan súsaraintiaj tu enentáimias wekaimiayi.

*Kristu jakamu enentaimtustin námper
(Márkus 14.12-25; Rúkas 22.7-23; Juan̄ 13.21-30; 1
Kurintiunam 11.23-26)*

17 Wakapruachu tantan yurumáinia nú námper yama nan̄kamkui Jesusa unuiniamur̄i tariar ani-asarmiayi “¿Tui paskua námper iwiaarakrin yurumáttam?” tiarmiayi.

18 Tuíniakui Jesus tímiayi “Péprunam wetarum. Nui chikichik shuara jeen jearum titiarum “Uunta chichaak “Winia tsawantur ishichik ajasai. Tuma asan paskua namperan winia unuiniamur̄jai ame jeemiin yurumátjai” tawai” titiarum” tímiayi. 19 Tutai ni unuiniamur̄i wear Jesus timia nuna umikiar paskua nampertin yurumátniun iwiararmiayi.

20 Tura kashi ajasá̄i Jesus ni tuse (12) unuiniamur̄ij̄jai misanam yurumuk pujumiayi. 21 Nui yurumáiniāi Jesus tiarmiayi “Nekasan tájarme, átum pujarmena j̄yá chikichik Winia surutkattawai.”

22 Nuna takui ti kúntuts enentáimprar mai aní awajiararmiayi “Uuntá, ¿wiáshitiaj?”

23 Mai tu awajenam Jesus tiarmiayi “Wi nú pininnuman̄ jimiartukan yuajna ju Winia surutkattawai. 24 Wi Aents Ajasu asan Yus Chicham tana nujai métek túrunattajai. Túrasha shuar Winia surutkattana nuka ti asutniátin asa akiinmainchu ajakuiti” tímiayi.

25 Nuyá Jútas suruktaj tana nu Nin tímiayi “Uuntá nuikia ¿wiáshitiaj?”

Takui Jesus tímiayi “Ee, nekas ámetme.”

26 Tura yurumuk pujuiniāi Jesus yurumkan achik Yúsan yumiñsamiayi. Tura puur ni unuiniamur̄in suiniak tímiayi “Ju yuatarum. Juka winia ayashruiti.” 27 Nuyá pinin̄kian achik Yúsan yumiñsamiayi. Tura suiniak tiarmiayi “Jusha

ashí umartarum. ²⁸ Juka winia numparuiti. Tura winia numpar puármatai, yamaram chicham nekas uminkiatstawai tawai. Tura puármatai untsurí shuara tunaarín tsankurattawai. ²⁹ Tura ataksha átum Yus akupea nuí jeatsrumnín ju uwa yumirín umarchattajai. Tura tsawant jeamtai atumjai Yus akupeana nuí yamarman umartatjai” tímiayi Jesus.

*Pítiur natsantratniua nuna Jesus ujakmiayi
(Márkus 14.26-31; Rúkas 22.31-34; Juan 13.36-38)*

³⁰ Yús-kantan kantamáwar umikiar Uriwiu náinnium wearmiayi. ³¹ Nuí Jesus tímiayi “Ju kashi átum Winia ashí natsantrurtatrome. Kame Yus-Papinium áarmaiti “Murikiu wáinniun mantuattajai túram murik pisarartatui.” Tu áarmaiti. ³² Tura nantakin Kariréa nunkanam Wi émkattajai átum wéatsrumin.”

³³ Takui Pítiur tímiayi “Chíkich natsantra-mainakuisha wikia túrashtatjai.”

³⁴ Tutai Jesus tímiayi “Nekasan tájame, ju kashi atash shiniatsain menaintiú natsantrurtatme.”

³⁵ Pítiur tímiayi “Maa, Ámijiai métek mántuiniakuisha penkesha natsantrashtatjame.” Ashí ni unuiniamurí núnisan tiarmiayi.

*Jesus Jitsemaní ajanam Yúsan áujsamiania nu
(Márkus 14.32-42; Rúkas 22.39-46)*

³⁶ Nuyá Jesus ni unuiniamurijiai Jitsemaní náartin ajanam jeá tímiayi “Juí pujusrum náarsatarum. Aranta ai wena Yúsan áujsatjai.”

³⁷ Tinia Pítruncha tura mai Sepetéu uchirí jukí wémiayi. Nuísha ti kúntuts enentáimiuk wake mesekmiayi. ³⁸ Nuyá Jesus tímiayi “Ti kúntuts

jakamnia enentáimjai. Atumsha jui pujusrum Wijiai métek iwiáa pujutarum.”³⁹ Tinia Jesus arantach we nuí tikishmar tsuntsuma Yúsan áujeak tímiayi “Winia Aparú, Wi túrunatniua nu nusháa iwiaramniaitkiuin̄kia ju wáitsatniua nu tsankatrukaip. Tura Wi wakeraj núniska áchat antsu Ame wakeram núnis atí” áujuk tímiayi.

⁴⁰ Nuyá ni menaintiu unuiniamur̄i pujuinia-munam waketki kanúu pujuinian jeariar Pítrun tímiayi “Átumka chikichik úraksha Wijiai iwiáa pujutin ¿tujinkarmek? ⁴¹ Iwiáa pujusrum Yus áujsatarum. Tunáa nupettamkairap. Enentáimin ti wakeriniaitrume túrasha ayashim pimpiruiti.”

⁴² Tinia ataksha we Yúsan áujeak tímiayi “Winia Aparú, Wi imiá nekasán wáitsatniuitkiuin̄kia nūkia Ame wakeramna nu atí.” Tu áujsamiayi.

⁴³ Nuyá ataksha taa ni menaintiu unuiniamur̄i tarimiayi. Tura kari ti nupeteam ataksha kanúu pujuarmiayi. ⁴⁴ Túmainiakui nin ik-iukin ataksha áujmia núnisan̄ Yúsan áujsataj tusa waketkimiayi. ⁴⁵ Áujas umik ni unuiniamur̄i pu-jamunman̄ wémiayi. Tura tiarmiayi “Antsu ya-maikia kanarum ayampratarum. Ura jeayi. Wi Aents Ajasu ain̄, tunaarintin shuarum surunk-atin jeayi. ⁴⁶ Wari nantaktiarum. Wéartai. Súrutna nu winiawai” tímiayi.

Jesusan achikiarmiania nu

(Márkus 14.43-50; Rúkas 22.47-53; Juan 18.2-11)

⁴⁷ Jesus tu chichaj̄ Jútas támiayi. Nusha ni unuini-amuriyayi. Nujaj̄isha untsur̄i shuar puniaj̄aj̄isha tura numij̄aj̄isha winiarmiayi. Nu shuaran Israer-patri uuntr̄isha Israer-shuara úuntr̄isha akupka

ármiai. ⁴⁸ Jútas, Jesusan sura, tuke Jesusaj jeatsuk nu shuaran tiarmiayi “Wi miniakkan mukunattajna núiti. Nu achiktaram.” ⁴⁹ Nu asantai Jesusan tarí “Winiajai Uuntá” tinia mukunamiayi.

⁵⁰ Takui Jesus tímiayi “Amikrú, ¿warí winitiam?” Nuyá achikiar Jesusan júkiarmiayi.

⁵¹ Nuj chikichik Jesusa tsaníakmarí ni puniarin ukuiniak shuara kuishin tsupirkamiayi. Nu shuarsha Israer-patri uuntri takarniuriyayi.

⁵² Túramtai Jesus tímiayi “Puniarum enkeata. Ashí puniajai máanainia nusha puniajai mantamnashtatuak. ⁵³ Wi wakeraknaka winia Aparun timiá untsurí suntarin seakui páchitsuk akupturkainti. ¿Nu nékatsmek? ⁵⁴ Tura nuna túramtainkia Yus-Chichamnum tana nu uminkiachainti” tímiayi.

⁵⁵ Nuna tinia Jesus nu shuaran tiarmiayi “Átum kasá achiktaj tawa nútiksarum puniajaisha numijaisha tarutniurme. Kame ashí tsawantaj Yusa Jeen atumjai pujusan Yus-Chichaman etsermiajai. Nuisha achirkachmarme. ⁵⁶ Antsu yamaikia yaunchu Yúsnan etserin áararmia nu umínkiatí tusarum jútikrarme.” Tu tímiayi Jesus.

Nuyá ni unuiniamurí Jesusan Níniak ikiuiniak pisararmiayi.

Israer-patri uuntriin Jesusan júkiarmiania nu (Márkus 14.63-65; Rúkas 22.54-55, 63-71; Juan 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Shuar Jesusan achikiarmia nusha Kaipiasaj júkiarmiayi. Nusha Israer-patri uuntriya. Nuisha Israer-shuara jintinniurisha Israer-shuara uuntri armia nusha irunar matsarmiai. ⁵⁸ Tura Pítiur

árantak Jesusan nemarkin uuntri jeen aari jeami-
ayi. Tura suntarjai tsaniñ pujusmiayi Jesusan
itiurkartiñ tusa.

⁵⁹ Tura Israer-patri úuntri^{sha} Israer-shuara
úuntri^{sha} tura ashí naamka uunt armia
nusha Jesusan wait-chichamjai súmamtikiatai
tusa áujmatiar^{miayi}. ⁶⁰ Untsurí shuar ántar
tsanumpruiniakuisha máatin chichaman
nekaracharmiayi. Nuyá jimiara shuar
tsanumpruiniak ⁶¹ tiarmiayi “Ju áishmañ chichaak
“Yusa Uunt Jeen yumpuara ataksha menaintiú
tsawantin jeamminiaitjai,” tu chichamai”
tiarmiayi.

⁶² Nuyá Israer-patri uuntri wajaki Jesusan
tímiayi “¿Áimsumek. Turamainia nusha
anturmammek?” ⁶³ Túrasha Jesus tuke
áimchamiayi. Túmakui Israer-patri uuntri
chicharuk “Nekas iwiaaku Yusa náariñ tájame
nekasa nu táchakminkia Yus írmastatui. ¿Ame
Krístukaitiam. Yusa Uchirínkaitiam? Paant
etsérkatá” tímiayi.

⁶⁴ Tutai Jesus tímiayi “Ee, ame támena núitjai.
Tura ataksha atumin tájarme, wi Aents Ajasu asan
ti kakaram Yusa untsuuriniñ pujai wáitkiáttarme.
Tura yurañminiam winiaisha wáitkiáttarme”
tímiayi.

⁶⁵ Nuyá Patri uuntri nuna antuk ti kajek ni
pushiri jaak tímiayi “Ju áishmañ ni chichamejai
Yúsan nekas yajauch chicharniuiti. Nuyásha ¿warí
atsumaj? Atumsha Yúsan yajauch chicharu an-
tukcharumek. ⁶⁶ ¿Waritia enentáimprum?”

Tutai “Sumamayi. Mantamnati” tiarmiayi.
 67 Tiar usukiawarmiayi yapiniam. Tura awat-tiarmiayi.

Chikichcha yapiniam awati wishikiainiak tiarmiayi 68 “Ame Krístuchukaitiam. ¿Ya awattama? Ítsuk nekaata.” Tu chichariarmiayi.

Pítiur Jesusan natsantramiania nu
 (Márkus 14.66-72; Rúkas 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-27)

69 Nu túmain Pítiur aa pujai nuwa chikichik jeari tímiayi “Amesha ju Kariréanmaya Jesus tutaijjai wekaichamkam.”

70 Tutai Pítiur ashí ántuiniamunam tímiayi “Nékatsjai. ¿Warittsuk chichaam?”

71 Nuna tinia jíinkitij tusa wéai chíkich shuar wáiniak nuju pujuinian tiarmiayi “Au áishmansha Nasarénumia Jesusjai wekainiuiti.”

72 Tutai Pítiur ataksha tímiayi “Nekasan tájarme, ju áishmankan penké nékatsjai.”

73 Árusan nuju pujuarmia nu Pítrun tariar tiarmiayi “Nekas amesha aujai wekaimiame. Warí, chichammijjai páantaiti.”

74 Tutai Pítiur “nekas Yus írui” taku tímiayi “Nu áishmankan penké nékatsjai.” Nuna tai atash shiniukmiayi. 75 Túramtai Pítiur Jesus nuik tímia nuna enentáimpramiayi. “Atash shiniatsain menaintiú natsantrurtatme” tímiayi Jesus. Pítiur nuna enentáimiar jíinki we ti útmiayi.

27

Piratui Jesusan júkiarmiania nu
 (Márkus 15.1; Rúkas 23.1-2; Juan 18.28-32)

1 Kashin tsawarmatai Israer-patri uuntrisha Israer-shuara úuntrisha Jesus maatai tiarmiayi. 2 Tiar Jesusan jinkiawar apachi uuntrin Punsiu Piratuj júkiarmiayi.

Jútas máamamiania nu

3 Jútas Jesusan suruk tura máatai tuínian antuk enentáimiar trainta kuítian Israer-patri uuntrincha Israer-shuara úuntrincha awantukiarmiayi. 4 Tura tímiayi “Nu áishmann tunaarinnan máatarum tusan surukan wi sumamajai.”

Takui tiarmiayi “Nusha íjjiaisha warí urukatin. Nuka amek íschatniukaitiam.” 5 Tinia Jútas nuj Yusa Uunt Jee kuítian utsan*u* ikiuak nuyá we ka-jempramiayi. 6 Nuyá Israer-patri uuntrin nu kuítian júkar tiarmiayi “Ju kuit shuar sumakma asamtai Yusa kuítrijaii irurchamniaiti.” 7 Tura nuamtak áujmatsar “nunka sumaktai” tiar Nuwe Najantai nunkan sumakarmiayi yajaya shuar nuj iwiarsatniun. 8 Shuar sumakma kuitjaii sumakma asamtai yamaisha Numpá Nunka tuke tuíniawai. 9-10 Nujaii yaunchu Yúsnan etserin Jeremías timia nu uminkiamiai:

“Uunt Yus turutmia núnisann túrawarmiayi. Israer-shuar trainta kuítian seawarmatai nuna akantrar nujaii Nuwe Najantai nunkan sumakarmiayi.” Tu áarmiayi.

Piratu Jesusan aníasmiania nu

(Márkus 15.2-5; Rúkas 23.3-5; Juan 18.33-38)

11 Jesusan apachi úuntrin ejeniarmatai nii aniasmiai “¿Nekasmek Israer-shuara uunt akupniuríntiam?”

Tutai Jesus “Ame támena núitjai’ tímiayi.

¹² Nuyá Israer-patri úuntrisha Israer-shuara úuntrisha súmantikia Jesus pachischamiayi.

¹³ Nuyá Piratu tímiayi “Ashí yajauch chichartamainia nu ¿anturmammek?” ¹⁴ Tútaisha Jesus penké áimkiachmiayi. Túmakui akupin ti enentáimiar títinian nekaachmiayi.

Piratu Jesusan “mantamnati” tímiania nu

(Márkus 15.6-20; Rúkas 23.13-25; Juan 18.39–19.16)

¹⁵ Jísat tsawantin apachi uuntri Israer-shuar shiir enentáimprarat tusa sepunam enketun shuar wakeramun jjiki ankant akupniuyayi. ¹⁶ Nui sepunam tunáa shuar Parapás náartin pujumiayi. Ashí shuar nékarmiayi. ¹⁷ Tuma asamtai Piratu Israer-shuar iruntrarun aniasmiayi “¿Yana ankant akupkat tusarum wakerarum. Parapásnak akupkattaj; Kristu tutai Jesusnak akupkattaj?” tímiayi. ¹⁸ Kame Israer-shuar ántar kajerainiak ni itiarmian nekaamiayi.

¹⁹ Tura Piratu nuna inintrak pujai ni nuari chichaman akuptukmiayi. “Ju penker áishman súmantikiatniujai pachiinkiaip. Mesekranam nii áitkiatniun nekaan wáitsan tsawarjai” tímiayi.

²⁰ Túrasha Israer-patri úuntrisha Israer-shuara úuntrisha “Parapás ankant wetí, tura Jesus mantamnati” titiarum tusar shuáran akatrarmiayi.

²¹ Apachi akupniuri ataksha aniasarmiayi “Ju jimiará áentsun ¿yana ankant akupkat tusarum wakerarum?”

Tutai “Parapás” tiarmiayi.

²² Tutai aniasarmiayi “Jesunasha. Yusa Anaiki-amurĭ Kristu tuinia nunasha, ĵitiúrkáttaja?”

Tutai ashí “Krúsnum máatá” tiarmiayi.

²³ Tuíniakui Piratu tiarmiayi “¿Warí yajauchinia túrait?”

Tutai kakantar untsumuk “Krúsnum máatá” tiarmiayi.

²⁴ Tura Piratu Jesus uwentikrachminiaitkiui antsu ashí shuar charaatum ajainiakui entsa utur-titiarum tusa seamiayi. Tura ashí íimiainiaĭn iki-jmiak tímiayi “Ju pé_nker áishma_n máatniunam wikia pachiiintsujai. Antsu atumek íistarum.”

²⁵ Tutai ashí shuar tiarmiayi “Iik ii shuarĭĭĭai ju áishma_n máatin íistaji.”

²⁶ Nuyá Piratu Parapásan an_kant akupkamiayi. Tura Jesus asutiárum krúsnum máatárum tusa akupkamiayi. ²⁷ Nuyá akupin pujutai je_nam akupniu suntarĭ Jesusan júkiar ashí suntaraim irunturarmiayi. ²⁸ Tura pushirĭ áitkiar akupin entsatain kapa_aku pushin áentsrarmiayi. ²⁹ Múuknúmsha tawaspan jan_ki najanamun etsemtikiarmiayi. Tura karisun akupniu numirĭa áaniun untsuurĭnĭ ataksarmiayi. Túrawar wishikiainiak tikishmatrar tiarmiayi “Israer-shuara uunt akupniurĭnme.” ³⁰ Tiar usukiarmiayi. Tura karisun jurukiar múuknum awatiarmiayi. ³¹ Tura núkap wishikrar kapa_aku pushin áitkiar ni pushirĭn áentsrarmiayi. Nuyá krúsnum maatai tusar júkiarmiayi.

*Jesusan krúsnum máawarmiania nu
(Márkus 15.21-32; Rúkas 23.26-43; Juan 19.17-27)*

³² Jesusan jukí wésar Serini nunḡkanmaya shuaran, ni naari Semun, Jesusa krúsriḡ jurukit tusar achikiarmiayi. ³³ Nuyá Kúrkutanam ejeniarmiayi. Kúrkutaka, shuar chichamjainḡkia, muuka ukunch tútainti. ³⁴ Nui Jesusan umutai yapájai pachimpra najanamun áartaj tusar súarmiayi. Tura Jesus apas iis umarchamiayi.

³⁵ Krúsnum ajintrurar suntar yáki Jesusa pushiriḡ jukit tusar nakurusar awakmakua nuna súarmiayi. Nújainḡkia yaunchu Yúsnaḡ etserin áarmia nu uminkiamiayi:

“Winia entsarmarun akantrarmiayi tura nakurusar awakmakua nuna winia pushirun súarmiayi.” Tu áarmiayi.

³⁶ Nuyá wáinkiatari tusar pujursarmiayi. ³⁷ Tura urukamtai máamuit ashí aents nekaawarti tusa áarman muuknumaani anujtukarmiayi. *JUTI JESUS, ISRAERA UUNT AKUPNIURI*
Tu áarmauyayi.

³⁸ Núnisaḡ Niijjai métek jimiará kasa chikichkin untsuurnumaḡ tura chikichnasha menaanmaḡ krúsnum máawarmiayi. ³⁹ Shuar nui nanḡkaamainiak muuke peatar wishikiainiak ⁴⁰ tiarmiayi “Ame Yusa Uunt Jee sáakim menaintiú tsawantin jeamtatjai tíchakaitiam. Nekas Yusa Uchiriḡnkiumka krúsnumiḡ akaikim uwemprata” tiarmiayi.

⁴¹ Núnisaḡ Israer-patri úuntriḡsha, Israer-shuara jintinniuriḡsha, Pariséusha, Israer-shuara úuntriḡsha, Jesusan wishikiainiak nuamtak tiarmiayi ⁴² “Chikichnaka uwemtikraitari tura Niḡkikia uwemtsui. Israera Uunt Akupniuriḡntkiunḡka krúsnumiḡ akaikimtai nekas enentáimtustatji.

43 “Yúsán nekas enentáimtiniaitjai” tawai. Wátsek, Yus nekas Nin aneakka uwemtikrati. “Wí Yusa Uchiríntjai” turamchamkaj” tiarmiayi. 44 Kasá shuarsha Niijjai ajintruamu armia nusha Nin wishikrarmiayi.

Jesusa jakamuri

(Márkus 15.33-41; Rúkas 23.44-49; Juan 19.28-30)

45 Nuyá tutupin ai tee ajasmiayi. Túrunayat ataksha aanku tsáapin ajasmiayi. 46 Nuni ai Jesus kakantar untsumkamiayi. “Erí, Erí, rama sapaktani’ tímiayi. Nusha shuar chichamjainkia “Yusrú, Yusrú, ¿urukamtai ajapa ikiurkiniam?” tawai. 47 Shuar nuji wajarmia nusha nuna enentáimtsuk antukar tiarmiayi “Yaunchu Yúsnan etserniun Eríasan untsuawai.” 48 Tura chikichik tsékenki we uruchin itiamiayi. Tura churuinian ajamper sapapjai ijiú mukunati tusa susamiayi. 49 Tura chikichcha wíshikeak tiarmiayi “Iniáisatá, Erías tarí uwemtikratpiash.”

50 Jesus ataksha kakantar untsamak nuyá jakamiayi. 51 Nu chichamaik Yusa Uunt Jee tarach ajamu yakiiniya achik nunkaani tseu jaanakmiayi. Nunkasha úurkamiayi. Kayasha jakukarmiayi. 52 Núnisan iwiarsamusha uraniarmatai untsurí Yushuar jákarusha nantakiarmiayi. 53 Nusha emka Jesus nantakmiatai niisha nantakiar iwiarsamun ikiukiar Yusa péprurín Jerusarénum wayawarmatai untsurí shuar wáinkiararmiayi.

54 Nuyá suntar Jesusan wáinkiaromia nusha tura ni kapitíántrisha nunka úurkamtai nuyá chi-

kichcha ashammai ajasmatai ti sapijmiakarmiayi. Tura tiarmiayi “Ju áishman nekas Yusa Uchirinti.”

⁵⁵ Nuisha nuwa Jesusan nemariarmia nu, arant wajasar, ii wajaarmiayi. Nusha Kariréanmaya pataatukiar Jesusan yainki ejeniarmiayi. ⁵⁶ Nujai Máktaranmaya Marisha, Sepetéu nuwéssha, tura chíkich Marisha áirmiayi. Chíkich Marikia Jakupuncha tura Jusencha nukuríyayi.

Jesus iwiarsamu

(*Márkus 15.42-47; Rúkas 23.50-56; Juan 19.38-42*)

⁵⁷ Kiarai shuar ti kuítrintin Arimatéu péprunmaya ni naari Jusé támiayi. Nusha Jesusan enentáimtiniuyayi. ⁵⁸ Nii Piratui we Jesusa ayashin seamiayi. Nin súsarát tusa Piratu akupkamiayi. ⁵⁹ Túram Jusé Jesusa ayashin krusnumia jusa ti péñker tarachjai penuarmiayi. ⁶⁰ Tura kaya waa táurmanum yamaram amia nu iwiarsamiayi. Ni iwiarsatin táumtikramunam Jusé iwiarsamiayi. Iwiaras kaya uuntjai etektuk ikiuak wémiayi. ⁶¹ Nuisha Máktaranmaya Marisha tura chíkich Marisha iwiarsamunam naka ii pujuarmiayi.

Jesus iwiarsamun suntar wáinkiarmania nu

⁶² Nú kiarain ayampratin tsawantna mash iwiarnakui Israer-patri úuntrisha Pariséusha Piratui wearmiayi. ⁶³ Tura tiarmiayi “Uuntá, nu wáitrin áishman iwiaaku pujus “Menaintiú tsawant jakan nantaktiatjai” tiniuyi. ⁶⁴ Nu asantai iwiarsamunam menaintiu tsawant suntar wáinkiarat tusa akuptukta. Ni unuiniamuri kashi tariar tura ni ayashin kasamkar “Pai, nantakni” shuáran tiarain. Jujainkia nuna nankaamas shuáran anankawarainti” tiarmiayi.

⁶⁵ Tutai Piratu tiarmiayi “Nui suntar takakrume. Werum iwiarsamu urakchamnia péⁿker wáinkiatárum.” ⁶⁶ Tutai wear iwiarsamun urankashti tusar etektukma in^kiuⁿmanum serajai yakarar ni áarmarⁱn anujtukarmiayi. Tura suntarnasha awajtukiarmiayi.

28

Jesusa nantakmiari

(*Márkus 16.1-8; Rúkas 24.1-12; Juan 20.1-10*)

¹ Ayampratin tsawant nan^kaamasmatai tumiⁿtin yama tsawaana ai Máktaranmaya Marisha chíkich Marijⁱai iwiarsamu iyutai tusar wearmiayi. ² Tumaj Yusa suntariⁱ nayaimpinmaya iwiarsamun tariⁱ kaya atutkamun urak nui pujusmiayi. Túmakui nun^ka ti ú^rrkamiayi. ³ Yusa suntarisha peemia tímiatrus wínchayuyai. Pushirisha ti puju áuyai. ⁴ Tura iwiarsamun wáiniarmia nú suntarsha nuna wáinkiar ashamainiak ti kuraⁿkarmiayi. Jaká áinis ajasarmiayi.

⁵ Nuyá nayaimpinmaya suntar nuwan tímiayi “Ashamkairap. Jesus krúsnum máawarmia nu e^atsrumek. ⁶ Juⁱnkia pujatsui. Nii timia núnis^an nantakniuiti. Pai, áepsarma nu ítiarum. ⁷ Wárik wérum ni unuiniamuriⁱ “Jesus jakamunmaya nantakni tura wari Kariréanam wétatui. Nui werirum wáinkiáttarme” titiarum. Wats, nunak tájai” tímiayi. ⁸ Tutai nu nuwá iwiarsamunmaya wárik jíinkiar ashamainiayat ti warasar tseke waketkiarmiayi ni unuiniamuriⁿ ujaktai tusar. ⁹ Tumaj Jesus wantintiukarmiayi. Tura “pujarmek” takui Jesusan tariar tikishmatrar nawencha miniakrusar

shiir awajsarmiayi. ¹⁰ Túram Jesus tiarmiayi “Ashamprukairap. Werum winia yatsur ujaktruktarum. Kariréanam weartí. Nuḡ wear wáitkiartatui. Tu ujaktarum” tímiayi.

Suntar etserkarmiania nu

¹¹ Nuwa wéarmatai iwiarsamu wáinin suntarsha péprunam wéar Israer-patri úuntriḡn ashí túrunamun ujakarmiayi. ¹² Niisha nuna antukar Israer-shuara úuntriḡḡai áujmatsatai tusar wearmiayi. Áujmatsar suntaran ti kuít akikiar ¹³ tiarmiayi “Atumsha étserkuram “Kashi kanararin ni unuiniamuriḡ taar Jesusa ayashin kasamkarmai” titiarum. ¹⁴ Tura akupin átum kanarman nekamtaisha niḡḡai ii iwiarattaji atumin yajauch awajtamsaḡḡn tusar” tiarmiayi.

¹⁵ Nuyá suntarsha kuítian achikiar tiarmia nuna tímiatrusaḡn titiái tusar wéarmiayi. Tura tuke ya-maisha Israer-shuar tu túrunaiti tuḡniawai.

*Jesus ni unuiniamuriḡn akatar akupkamiania nu
(Márkus 16.14-18; Rúkas 24.36-49; Juanḡ 20.19-23)*

¹⁶ Nuyá ni auntse (11) unuiniamuriḡ Kariréanam wéarmiayi. Tura Jesus timia nú nainnium jeawar ¹⁷ nuḡ Jesusan wáinkiar tikishmatrarmiayi. Kame chíkichka Jesusashit tuḡniayat Nin wáinkiar tikishmatrarmiayi. ¹⁸ Nuyá Jesus tíḡḡuch tantá tímiayi “Ashí nayaimpinmasha nuḡkasha akupkatniun kakarman surusuiti. ¹⁹ Tuma asamtai ashí nuḡkanam werum ashí shuar jintintiarum Wí shuar awajsatarum. Túrarum Yus Apa náariḡḡai, Yus Uchi náariḡḡai, tura Yus Wakanḡ náariḡḡai imiaitiarum. ²⁰ Ashí atumin Wi akatramajrum nu nútiksarmek umiktin

unuiniartarum. Tura ju nekaatarum: Tuke tsawantai ikiutsuk atumjai pujuttajai” tímiayi Jesus.

**Yus Papi: Shuarjai Yus Yamaram Chicham
Najanamu
New Testament in Shuar (EC:jiv:Shuar)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shuar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shuar [jiv], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Shuar

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

cxv

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

fb10d1f0-e2d5-5d8e-8a74-10846708c857